

***ESTRATEGIAS DEL MIGRANTE PARA  
SOBRELLEVAR LAS CONDICIONES FAMILIARES  
TRAS LA DECISIÓN DE IR A OTRO PAÍS***

Alumna:  
Patricia Cortés C.

**Profesor Guía:**  
Melvin Anabalon

**Profesor Informante:**  
Freddy Salas

**Tesina para optar al Grado de Licenciado en Psicología  
Tesina para optar al Título de Psicólogo**

## AGRADECIMIENTOS

A mi hijo por su paciencia y apoyo incondicional

A mi profesor guía Melvin Anabalon por su transparente y real entrega de conocimientos

A los entrevistados por darme su tiempo y espacio para hacer posible esta investigación

Finalmente a todo aquel que a lo largo de estos cinco años me acompañaron para lograr este anhelado sueño

GRACIAS!!!!

## INDICE

<b>INTRODUCCION</b>	.....	Pág. 5
<b>CAPITULO I: FUNDAMENTACIÓN</b>	.....	Pág. 6
I.1 Antecedentes Generales	.....	Pág. 6
I.2 Planteamiento del Problema de Investigación	.....	Pág. 9
I.3 Relevancia de la Investigación	.....	Pág. 11
I.3.1.Relevancia Teórica	.....	Pág. 11
I.3.2 Relevancia Social	.....	Pág. 13
I.3.3 Relevancia Práctica	.....	Pág. 13
I.4 Objetivos de la Investigación	.....	Pág. 14
<b>CAPÍTULO II : MARCO TEÓRICO</b>	.....	Pág. 15
II.1.Conceptos Generales	.....	Pág. 15
II.1.1 Familia	.....	Pág. 15
II.1.1.1.Tipos de Familia	.....	Pág. 16
II.1.2. Migración	.....	Pág. 17
II.1.3. Migrante	.....	Pág. 17
II.1.3.1. Tipos de Migrantes	.....	Pág. 20
II.1.4. Migrantes y Familia	.....	Pág. 20
II.1.5. Migrantes y Condiciones Familiares	.....	Pág. 21
II.1.6. Enfoque Psicosocial	.....	Pág. 23
II.1.7 Globalización	.....	Pág. 21
II.1.8. Transnacionalización	.....	Pág. 22
II.2. La decisión de migrar dentro de la globalización y la transnacionalización	.....	Pág. 23
II.3 Migrantes Sujetos de Derecho	.....	Pág. 25
II.3.1 Derecho Internacional	.....	Pág. 25
II.3.2 Política Migratoria en Chile	.....	Pág. 27
II.3.3 Política Laborales para Migrantes en Chile	.....	Pág. 28
II.4. Organizaciones de Protección a Migrantes	.....	Pág. 29
II.5. Migrantes y Salud Mental	.....	Pág. 30
<b>CAPÍTULO III : Metodología</b>	.....	Pág. 34
III.1. Metodología de la Investigación	.....	Pág. 34

III.2. Tipos de Investigación	.....	Pág. 34
III.3. Universo	.....	Pág. 35
III.4. Sujetos de Estudio	.....	Pág. 35
III.5. Instrumentos	.....	Pág. 35
III.6. Plan de análisis de la información	.....	Pág. 35
III.7. Diseño Muestral	.....	Pág. 36
<b>CAPÍTULO IV: Análisis de Resultados</b>	.....	Pág. 40
IV.1. Categoría: Condiciones Económicas	.....	Pág. 42
IV.1.1. Subcategoría: Antes de Migrar	.....	Pág. 43
IV.1.2. Subcategoría: En Chile	.....	Pág. 43
IV.2. Categoría: Condiciones de Salud	.....	Pág. 43
IV.2.1. Subcategoría: Físicas - Emocionales	.....	Pág. 43
IV.3. Categoría: Condiciones de Seguridad	.....	Pág. 44
IV.3.1. Subcategoría: Percepción respecto a la ciudad de origen	.....	Pág. 45
IV.4. Categoría: Estrategias para sobrellevar el estar fuera de su país de origen	.....	Pág. 46
IV.4.1 Subcategoría: Práctica	.....	Pág. 46
IV.4.2 Subcategoría: Emocionales	.....	Pág. 47
IV.5. Categorías Emergentes	.....	Pág. 47
IV.5.1 Subcategoría: Crianza de los Hijos	.....	Pág. 48
IV.5.2 Subcategoría: Temor a la pérdida de los Padres	.....	Pág. 48
IV.5.3 Subcategoría: Discriminación	.....	Pág. 49
<b>DISCUSIÓN</b>	.....	Pág. 52
<b>BIBLIOGRAFIA</b>	.....	Pág. 55
<b>ANEXOS</b>	.....	Pág. 58

## **INTRODUCCION**

Actualmente, la migración internacional configura un complejo sistema de redes de intercambio, en Chile particularmente, ha estado presente a lo largo de la historia del país, sin embargo desde la década de los ochenta ha ido tomando características distintas dado principalmente a la imagen de estabilidad económica y social que presenta Chile con respecto a sus países vecinos.

Los migrantes buscan en los países de destinos introducirse en los mercados laborales para elevar su estándar de vida. En este escenario es donde los migrantes se encuentran más vulnerables, desde el ámbito social, económico y legislativo; situación que se puede apreciar en casos concretos como: trabajadores migrantes sometidos a reglamentos de contratación poco estrictos, protección legal limitada, abuso de los empleadores, además de malos tratos y discriminación. Para hacer frente a esto, la comunidad internacional ha creado un instrumento que resguarda de manera específica los derechos de los trabajadores migrantes: la *Convención Internacional de todos los Trabajadores Migrantes y sus familiares*, (Organización de las Naciones Unidas, 2003) sin embargo a pesar del esfuerzo que se hace por su protección, la realidad sigue siendo compleja, no sólo en los abusos a los que pueden ser sometidos en los trabajos, sin contratos o con horarios extendidos, sino que también las dificultades familiares que provocan esta nueva dinámica de vida las que son relevadas de la prioridad que debieran tener dado las contingencias diarias a las que se ven enfrentados.

Esta tesis comienza por la definición del problema, donde se presenta al lector la pregunta que guio el transcurso de esta investigación. A continuación se da cuenta de los antecedentes generales, donde se caracteriza a los migrantes en Chile, sus lugares de origen, la cantidad presente en nuestro país, cuál es el mercado laboral por donde transitan, los programas de apoyo que existen en nuestro país etc., todo esto con la intención de conocer el contexto donde se sitúa esta investigación. Posteriormente se desarrolló el marco teórico, el cual trató 2 temas que constituyeron el eje analítico para la comprensión de la problemática expuesta: la decisión de migrar en el contexto de la mejora de la situación económica en su país de origen, y las estrategias que utilizan estos migrantes y sus familias para sobrellevar este cambio que se produce con la decisión.

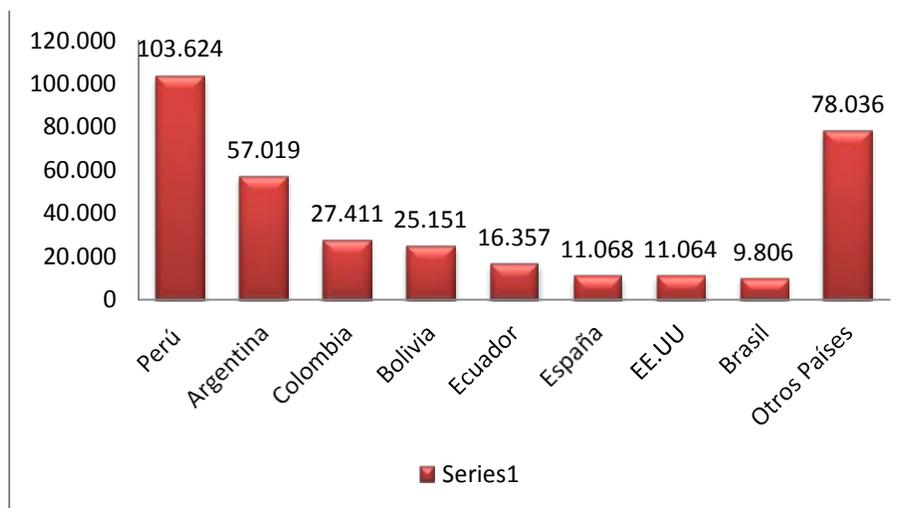
A partir de lo anterior surge la motivación que dio origen a la investigación que se realizó y que se expone a continuación. Esta investigación se realizó aplicando metodología

cuantitativa y cualitativa, la primera se obtuvo, a partir de una encuesta que se realizó a un grupo de migrantes, con rango de edad entre los 20 y 45 años, hombres y mujeres, que tienen una permanencia en Chile sobre 1 año, de donde se rescató información de sus condiciones de vidas actuales en Chile y pasadas en su país de origen, mientras que la metodología cualitativa se enfocó en analizar a partir de los relatos recogidos cuál ha sido su sentir con respecto a la decisión y posterior realidad con la que se han enfrentado en este cambio.

## **CAPITULO I: FUNDAMENTACIÓN**

### **I.1 Antecedentes Generales**

La situación migratoria del país ha ido mostrando un incremento según lo reflejado en los Censos realizados. Es así como el 1992 se contabilizaron 114.597 extranjeros, lo que correspondía un 0,9% de la población total, en el año 2002 la cifra llegó a 184.464 migrantes correspondiendo a un 1,22% de la población, y en la actualidad con información recabada del Censo 2012, da cuenta de 339.536 migrantes lo que corresponde a un 2,04% de la población.



(Instituto Nacional de Estadística , 2012)

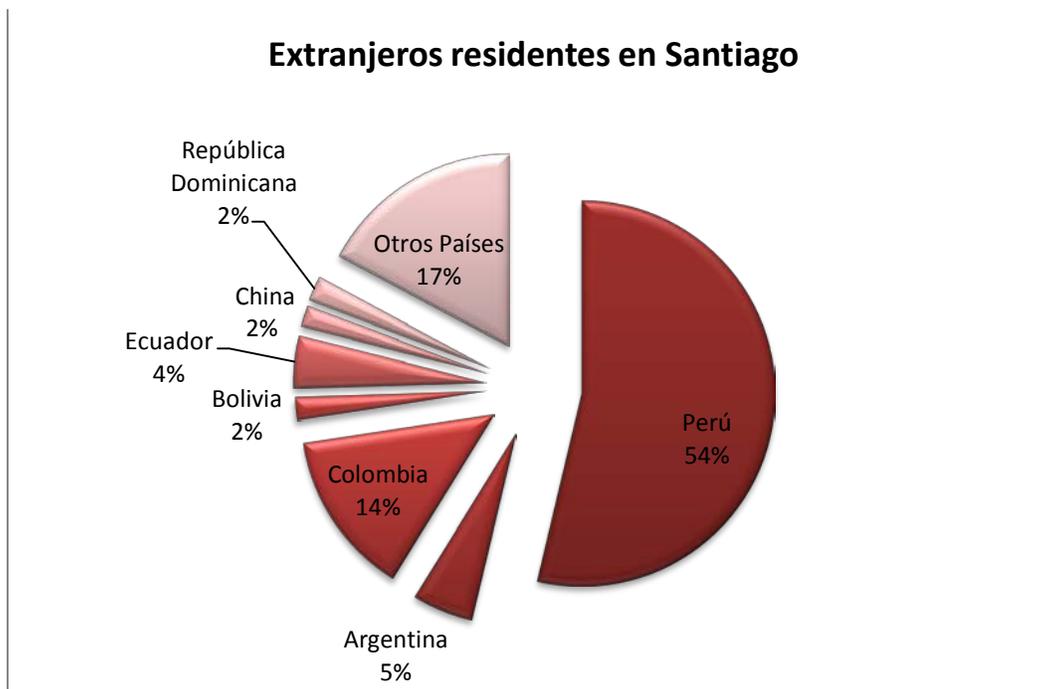
En gráfico anterior está representada la totalidad de los migrantes censados el 2012. En la tabla siguiente se detallará la población migrantes y su incidencia en las regiones dividida en cantidad de extranjeros, la población regional y el porcentaje de extranjeros con respecto a esa región. Acá queda establecido el mayor porcentaje de extranjeros en

las tres primeras regiones de nuestro país, producto de las cercanías fronterizas, siguiendo esa tendencia la región metropolitana.

### INCIDENCIA DE EXTRANJEROS RESIDENTES EN CHILE

REGION	CANTIDAD EXTRANJEROS	POBLACION REGIONAL	% DE EXTRANJEROS CON RESPECTO A LA POBLACIÓN REGIONAL
XV ARICA Y PARINACOTA	12.299	213.816	5,75%
I DE TARAPACÁ	22.165	300.021	7,39%
II ANTOFAGASTA	20.239	547.463	3,70%
III ATACAMA	4.469	292.054	1,53%
IV COQUIMBO	9.030	707.654	1,28%
V VALPARAISO	23.268	1.734.917	1,34%
VI O'HIGGINS	5.623	877.784	0,64%
VII MAULE	3.988	968.336	0,41%
VIII BIOBIO	9.155	1.971.998	0,46%
IX ARAUCANIA	7.615	913.065	0,83%
X LOS LAGOS	6.550	798.141	0,82%
XIV LOS RIOS	2.600	364.592	0,71%
XI AYSEN	1.443	99.609	1,45%
XII MAGALLANES	2.661	159.468	1,67%
RM	208.431	6.685.685	3,12%
Fuente: Elaborada en base a información del CENSO 2012 - INE			

Particularmente en Santiago, que es donde se realizó esta investigación, se desprende de la información obtenida del Censo 2012 el siguiente gráfico que muestra que de un total de 311.415 habitantes de la comuna, 38.737 son extranjeros, lo que hace un total de 12,44% de la población comunal.



Una vez visto y revisado las estadísticas con respecto a la población migrantes en nuestro país, podemos ahondar en los factores determinantes e intervinientes de los movimientos migratorios latinoamericanos registrados.

En primera instancia podemos indicar que uno de los factores que contribuye a configurar esta dinámica migratoria es la estabilidad política y el crecimiento económico que ha tenido Chile pos dictadura. Durante los años 1990 al 2009, particularmente Ecuador; Colombia y Bolivia presentaban altos índices de pobreza con una economía estancada, Perú por su parte, tenía razones políticas y económicas, la condición de violencia generalizada vivida en el periodo de Fujimori (1990-2000) provocó una alta migración, y en el caso de Argentina fue impulsada en gran parte por la crisis económica que afectó a ese país en ese periodo. (Stefoni, 2011). En general la llegada de migrantes comenzó por las crisis políticas y/o sociales que existían en sus países de origen, la cercanía geográfica junto con el idioma y algunas similitudes culturales permitió el crecimiento de extranjeros latinoamericanos en nuestro país.

En la realidad chilena los migrantes se insertan en mercados laborales distintos a la población local, diferencias como la falta de contrato, las jornadas laborales extendidas, sin ser remunerados por ello, contribuye a un proceso de estratificación social condicionando menor remuneración y mayor inestabilidad. La distribución laboral de

migrantes según la encuesta Casen 2009, muestra una alta participación en la rama de servicios comunales y sociales que incluye el servicio doméstico con un 38%, en comercio mayorista y minorista con un 21%, en establecimientos financieros un 12% y transportes y comunicaciones en un 10%.

### **Principio de igualdad y defensa de extranjeros.**

En Chile los migrantes son sujetos de derechos y están regidos por las mismas normas que la población local, no existe una legislación específica para imputados extranjeros, y no podría existir, porque de conformidad al principio de igualdad nadie puede ser discriminado en razón de su origen, de modo que los imputados extranjeros – evidentemente- tienen los mismos derechos que un imputado nacional. Es así que por ejemplo la atención médica la pueden realizar aun cuando se encuentren tramitando su renovación del permiso de residencia y tengan su cédula de identidad vencida. (MINSAL, 2009). Adicionalmente, poseen algunos otros derechos, que surgen de su condición de extranjeros la que naturalmente en la práctica, lo coloca en una situación de desventaja.

Ante la defensa de un imputado migrante deben considerarse las normas de Extranjería, pues le otorgan a la situación procesal de un migrante consecuencias especiales en su situación de extranjero. En este sentido, la defensa de migrantes incluye necesariamente preocuparse de todas aquellas situaciones que se derivan de su condición de imputados, aun cuando estas se refieren a aspectos regulados por la Ley de Extranjería, en tanto derivan precisamente de un proceso penal. Esto es así, porque la única forma de otorgar una defensa de calidad de un extranjero, implica incluir dentro de las variables su condición actual y las consecuencias jurídicas específicas que le ocurrirán en este caso. (Lillo, 2013)

Entregado los antecedentes que explican el contexto general de lo que se investigará y develada las distintas características de los migrantes latinoamericanos en Chile a continuación realizaré el planteamiento del problema de investigación.

## **I.2 Planteamiento del Problema de Investigación**

Los cambios en las realidades políticas, económicas, sociales y culturales en el mundo globalizado han favorecido el aumento de los flujos migratorios en Latinoamérica, este cambio se ha visto principalmente en Chile desde finales de la década de los ochenta

donde se comienza a experimentar un proceso de crecimiento económico sostenido lo que junto con resultar atrayente para el migrante a aumentando el flujo y la complejidad. Actualmente las características más relevantes del fenómeno migratorio Latinoamericano son la búsqueda de trabajo en pos de mejorar su bienestar familiar, a diferencia de décadas anteriores donde la mayoría de las migraciones estaban marcadas como consecuencia de las dictaduras imperantes en gran parte de los países de la región.

Los Latinoamericanos que llegan a Chile en busca de tener mejores condiciones de vida de las que obtienen en sus países de origen, se ven muchas veces enfrentados a realidades poco alentadores ya que el mercado laboral al que pueden optar es uno de los más vulnerables, según los informes de Derechos Humanos de la Universidad Diego Portales, Chile es una nación xenofóbica, en la que el sólo hecho de ser migrante no es condición necesaria para ser vulnerado en el ejercicio y goce de derechos, pero sí lo son la apariencia y el país de origen, como es el caso de los peruanos, bolivianos y migrantes de raza negra principalmente (Universidad Diego Portales , 2006)

En Chile muchas veces son tratados bajo la lógica de mercancía y no como sujetos de derecho (Universidad Diego Portales, 2006) vulnerándose así sus derechos humanos. Se observa además que hay ciertos grupos de migrantes, especialmente en el caso de los peruanos y bolivianos que se integran en aquellos sectores más vulnerables, mayoritariamente en sectores de baja calificación y en empleos de mayor precariedad como trabajo doméstico, comercio informal y construcción a diferencia de migrantes argentinos y algunos ecuatorianos que presentan una inserción más heterogénea en puestos de trabajo de alta, media y baja calificación como profesionales, servicios y comercio. (Stefoni, 2011)

La necesidad del estudio de la migración, no sólo radica en la influencia que tiene esta en la conformación de la estructura de la población de los países, sino que además abre el campo para el estudio de otras temáticas actuales que se relacionan con el fenómeno migratorio como lo son la discriminación, xenofobia, racismo, nacionalismo, la interculturalidad, y los efectos que esta migración produce en la dinámica familiar, entre otros.

Cuando una persona toma la decisión de abandonar su tierra en busca de trabajo, con la idea de mejorar sus condiciones actuales, se debilitan muchas cosas, se rompen los vínculos familiares y las relaciones sociales, se dejan atrás costumbres y, también, aquellos lazos que brindan una seguridad compartida.

La situación que enfrentan los migrantes latinoamericanos tanto en los intentos de inserción al mercado laboral chileno y la que viven ya estando asentados en este, para efectos de esta investigación, podrá entenderse desde dos ámbitos: el primero apunta a la decisión de migrar en el contexto de una mejora en el bienestar familiar; y el otro ámbito corresponde a una dimensión de las estrategias que utilizan estos migrantes y sus familias para sobrellevar este cambio que se produce con la decisión, a partir de esto surge la pregunta que guiará la siguiente investigación:

**¿Qué estrategias utiliza el migrante para sobrellevar las condiciones familiares tras la decisión de ir a otro país?**

La pregunta de investigación se responde a partir de la aplicación de metodología cuantitativa y cualitativa, la primera se obtuvo, a partir de una encuesta que se realizó a un grupo de migrantes que cumplió con los siguientes criterios de selección; rango de edad entre los 20 y 45 años, hombres y mujeres, que tenían una permanencia en Chile sobre 1 año. De esta muestra se rescató información de sus condiciones de vidas actuales en Chile y pasadas en su país de origen, mientras que la metodología cualitativa se enfocó en analizar a partir de los relatos recogidos cuál es su sentir con respecto a la decisión y posterior realidad con la que se han enfrentado en este cambio y que estrategias han utilizado para sobrellevarla.

### **I.3 Relevancia de la Investigación**

Del rápido crecimiento que constituye el ingreso de extranjeros a nuestro país y las condiciones de vulnerabilidad en que se encuentran existen muchas estadísticas y estudios, sin embargo creí relevante realizar una investigación que mostrara la dinámica que se produce al interior de la familia y qué herramientas utilizan para manejar los cambios que se producen, para que a partir de esta exploración otros investigadores puedan realizar programas o proyectos que puedan colaborar para una óptima inserción sociocultural y familiar en nuestro país.

#### **I.3.1.Relevancia Teórica**

La llegada del migrante al país o cultura de acogida causa masivos cambios psicológicos; se produce un *shock* cultural, que puede comenzar con entusiasmo y optimismo y

terminar con la adaptación o el rechazo a la nueva cultura. Entre los factores psicológicos de más importancia encontramos el **estrés psicosocial**, que aumenta debido al ajuste rápido requerido para funcionar en la sociedad de acogida, no encontrar el empleo soñado, no entender los hábitos de trabajo y de amistad, la nostalgia por su país natal, etc., aumentan drásticamente el estrés.

El estrés según la Real Academia Española, es la “Tensión provocada por situaciones agobiantes que originan reacciones psicósomáticas o trastornos psicológicos a veces graves” (RAE, 2014), viene definido por los diccionarios de Psicología como: “esfuerzo, tensión, acentuación. Se emplea en fisiología y psicología con el sentido general de sobrecarga impuesta al individuo, creando un estado de tensión exagerada”.

Lázarus y Folkman hacen hincapié en su definición en el factor inadaptación: “el estrés es una relación concreta entre la persona y el ambiente, que es estimada por la persona como impositiva, o que supera sus recursos, poniendo en peligro su bienestar”. (Lazarus & Flokman, 1986)

Si hay estrés es que hay un desequilibrio entre la exigencia estimular y la producción de respuestas, es la enfermedad de la inadaptación: cambios, exigencias cotidianas que nos desbordan y a las que no podemos adaptarnos tan rápidamente como la situación lo exigiría, esto afecta la salud y disminuye o perjudica la afectividad laboral y las relaciones personales.

La situación estresante se vive como ansiedad por parte del sujeto, y la ansiedad a su vez tiene tanto un componente fisiológico (taquicardia, opresión, tensión muscular, descarga de adrenalina, etc.) como psicológica (vivencia de ansiedad o angustia).

Cuando hablamos del término **psicosocial**; obligatoriamente nos remitimos a los mecanismos que le permiten al individuo desempeñarse socialmente, dichos mecanismos lo hacen altamente funcional o por el contrario altamente disfuncional. Se entiende desde lo psicológico como aquellos procesos de aprendizaje emocional, afectivo, cognoscitivo y motivacional, y desde lo social se entiende como el sistema de creencias, normas, actitudes, valores, principios y estilos de vida, cultura, modos, y formas de interpretar la vida, la muerte, la enfermedad, la discapacidad, el desplazamiento, las drogas, entre muchos otros factores.

Otro factor afectado es la **red social**, el migrante se encuentra aislado socialmente, sus amigos han quedado atrás en su país de origen. En el nuevo país no tiene amigos, no tiene soporte, no tiene confidentes, una pobre red social es nefasta para la salud mental.

La **habilidad para resolver problemas** es otro factor psicológico afectado. Un sentido de ineficacia embargará paulatinamente al nuevo migrante. Actividades y decisiones que antes parecían fáciles ahora aparecerán muy difíciles. Cuando estos factores se suman a una vulnerabilidad biológica a las enfermedades mentales, la salud mental del emigrante se deteriora grandemente.

El impacto psicológico negativo de la migración afecta también a los miembros de la familia que se quedan. La esposa o esposo y los hijos e hijas (incluso abuelos y abuelas) sufren de una pérdida o duelo psicológico drástico. Los mismos factores psicológicos mencionados se alteran y potencialmente pueden desencadenar desórdenes mentales.

En este sentido, el acercamiento a una comunidad visibilizada pero con pocas redes de apoyo señaladas frecuentemente como un problema social, permite desarrollar reflexiones y mostrar formas alternativas de entender esta configuración de la experiencia migratoria.

### **I.3.2 Relevancia Social**

Este estudio cobra relevancia social en tanto permite observar el impacto directo del proceso de migración en los actuales sujetos y familia de migrantes en Chile, ya que junto a las nuevas dinámicas y roles, se configura un nuevo sujeto que se abre paso en la sociedad chilena, sujeto social que posiblemente obedecerá a distintos requerimientos y necesidades que le impone su entorno inmediato. En este sentido pensar en los distintos modos de relación que se despliegan en su contexto permitirá tal vez anticipar y generar propuestas ante los futuros escenarios.

### **I.3.3 Relevancia Práctica**

Esta investigación pretende tener un acercamiento a la realidad actual, abrir un camino más en el estudio del fenómeno de la migración en Chile. Actualmente emergen en el mundo social una serie de instituciones destinadas a apoyar la inserción de los inmigrantes en nuestro país, de la misma forma se instalan distintos discursos colectivos y académicos en el afán de intentar entender este fenómeno, sin embargo, y a pesar de ser

un tema muy concreto en nuestro país, aun se tienen carencia de elementos que puedan apoyar estas distintas dinámicas.

Se cree necesario investigar para que permitan a profesionales de esta área, conocer aspectos y factores relacionados al fenómeno migratorio, con el propósito, de que en un futuro próximo se desarrollen dispositivos transdisciplinario, y que se comprenda la interculturalidad como un eje central del trabajo con migrantes.

#### **I.4 Objetivos de la Investigación**

El objetivo general de la investigación es:

- Conocer las estrategias que utiliza el migrante para sobrellevar las condiciones familiares tras la decisión de ir a otro país.

Los objetivos específicos que se buscan alcanzar son:

- Conocer la percepción respecto a los obstáculos socioculturales que les son más difíciles de sobrellevar en su ingreso y posterior asentamiento en este país
- Conocer la percepción respecto a los obstáculos que consideren de mayor relevancia al momento del ingreso al mercado laboral chileno.
- Analizar las estrategias usadas para sobrellevar las condiciones familiares tras la decisión de ir a otro país

## **CAPÍTULO II : MARCO TEÓRICO**

Los temas que constituyeron el eje analítico para la comprensión de la problemática expuesta fueron; la decisión de migrar en el contexto de la mejora de la situación económica en su país de origen, y las estrategias que utilizan estos migrantes y sus familias para sobrellevar este cambio que se produce con la decisión, temas que se abordarán desde un enfoque psicosocial.

Dado que la pregunta de investigación alude a “sobrellevar condiciones familiares” comienzo por el concepto familia para luego definir algunos conceptos generales refiriéndome posteriormente a las temáticas centrales que guiaron el desarrollo de este estudio; globalización y transnacionalización, el reconocimiento de los migrantes como sujetos de derechos; sistema de derecho internacional; el marco legislativo chileno, políticas laborales que afecta directamente a los trabajadores migrantes, ya que desde ahí se establece la posibilidad de trabajar de manera legal en el país; organizaciones de protección a migrantes y posteriormente la relación de migrantes y salud mental en Chile.

### **II.1. Conceptos Generales**

#### **II.1.1 Familia**

La Real Academia Española define a la familia como “*Grupo de personas emparentadas entre sí que viven juntas*” o “*Conjunto de ascendientes, descendientes, colaterales y afines de un linaje*” (RAE, 2006)

En la Declaración de los Derechos Humanos en el Art.16.3 se define a la familia como *elemento natural y fundamental de la sociedad que tiene derecho a la protección de la sociedad y del Estado.* (UNESCO, 2008)

La Organización Mundial de la Salud por su parte define familia como "Los miembros del hogar emparentados entre si, hasta un grado determinado por sangre, adopción y matrimonio. El grado de parentesco utilizado para determinar los limites de la familia dependerá de los usos, a los que se destinen los datos y, por lo tanto, no puede definirse con precisión en escala mundial" (OMS, 1948)

Para Elizabeth Jelin, el concepto clásico de familia parte de un sustrato biológico ligado a la sexualidad y a la procreación. La familia es la institución social que regula, canaliza y confiere significado social y cultural a estas dos necesidades. Incluye también la

convivencia cotidiana, expresada en la idea del hogar y del techo: una economía compartida, una domesticidad colectiva, el sustento cotidiano, que van unidos a la sexualidad “legítima” y a la procreación. (Jelin, 2000)

Por su parte, Enrique Pichon-Rivière define a la familia como una estructura social básica que se configura por el interjuego de roles diferenciados (padre, madre, hijo), y enunciado en los niveles o dimensiones comprometidos en su análisis, podemos afirmar que la familia es el modelo natural de la situación de interacción grupal. (Pichon-Rivière, 1975)

### II.1.1.1 Tipos de Familia

La familia, según la Declaración Universal de los Derechos Humanos, es el elemento natural y fundamental de la sociedad y tiene derecho a la protección de la sociedad y del Estado. (Humanos, 1948). En muchos países occidentales, el concepto de la familia y su composición ha cambiado considerablemente en los últimos años, sobre todo, por los avances de los derechos humanos y de los homosexuales.

Los lazos principales que definen una familia son de dos tipos:

- Vínculos de afinidad derivados del establecimiento de un vínculo reconocido socialmente, como el matrimonio que, en algunas sociedades, sólo permite la unión entre dos personas mientras que en otras es posible la poligamia
- Vínculos de consanguinidad, como la filiación entre padres e hijos o los lazos que se establecen entre los hermanos que descienden de un mismo padre.

También puede diferenciarse distintos tipos de familia

- **Familia nuclear**, padres e hijos (si los hay); también se conoce como “círculo familiar”
- **Familia extensa**, además de la familia nuclear, incluye a los abuelos, tíos, primos y otros parientes, sean consanguíneos o afines
- **Familia monoparental**, en la que el hijo o hijos vive(n) sólo con uno de los padres;
- **Familia adoptiva**, que acoge a un menor por medio del proceso de adopción, estableciendo con este o estos una relación estable y duradera basada en los principios del amor.
- **Familia homoparental**, es aquella donde una pareja de hombres o de mujeres se convierten en progenitores de uno o más niños. Las parejas homoparentales

pueden ser padres o madres a través de la adopción, de la maternidad subrogada o de la inseminación artificial en el caso de las mujeres.

Otros tipos de familias, aquellas conformadas únicamente por hermanos, por amigos (donde el sentido de la palabra "familia" no tiene que ver con un parentesco de consanguinidad, sino sobre todo con sentimientos como la convivencia, la solidaridad y otros), etcétera, quienes viven juntos en la mismo espacio por un tiempo considerable.

Revisadas estas definiciones, podemos sin duda afirmar que la decisión de migrar conlleva un proceso familiar y social donde el migrar produce no sólo un cambio geográfico sino que emerge la familia como espacio de lugar preferencial donde se vivencia con mayor intensidad las relaciones humanas. El reto que afrontan es grande, surgen nuevos actores, escenarios y contextos que aparecen como indicadores de tensión en lo sistemas familiares, se produce la dinámica del entrecruce de la vivencia cotidiana y la inserción en este nuevo modelo familiar que abarca amplios núcleos de personas, las del lugar de origen, del lugar donde llegan, sus familiares, amigos, vecinos, compatriotas todos son movilizados por esta decisión de migrar y finalmente serán las redes de apoyo que esperan puedan sostener este movimiento.

### **II.1.2 Migración**

Término genérico que se utiliza para describir un movimiento de personas en el que se observa la coacción, incluyendo la amenaza a la vida y su subsistencia, bien sea por causas naturales o humanas (OIM, 2014)

### **II.1.3 Migrante**

A nivel internacional no hay una definición universalmente aceptada del término "migrante." Este término abarca usualmente todos los casos en los que la decisión de migrar es tomada libremente por la persona concernida por "razones de conveniencia personal" y sin intervención de factores externos que le obliguen a ello. Así, este término se aplica a las personas y a sus familiares que van a otro país o región con miras a mejorar sus condiciones sociales y materiales y sus perspectivas y las de sus familias. (OIM, 2014)

### II.1.3.1. Tipos de Migrantes

Ante la pregunta de ¿quiénes migran?, nos encontramos con factores externos que los motiva a migrar, como la insuficiente condición de vida en el lugar de origen por su calidad o seguridad, también la atracción que le produce el desarrollo buscando mejores oportunidades.

En líneas generales podemos hablar de **migrantes voluntarios**, que son los que migran habitualmente por estudio o por trabajo que independiente del periodo que estén fuera de su país, al tener previsto el retorno desde el inicio, hace que la experiencia sea vivida sintiendo que sus raíces están a salvo y no sienten el desarraigo.

El **migrante forzado** que puede producirse por exilio donde hay complejas y dolorosas emociones que generalmente provocan un estado de desasosiego y de aprehensión, no van hacia “algo” sino que huyen de “algo” y donde existe una amplia posibilidad que queden en medio de su vida anterior mitificada y la negación a su tiempo presente; o forzados por las condiciones socioeconómicas que a pesar de ser programado y de cumplir con rituales como la despedida, limitando así la presencia de la ausencia, de igual manera les provoca incertidumbre y angustia por el futuro.

### II.1.4 Migrantes y Familia

Así como un divorcio o la llegada de un nuevo hijo, los procesos migratorios también provocan cambios en la familia. Al migrar se produce en la familia un cambio en su realidad económica y en las oportunidades que experimentan, es así como los hombres son más propensos que las mujeres a sufrir un descenso en el estatus como consecuencia de esta migración, si tomamos en cuenta que en muchos lugares todavía los hombres tienen más acceso a la educación que las mujeres y que es probable que esos estudios no sean reconocidos en el país de llegada, lo más probable es que se produzca este cambio de estatus en la escala social. Por su parte las mujeres, para muchas de ellas, el migrar significa trabajar fuera de casa, lo que puede conllevar un aumento en su independencia económica y su estatus social.

Con este cambio de estatus de los hombres y la creciente independencia de la mujer, situación distinta a lo que sucedía en su país de origen, es probable que traiga consigo conflictos a la pareja debido al ajuste de estos nuevos roles, si a esto se suma que la presión de trabajar ambos padres se traduce en estar menos con los hijos y esto a su vez

en la posibilidad que los hijos mayores asuman responsabilidades que no le son propias, aumenta las probabilidades de conflictos dentro de la familia.

Es posible ver que los jóvenes no sólo asumen responsabilidades de adultos, sino que se convierten en intermediarios culturales entre sus padres y el país que los acoge, debido a que pasan la mayor parte del tiempo en la escuela lo que los obliga a interactuar con esta nueva cultura provocando finalmente que se modifiquen las dinámicas de comunicación en las familias migrantes.

No todas las familias migrantes experimentan del mismo modo las dinámicas familiares, dependerán en parte, del tipo de migración que tengan, si son voluntarias o no, si es un desplazamiento por motivos profesionales, o si los padres tiene mayor capacidad para desenvolverse en el nuevo contexto sin depender demasiados de sus hijos etc., sin embargo, para la mayoría de los migrantes la ayuda de los hijos es una parte esencial del funcionamiento familiar cotidiano.

### **II.1.5. Migrantes y Condiciones Familiares**

En las condiciones familiares de los migrantes, la reunificación de la familia se transforma en un tema de alto valor, es así que en un importante acuerdo sobre derechos humanos – *Convención Internacional sobre la Protección de los Derechos de Todos los Trabajadores Migrantes y Miembros de su Familia* de 1990 – especialmente el Artículo 44, párrafo 1-2., se ha establecido expresamente como un derecho, la reunificación de la familia.

*1. Los Estados Partes, reconociendo que la familia es el grupo básico natural y fundamental de la sociedad y tiene derecho a protección por parte de la sociedad y del Estado, adoptarán las medidas apropiadas para asegurar la protección de la unidad de la familia del trabajador migratorio.*

*2. Los Estados Partes tomarán las medidas que estimen apropiadas y entren en la esfera de su competencia para facilitar la reunión de los trabajadores migratorios con sus cónyuges o con aquellas personas que mantengan con el trabajador migratorio una relación que, de conformidad con el derecho aplicable, produzca efectos equivalentes al matrimonio, al igual que con sus hijos solteros menores de edad que estén a su cargo.*

La reunificación de la familia de los migrantes es el proceso social y legal de la reunión de un trabajador migrante (principal) con los miembros de su familia en el país que lo recibe

(empleo). Para que esta reunificación de los trabajadores migrantes y su familia ocurran existen dos requisitos indispensables básicos:

1. La residencia legal, del principal miembro de la familia en el país huésped
2. La entrada posterior (post-principal) de los miembros de la familia del migrante ya legalizado, después de la autorización correspondiente por el país huésped

La importancia sociopolítica de la reunificación de la familia migrante ha sido recalcada por la Organización Internacional del Trabajo (OIT) donde indica que:

*“Se reconoce que la unión de los trabajadores migrantes con su familia viviendo en el país de origen es esencial para el bienestar de los migrantes y su adaptación social al país de destino. La separación y el aislamiento por un tiempo prolongado ocasionan dificultades y situaciones de tensión que afectan tanto a los migrantes, como a las familias abandonadas y les impiden llevar una vida normal. La gran cantidad de trabajadores migrantes aislados de relaciones sociales y que viven en la periferia de la comunidad de destino crea muchos problemas sociales y psicológicos muy conocidos que, a su vez, determinan en gran medida las actitudes de la comunidad hacia los trabajadores migrantes.”* (Trabajo, 2004)

El Comité de Ministros del Consejo de Europa ha señalado que “la reunificación de la familia es una de las principales fuentes de migración en la mayoría de los Países europeos y que la condición de residencia y otros derechos otorgados a los familiares admitidos son elementos importantes en la ayuda a la integración de los nuevos migrantes en la sociedad huésped”. (OIM Organización Internacional para las Migraciones, 2006)

Las diferencias sociales y culturales entre los Países sugieren que en el futuro inmediato no se llegará a un acuerdo en la definición de familia. Hay una inevitable evolución de la noción de la familia por razones relacionadas con el cambio internacional continuo de estructuras sociales y de tecnología referente a la ciencia, comunicación y transporte, los resultados de esta evolución han incluido mayor número de divorcios y matrimonios nuevos, familias monoparentales, reproducción usando un padre adoptivo o una madre adoptiva o un donador de esperma y el amplio reconocimiento de parejas homosexuales y el derecho de sus miembros de fundar una familia, todas estas situaciones dificultan lograr acuerdo en la definición de familia. (OIM Organización Internacional para las Migraciones, 2006)

### **II.1.6 Enfoque Psicosocial**

Quién está considerado como fundador de la Psicología Social como disciplina científica la define como, “La psicología social es el estudio de la conducta social, de las estimulaciones y reacciones que surgen entre los individuos y la parte social de su medio”, Floyd Allport. (Allport F., 1924)

#### Otras definiciones:

La psicología social “es el intento de comprender y explicar cómo los pensamientos, sentimientos y comportamientos individuales son influidos por la presencia real o imaginaria de los otros”. Gordon Allport, “ (Allport G. , 1968)

“Tentativa científica de comprender y explicar de qué manera las ideas, sentimientos y conductas de una persona son influidos por la presencia efectiva, implícita o imaginaria de otras”. James Vander Zanden (Vander Zanden, 1986).

### **II.1.7 Globalización**

Según la Real Academia Española (RAE), su definición es “Tendencia de los mercados y de las empresas a extenderse, alcanzando una dimensión mundial que sobrepasa las fronteras nacionales.

### **II.1.8 Transnacionalización**

Procesos en que los inmigrantes forjan y mantienen relaciones sociales con múltiples entramados y estratificaciones, que unen sus sociedades de origen con el país receptor. Se llama a este proceso transnacionalismo, para enfatizar que los inmigrantes ahora, construyen campos sociales que trascienden las fronteras geográficas, culturales y políticas. Un elemento esencial es la multiplicidad de roles y compromisos que los “transmigrantes” mantiene tanto en su sociedad originaria como en la receptora.

La migración transnacional se vincula estrechamente con los cambios que se llevan cabo en las condiciones del capitalismo global y que por ello, aquella migración debe ser analizada en el contexto de las relaciones globales de capital y trabajo. Se hace evidente que los movimientos migratorios masivos de los últimos años tienen un contenido básicamente laboral, donde la mano de obra migrante es un factor que apoya la expansión del capitalismo a nivel internacional. (Glick Schiller, Basch, & Blanc-Szanton, 1992)

La globalización y la transnacionalización, como contexto de la decisión de migrar, son dos fenómenos mundiales que han dado las características actuales a la sociedad desde la década de los ochenta hasta hoy, donde se sitúa la mayor migración de latinoamericanos a Chile (Canales, 2007).

## **II.2. La decisión de migrar dentro de la globalización y la transnacionalización**

La decisión de los latinoamericanos que deciden migrar a Chile, con el objetivo de mejorar sus expectativas de vida a partir de su inserción en el mercado laboral, está marcada por un complejo proceso que responde en muchos casos a una crisis estructural, política o económica, en el país de origen. La búsqueda de seguridad y de calidad de vida se encuentra como las principales motivaciones de la migración. Desde la década de los 80 hasta la actualidad, un complejo sistema de índole mundial, el de la globalización y transnacionalización, ha reconfigurado las características micro y macro sociales que influyen en la decisión de migrar de los individuos. (Canales, 2007).

La decisión de migrar, se lleva a cabo en el momento en que el migrante y la familia celebran un convenio contractual voluntario o contrato mutuo, esperando contar con ganancias cada uno, para compartir riesgos en común. (Stark, 1993). El salto que emprende la familia para decidir quién va a migrar, es un salto para cambiar, posiblemente, su posición social, hacia una calidad de vida entendiéndola como una estrategia de bienestar que permite a las personas adquirir ciertas capacidades para formar o construir una base que posibilite posteriormente expandirlas a través del tiempo

La globalización y la transnacionalización son dos temas que se entrelazan y que contextualizan las dinámicas migratorias latinoamericanas desde los años 80 en adelante. Por una parte la globalización puede entenderse como un proceso histórico, económico y tecnológico, que corresponde a la transición de una sociedad industrial a una informacional (Lins, 1996) (Canales, 2007). Este proceso se ha caracterizado principalmente por la expansión histórica del sistema mundial y la producción de un mundo donde distintas localidades pueden mantener relaciones importantes más allá de las distancias físicas y de la mediación de los Estados nacionales, situación que se ha visto favorecida por el desarrollo de las industrias de transporte, comunicación e información (Lins, 1996).

Asociado a la globalización existe un fenómeno político, ideológico, que es la transnacionalización, donde surgen nuevas formas de relacionar el espacio-territorio y lo político. A partir de esto, las formas de integración tradicionales cambian, ya no corresponden a realidades espaciales y territoriales, si no que se establece una comunidad de ciudadanos transnacionalizados, donde la concepción del individuo se hace desde la pertenencia de este a una gran unidad, el mundo transnacional (Lins, 1996).

La desarticulación de las identidades individuales, locales y nacionales con la realidad espacial y territorial, se ve determinada por los continuos flujos de personas, bienes e información, que surgen con y de la migración (Canales, 2007). Desde este contexto la migración es vista como un estado y forma de vida, en una forma espacial de una nueva existencia y reproducción social, donde además del flujo de personas y trabajadores, se integra el intercambio de bienes materiales y simbólicos. Así mismo, la migración supone que este flujo de personas y bienes, es un proceso recurrente, circular y continuo de intercambio, que da origen a espacios plurilocales y comunidades transnacionales, donde la figura del migrante se transforma completamente (Canales, 2007).

La estructura ocupacional se ha configurado siguiendo la lógica económica imperante que dicta la desregularización contractual y flexibilización laboral, pero la pertenencia a los distintos segmentos de esta estructura obedece a procesos de diferenciación social extraeconómica, basada en factores culturales, étnicos, demográficos, de género y de condición migratoria (Canales, 2007). A partir de estos factores se configuran grupos poblacionales con distintos grados de desventaja social y de vulnerabilidad, las cuales se manifiestan dentro del mercado laboral en la desvalorización de su fuerza de trabajo y consecutivamente en la desvalorización de sus condiciones de vida (Canales, 2007).

La existencia de un sistema económico mundial, en el que se encuentra Chile caracterizado por la segmentación ocupacional, a partir de factores extraeconómicos, ha configurado grupos sociales vulnerables y desvalorizados dentro de la sociedad nacional como son los niños, las mujeres y los migrantes entre otros, situación que ha sido revelada en diversos informes de Derechos Humanos (UDP, 2009). El surgimiento de esta vulneración por factores extraeconómicos trae consecuencias en los mercados laborales. En lo que respecta a los migrantes específicamente, existe una desvalorización de la fuerza de trabajo migrante con una consecuente desvalorización en sus condiciones de vida.

## **II.3 Migrantes Sujetos de Derecho**

El reconocimiento de los migrantes como sujetos de derechos, posibilita la integración de estos a la comunidad transnacional, dejando de lado los factores extraeconómicos que los hace vulnerables, ya que los derechos humanos son universales e inalienables para cualquier persona que se encuentre en cualquier parte del planeta

La preocupación por los derechos humanos de los migrantes es un hecho recurrente en el ámbito internacional. Esto debido al extenso número de problemas y dificultades por el que atraviesan a lo largo del proceso de migración, particularmente los indocumentados, ya que en la desprotección en la que se encuentran no se les reconoce como sujetos plenos de derechos y se les impide el ejercicio de garantías fundamentales a las que cualquier persona debiese poder ejercer plenamente.

Reconocer a los migrantes como sujetos de derecho, se logra al resolver la contradicción aparente que existe entre el derecho soberano que tienen los Estados de diferenciar a los nacionales de los extranjeros, con el derecho soberano de un país a autolimitarse en el ejercicio de su soberanía al comprometerse a respetar los derechos humanos de los migrantes. (Bustamante, 2004)

La justificación legal que se le da a la discriminación de los migrantes se manifiesta dentro de las prácticas sociales como una relación de poder, donde los definidos como nacionales ejercen una posición de superioridad frente a los extranjeros. La carencia de poder de los migrantes frente a los nacionales equivale a una ausencia de derechos, lo que es “un fenómeno social que ocurre en la relación que se da solo en el país de acogida, en la práctica de relaciones sociales entre él o la inmigrante/extranjera y él o la nacional del país receptor” (Bustamante, 2004)

### **II.3.1 Derecho Internacional**

En virtud del derecho internacional, todos los trabajadores migrantes, sea cual fuere su condición jurídica, tienen derecho a la protección de sus derechos humanos fundamentales, al igual que cualquier otro ser humano. La Convención internacional sobre la protección de los derechos de todos los trabajadores migratorios y de sus familiares es el instrumento internacional más completo que protege sus derechos. Esta Convención,

basada en los tratados previos sobre derechos humanos básicos, entró en vigencia el 2003. Establece estándares mínimos que están obligados a defender todos los gobiernos que se adhieren a la Convención. Pero, a diferencia de la mayoría de los demás instrumentos de derechos humanos, éste no ha sido ratificado por la mayoría de los países desarrollados. (UNFPA, 2006)

La Convención establece los derechos humanos que todos deben disfrutar, trátense de trabajadores migrantes documentados o indocumentados, entre ellos: protección contra la esclavitud y la violencia; acceso a atención médica de emergencia y educación de los hijos de trabajadores migrantes; igual trato que los nacionales en las condiciones de trabajo; derecho a afiliarse a sindicatos y otras organizaciones que defiendan sus intereses; y derecho a la identidad cultural y a la libertad de conciencia y de religión. Los trabajadores migrantes documentados tienen derechos adicionales, entre ellos acceso a la vivienda, a recibir servicios sociales y de salud, a formar sindicatos y organizaciones, y a votar en sus países de origen. También se establece que los migrantes tienen la responsabilidad de acatar las leyes nacionales del país de destino y respetar la identidad cultural de sus habitantes. Aun cuando no se reconoce explícitamente el derecho a la reunificación familiar, se alienta a los países a facilitarla. (UNFPA, 2006)

En cuanto a derechos aplicables directamente a la situación laboral, la Convención reconoce en el artículo 25 el derecho a los migrantes a gozar de un trato que no sea menos favorable que el que reciben los nacionales del Estado de empleo, en lo que respecta a la remuneración, a los horarios de trabajo (se incluye en este ámbito horas extras, descanso semanal, vacaciones pagadas, seguridad, salud, fin de la relación de empleo). Además, la convención reconoce a los migrantes el derecho a participar libremente en sindicatos, como parte de la estrategia para proteger los intereses económicos, sociales y culturales de estos trabajadores. (ONU, 1990)

Otro aspecto relevante, que se refleja en el artículo 44 de la convención, se refiere al cuidado y protección de la unidad familiar, y la facilitación de reunión de los trabajadores migrantes con sus conyugues e hijos menores de edad que estén a su cargo, promoviendo que el país receptor adopte medidas para esto. (ONU, 1990)

En el caso específico de Chile, la aplicación de los pactos internacionales de derechos humanos que se refieren directa o indirectamente a la condición de los migrantes, se hace necesaria, debido al creciente número de migrantes, sobre todo latinoamericanos, que han llegado al país en las últimas décadas, que se han visto enfrentados a situaciones,

dentro y fuera del mercado laboral, en que se vulneran sus derechos humanos. (UDP, 2009)

### **II.3.2 Política Migratoria en Chile**

La responsabilidad que adquiere el Estado con los migrantes se puede ver en la legislación que atañe a los asuntos de migración, esta debiese ser un reflejo de los pactos internacionales de Derechos Humanos a los que el país ha adherido, estos son, la Convención de Derechos Políticos y Civiles, la Convención para la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer, la Convención Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales, y la Convención Internacional para la protección de los derechos de todos los Trabajadores Migratorios y de sus Familiares. Todos estos pactos son considerados por el derecho internacional instrumentos elementales desde los cuales el Estado debiese enmarcar sus legislaciones, para otorgar la seguridad de que los migrantes puedan ejercer la totalidad de sus derechos, ya que reconocen la condición particular de las personas migrantes en su calidad de sujetos de derecho. (Cortés Castellano, 2005)

Actualmente el eje del ordenamiento jurídico con la que se rigen las personas que no son chilenas, es la Ley de Extranjería (Decreto ley nº 1.094), la cual a partir de su elaboración en 1975 se le han introducido diversas modificaciones como respuesta a los marcos de la política exterior del país vigente y las características del mundo globalizado en el que se encuentra inmerso Chile. Además de esta ley existen dentro de la legislación chilena distintas leyes y decretos que hacen alusión a los migrantes.

Entre las leyes más relevantes frente a la situación de los migrantes, nos encontramos con la Ley nº 19.476 de octubre de 1996, que modifica la ley de extranjería reconociendo el principio de no devolución de quienes soliciten asilo o refugio, también se despenaliza la entrada irregular al país de aquellas personas que soliciten asilo o refugio. Otro acto significativo con respecto a la migración fue de la publicación de la Ley 19.581 el año 1998, a partir de la cual se crea la categoría de habitante de zona fronteriza, la que estipula la posibilidad de obtención de una “tarjeta vecinal fronteriza” la que permite a las personas nacionales de países fronterizos entrar y salir del país sólo con presentarla.

A finales del año 2013, se envió al congreso un Proyecto de Ley sobre Migración y Extranjería que aún no ha sido aprobada. Si bien la propuesta ha sido presentada como un proyecto que moderniza la política migratoria del país y facilita la entrada de

extranjeros a Chile, lleva consigo un foco utilitario de la migración para la economía nacional, dejando de lado la integración como norte y en buena parte la realidad del fenómeno migratorio en Chile.

Una de las grandes reformas establecidas en el documento es la creación de un nuevo estatus migratorio temporal. Éste contempla a extranjeros que podrán venir al país para hacer “trabajos de temporada” por períodos únicos o interanuales y que no podrán aplicar a una residencia definitiva en Chile. Esto pasa por alto cualquier vínculo que puedan entablar en nuestro país durante su estadía, legalizando de esta forma una suerte de importación temporal de mano de obra, de bajo costo y fácil devolución. (Equipo de Comunicaciones e Incidencia de Ciudadano Global, 2013)

La segunda gran modificación que incluye el proyecto tiene que ver con el lugar y el organismo ante el cual un migrante que quiera establecerse en Chile debe realizar sus trámites. Hasta hoy, un extranjero que llega al país como turista puede tramitar en las oficinas de Extranjería una visa bajo otras condiciones (estudiante, sujeta a contrato, temporaria, etc.), algo que la nueva ley elimina en parte, trasladando las solicitudes que apuntan a establecerse en el país en su mayoría a las delegaciones chilenas en el extranjero, este cambio dificultaría la permanencia regular si el migrante ingresó como turista y estableció redes o encontró un lugar para desarrollarse, el costo que significaría viajar para realizar este trámite adicional provocaría una potencial situación de quedarse en el país de manera irregular, lo que los expondría a abusos que no podrían denunciar. (Equipo de Comunicaciones e Incidencia de Ciudadano Global, 2013)

### **II.3.3 Política Laborales para Migrantes en Chile**

En Chile no existe una política laboral específica para migrantes, por lo que las leyes laborales existentes rigen tanto a nacionales como extranjeros, sin embargo, el trabajador extranjero sólo puede iniciar su actividad laboral una vez que haya obtenido la visación de residencia correspondiente en Chile o el permiso especial de trabajo para extranjeros.

La Ley de Extranjería contempla los siguientes permisos de residencia y autorizaciones de trabajo: Visa Temporaria: Habilita a su titular a realizar actividades remuneradas con cualquier empleador, desde que timbre dicho permiso en su pasaporte. También tiene la posibilidad de solicitar un permiso de trabajo mientras se tramita su solicitud de visa, si

desea comenzar a trabajar inmediatamente. Podrán optar a este permiso, entre otros, los extranjeros que tengan vínculo con chileno, vínculo familiar con residente con permanencia definitiva, los profesionales y técnicos de nivel superior, los inversionistas, y los ciudadanos de los estados parte del Mercosur: Argentina, Bolivia, Brasil, Paraguay y Uruguay.

Visa Sujeta a Contrato: Es el permiso de residencia que habilita a su titular a realizar actividades remuneradas, exclusivamente con el empleador con el cual suscribió el contrato.

Permiso para trabajar con Visa de Estudiante: Por regla general, aquellos extranjeros que sean titulares de visa de estudiante no pueden trabajar. Excepcionalmente se podrá otorgar esta autorización, con el objeto de que puedan realizar su práctica profesional, o en casos excepcionales con el fin de que costee sus estudios.

Permiso para trabajar como Turista: Por regla general, los turistas no pueden trabajar en el país. Sin perjuicio de lo anterior, el Departamento de Extranjería y Migración en Santiago y las Gobernaciones Provinciales podrán autorizarlos a trabajar en casos calificados, por un plazo máximo de 30 días, prorrogables, mientras se mantenga vigente el permiso de Turismo. (Dirección del Trabajo, 2014)

Una vez que los migrantes poseen permiso para trabajar, el Estado no hace diferencia entre nacionales y extranjeros tanto en los deberes y derechos dentro del mercado laboral.

## **II. 4 Organizaciones de Protección a Migrantes**

A partir de lo anteriormente dicho, los migrantes Independiente de las condiciones en que se encuentre jurídica o socialmente en Chile, estarán en una posición de vulnerabilidad al no contar con las redes de apoyo de su lugar de origen, es así como existen actualmente numerosas organizaciones que les dan distintos tipos de asesorías y apoyo, jurídico, psicológico, laboral, etc. Dentro de los de mayor trayectoria se encuentran:

**Fundación Scalabrini**, que tiene como misión proteger y promover la dignidad y los derechos de los migrantes, refugiados, marinos, itinerantes y pueblos en movilidad y acompañarles en su proceso de integración en la sociedad chilena.

**CIAMI** es una obra católica de la Congregación de los Misioneros de San Carlos Scalabrinianos al servicio de las personas que llegan del extranjero, atiende especialmente a las mujeres dada su situación de mayor vulnerabilidad y a la creciente feminización de las migraciones.

**INCAMI** Creada en 1955, es el Organismo de la Conferencia Episcopal de Chile, encargado de promover, animar y coordinar los programas y actividades tendientes a la inserción e integración socio-cultural y religiosa de las personas en movilidad humana. Su misión, proteger y promover la dignidad y los derechos de los migrantes y refugiados, como animar y coordinar la asistencia socio-cultural y religiosa en conjunto con las delegaciones diocesanas de Pastoral de Movilidad Humana.

**Colectivo Sin Fronteras** es una Corporación de Investigación y Desarrollo de la Sociedad y las Migraciones ubicado en Santiago de Chile, la cual se preocupa por el contexto de gran vulnerabilidad de niños y niñas migrantes que vienen a residir a territorio Chileno. Especialmente niños y niñas provenientes de países andinos como Perú, Ecuador, Bolivia, entre otros. Asumen como misión, el promover la inclusión y convivencia intercultural entre la población nacional y migrante así como el ejercicio de Derechos de niños y niñas migrantes de sus familias.

## **II.5. Migrantes y Salud Mental**

La migración como fenómeno social es abordada por disciplinas científicas que pretenden dar respuesta a requerimientos económicos, políticos, demográficos, étnicos y culturales, entre otros aspectos de los movimientos poblacionales, sin embargo, es poco común encontrar dentro de las problemáticas sociales, la preocupación por la salud mental de los migrantes.

En el ámbito de la Psicología se abre un espacio privilegiado para que se presenten no como estadísticas, sino como rostros con nombres, con sus vivencias, con sus historias, y poder comprenderlos desde un enfoque psicosocial. Las migraciones producen un impacto sociocultural de importancia sobre el país de origen, el grupo que se traslada y la sociedad que los recibe, se vivencia, la pérdida por idioma y pautas de lenguaje, prácticas cotidianas de tradiciones, identidad y cultura, espacio geográfico de la patria y olor a la tierra o al mar, separación familiar, religiosa, vecinal y de amistades, ubicación laboral, re-socialización, sentimientos de añoranza, frustración, victimización y pertenencia, redes

sociales, de parentesco y transfamiliares. (Lahoz, 2014) Experiencias tales son válidas para todo migrante y concretas para cada uno de ellos, por tanto reclaman un abordaje en el nivel social y en el nivel individual.

La migración no produce, por ella misma, un riesgo de padecer trastornos en la salud mental, sino que estos trastornos se relacionan especialmente con ciertos estresores que pueden estar presentes en el proceso migratorio. La migración se caracteriza por una serie de cambios importantes, en forma de demandas ambientales, que deben ser afrontadas adecuadamente a fin de conseguir una óptima adaptación.

Estas demandas podrían, objetivamente, exceder la capacidad individual para afrontarlas, produciéndose en consecuencia un estado de estrés con posibles repercusiones negativas para la persona.

En cuanto a los estresores, el apoyo social entre compatriotas puede ser positivo, pero las relaciones con personas en situación similar (enfrentándose a una situación de estrés) también pueden provocar “contagio”. (Lahoz, 2014)

Un estudio realizado por la Clínica Psiquiátrica de la Universidad de Chile muestra el hacinamiento como determinante negativo de la salud mental de los migrantes lo que contribuiría al consumo excesivo de alcohol (forma de evasión de los problemas de la vida cotidiana), interacciones violentas entre migrantes, y migrantes y chilenos, así como también señalan que el sentido de vivir en comunidad, desarrolla una red social de apoyo que es percibida como factor protector de la salud mental. (U de Chile, 2008).

Cuando las personas enfrentan un estresor focal, como un evento mayor en la vida, como es el caso de la migración, a menudo hacen frente a una cascada de otros estresores desencadenados o activados por este evento mayor. (Lahoz, 2014).

Es necesario tener presente diversas dimensiones como las características de las personas, condiciones previas de migración, características propias del proceso de migración y condiciones en la nueva sociedad donde llega a residir, para comprender la relación que existe entre el proceso de migración y el desarrollo de un problema de salud mental. (Alvarado, 2008)

Uno de los aspectos psicosociales más estudiados dentro del proceso migratorio es la reacción al duelo. Autores como Joseba Achotegui lo denomina “duelo migratorio”, señala que las pérdidas más importantes que tienen lugar durante el proceso migratorio son

siete, y su elaboración psicológica dará origen a un duelo que puede tener o no, carácter psicopatológico. (Achotegui, 1999)

- Duelo por la separación de la familia y los seres queridos
- Duelo por la lengua materna
- Duelo por la cultura; costumbre, valores, sentido de tiempo
- Duelo por la pérdida de los paisajes, por la tierra; colores, olores, luminosidad, temperatura.
- Duelo por la pérdida del estatus social; vivienda, trabajo
- Duelo por la pérdida del contacto con el grupo de pertenencia; prejuicios, xenofobia, racismo
- Duelo por la pérdida de la seguridad física; en el viaje migratorio, enfermedades, agresiones.

Este duelo migratorio tiene características especiales, puede ser **parcial**, porque es más por separación que por pérdida; es **recurrente**, porque cada vez que tiene contacto con su país a través de la comunicación con su gente, de la música o de algún plato típico, vuelve a reavivar los vínculos; puede dar lugar a una **regresión** ya que está vinculado a aspectos infantiles muy arraigados, está condicionado por lo que vivió en su infancia; puede ser **múltiple** porque se dejan muchas cosas, la familia, los amigos, la cultura etc.; tiene lugar en una **serie de fases**, se puede o no pasar por todas las fases de duelo, así como puede variar el orden y la duración de ellas; se utilizan **defensas psicológicas** para tratar de superar el estrés y se dan errores en el procesamiento de la información; puede haber **ambivalencia**, sentimientos de amor hacia su patria y rencor por no tener las oportunidades allí y verse en la obligación a migrar y es **transgeneracional**, el duelo que hagan los padres afectaran a los hijos, mucho de estos hijos no se sienten ni en el país que viven ahora, así hayan nacido allí, ni del país que dejaron sus padres, terminan sintiéndose incompletos. (Lahoz, 2014).

Para los migrantes su salud mental está determinada por; antes de la migración: pobreza, violencia, exclusión y discriminación de género, étnica/racial, falta de acceso a servicios de salud, “ciudadanía parcial”. Durante la experiencia de la migración por la decisión de migrar, las redes con las que se cuenta, la entrada al país de recepción, etc. En la vida después de la migración, las fracturas en las unidades familiares, integración social y laboral, regularización migratoria, participación en redes, pertenencia a familias/comunidades transnacionales, multiculturalidad, discriminación, etc.

Finalmente podemos decir que la Salud Mental está vinculada al trabajo, al bienestar, a los derechos, que intervienen determinantes sociales, económicos, políticos, biológicos y psicológicos y que esta complejidad requiere respuestas, dispositivos y practicas complejas e integradas.

## **CAPÍTULO III : Metodología**

### **III.1. Metodología de la Investigación**

Para intentar contestar nuestra pregunta de investigación de **¿Qué estrategias utiliza el migrante para sobrellevar las condiciones familiares tras la decisión de ir a otro país?**, se decidió utilizar una metodología **cualitativa**. La investigación cualitativa se enfoca a comprender y profundizar los fenómenos, explorándolos desde la perspectiva de los participantes en un ambiente natural y en relación con el contexto (Hernandez Sampieri, Fernández Collado, & Baptista Lucio, 5ta Edición- 2010). Esta metodología permitirá comprender la perspectiva de los participantes acerca de los fenómenos que los rodean, profundizar en sus experiencias, perspectivas, opiniones y significados, es decir, la forma en que los participantes perciben subjetivamente su realidad.

### **III.2. Tipos de Investigación**

Cada día hay más investigaciones sobre el tema migrantes, la gran mayoría de ellos se refiere a estadísticas, a condiciones laborales, a razones de la migración, a la salud mental, etc. La intención de esta investigación es profundizar en el sentir de la persona, en como enfrenta la cotidianidad, la separación, lo nuevo.

Esta investigación fue de tipo **exploratorio**, ya que buscó dilucidar las estrategias que utiliza el migrante para sobrellevar las condiciones familiares tras la decisión de ir a otro país. Este tipo de investigación permite familiarizarse con fenómenos relativamente desconocidos, obtener información sobre la posibilidad de llevar a cabo una investigación más completa respecto de un contexto particular, investigar nuevos problemas, identificar conceptos o variables promisorias, establecer prioridades para investigaciones futuras, o sugerir afirmaciones y postulados. (Hernandez Sampieri, Fernández Collado, & Baptista Lucio, 5ta Edición- 2010)

Fue **no experimental**, ya que Investigación se realizó sin la manipulación deliberada de variables y en los que sólo se observaron los fenómenos en su ambiente natural para después analizarlos. **Transeccional** porque se recopilaban los datos en un momento único y **descriptiva** ya que buscó especificar características, perfiles y rasgos importantes de lo recogido en las entrevistas.

### **III.3. Universo**

Todos los migrantes de origen latinoamericano que se encontraban viviendo entre seis meses y dos años en Chile, residiendo en la comuna de Santiago y que no estaban acogidos a ningún subsidio gubernamental ni de ONG.

### **III.4. Sujetos de Estudio**

El estudio se realizó a un grupo de 8 personas, migrantes, que residen en la ciudad de Santiago, de origen latinoamericano y que cumplieron con los siguientes criterios de escogencia:

1. Que tenga entre 6 meses y 2 años en Chile
2. Que no esté acogido a ningún subsidio gubernamental o de ONG
3. Que libremente quiera acceder al estudio

### **III.5. Instrumentos**

Para efectos de este estudio se utilizó una entrevista en profundidad, modalidad semi estructurada. De acuerdo a Hernández; Fernández; Baptista, la entrevista se define como una reunión para conversar e intercambiar información entre una persona (el entrevistador) y otra (el entrevistado) u otras (entrevistados). Lo semiestructurado, se basa en una guía de asuntos o preguntas y el entrevistador tiene la libertad de introducir preguntas adicionales para precisar conceptos u obtener mayor información sobre temas deseados. (Hernandez Sampieri, Fernández Collado, & Baptista Lucio, 5ta Edición- 2010).

Previamente se realizó una encuesta de características socio demográfico que dio la línea base y permitió corroborar la coherencia con los criterios de escogencia, El análisis se basó en el discurso que presentó el entrevistado con las preguntas abiertas, se interpretó a partir de sus respuestas y observaciones registradas en el proceso de la investigación.

### **III.6. Plan de análisis de la información**

De acuerdo a mi interés, realicé un plan de análisis de información por la vía de análisis por categorías que según indican Hernández; Fernández; Baptista, brinda la opción de tener una descripción más completa, se realiza una codificación que tiene dos planos o

niveles: en el primero, se codifican las unidades en categorías; en el segundo, se comparan las categorías entre sí para agruparlas en temas y buscar posibles vinculaciones, definen a las categorías como conceptos, experiencias, ideas, hechos relevantes y con significado. (Hernandez Sampieri, Fernández Collado, & Baptista Lucio, 5ta Edición- 2010).

Se utilizaron categorías predeterminadas referentes a las condiciones **económicas**; **salud** (enfermedades preexistentes; embarazos etc.) y **seguridad** las que fueron analizadas junto a las categorías emergentes que se recogieron durante las entrevistas en profundidad realizadas a los sujetos de estudios indicados.

### III.7. Diseño Muestral

#### Sujetos de Estudio

El estudio se realizó a ocho migrantes, que residen en la ciudad de Santiago detallados a continuación:

Nombre	Nacionalidad	Edad	Sexo
Samara	Colombia	37	F
Cristián	Colombia	25	M
Wilmar	Colombia	32	M
Jenny	Colombia	34	F
Carlos	Perú	19	M
Luis	Perú	45	M
Luz Estela	Perú	51	F
Norma	Perú	44	F

#### Instrumentos

Se adjunta ficha de entrevista, así como la guía de esta, que ayudó a ejecutar la entrevista ya indicada.

## **Ficha de Entrevista**

FECHA: \_\_\_\_\_ LUGAR DONDE SE REALIZA: \_\_\_\_\_

NOMBRE ENTREVISTADO \_\_\_\_\_ EDAD: \_\_\_\_\_

NACIONALIDAD \_\_\_\_\_ ESTUDIOS \_\_\_\_\_

TIEMPO EN CHILE \_\_\_\_\_ ESTÁ TRABAJANDO SI \_\_\_\_\_ NO \_\_\_\_\_

CON QUIÉN VIVE ACÁ \_\_\_\_\_

FAMILIAR EN CHILE – PARENTESCO \_\_\_\_\_

FAMILIARES DIRECTOS EN SU PAIS DE ORIGEN \_\_\_\_\_

**Condiciones en que se realizó la entrevista:**

## **Guion de Entrevista**

### **Datos personales y origen**

#### **1. Datos de fecha y lugar de nacimiento**

- a. Origen de los padres , abuelos o cuidadores
- b. ¿Fueron inmigrantes?, ¿de dónde?, ¿qué saben de su proceso migratorio?  
(Esta información influirá o no, luego en las preguntas relativas a la decisión de venir a Chile)

### **Sobre el tema.**

#### **2. La partida:**

- a. Motivaciones de la decisión de emigrar
- b. Momento de la decisión de emigrar, qué da a lugar para tomar la decisión
- c. Cómo se plantean esa migración
  - Venderán todo lo que tenían (ruptura radical)
  - Será sólo por un tiempo, objetivo de ganar dinero y regresar
  - Con la intención de ayudar a los que quedan y luego traerlos
  - Emigra todo el grupo familiar o sólo uno?
  - Qué motiva el lugar elegido para destino.

### 3. El proceso migratorio

#### a. Preparación de la migración:

- Trámites sólo o acompañado
- Conversa con otros que pensaban del mismo modo, o que ya lo habían hecho, que pudiera orientarlo (a)
- Dificultades que se le presentaron en la preparación de esa migración.
  - Personales
  - Familiares
  - Operativas

#### b. El proceso:

- Viaje – Vuelo
- Problemas de entrada en el país o no,
- Primera ubicación, familiares; amigos; organización etc.

### 4. La inserción

- a. Cómo y cuál fue su primera vivienda, cómo llegó hasta allí, por recomendación, al azar, lo esperaban etc.
- b. Tenía ya trabajo previamente o compromisos; ayuda en el lugar de destino?
- c. Relación formación/capacidades y nicho laboral que ocupa aquí.
  - a. Sentimientos o frustraciones en relación con eso
- d. Cómo entiende que es recibido la población local que lo /la acoge.
- e. Relación con comunidades de su país de origen .Nivel de participación o integración en ellas.
- f. Con respecto a su vida cotidiana, que extraña de su país, hay algo que valore de su nueva vida acá en Chile
- g. Cómo está su situación de vivienda acá con respecto a su país de origen

- h. Siente
- i. Cómo ha sido su salud y/o la de su familia una vez llegado al país, tienen alguna enfermedad previa que requiere tratamiento permanente?
- j. Como se siente respecto a la seguridad en este país, es más o menos que en su país, se siente tranquilo, vulnerable, cómodo.

## 5.- La estrategia

- a. Que estrategia utiliza para sobrellevar este cambio
  - a. Racionales
  - b. Emocionales
  - c. Sociales
- b. Para qué las realiza
- c. Qué condiciones familiares debe sobrellevar?
- d. Que estrategia utiliza para sobrellevar estas condiciones familiares
  - a. Racionales
  - b. Emocionales
  - c. Sociales
- e. Estas estrategias permiten sobrellevar mejor la situación actual?
- f.Cuál es la sensación de estar haciendo esto?
- g. Es por cumplir con la familia o así mismo?
- h. Lo vive como una carga?, como un deber?
- i. Si pudiera dejaría de hacerlo? ¿por qué?

## **CAPÍTULO IV : Análisis de Resultados**

En este ítem se dan a conocer los resultados de la investigación respecto a las experiencias de migrantes y sus estrategias familiares utilizadas para sobrellevar los cambios producidos por su migración.

Este análisis permitió dar respuesta a la pregunta de qué tipo de estrategias familiares utilizan, además de exponer cuales han sido las mayores dificultades que han tenido al conciliar familia – trabajo – relaciones sociales.

De acuerdo a la lectura realizada a las ocho entrevistas en profundidad realizada a migrantes colombianos y peruanos he recopilado la información a través de una matriz de categorías predeterminadas y categorías emergentes que reflejan el sentir de los entrevistados.

Es así que la matriz de categoría detallada más abajo, contiene la información necesaria para responder a los objetivos de la investigación.

<b>MATRIZ DE CATEGORÍA</b>	
<b>Categorías</b>	<b>Subcategorías</b>
Condiciones Económicas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Antes de Migrar                             <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Satisfactorias</li> <li>○ Insatisfactorias</li> </ul> </li> <li>• En Chile                             <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Satisfactorias</li> <li>○ Insatisfactorias</li> </ul> </li> </ul>
Condiciones de Salud	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Físicas</li> <li>• Emocionales</li> </ul>
Condiciones de Seguridad	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Percepción con respecto a su país de origen</li> </ul>
Estrategias para sobrellevar el estar fuera de su país de origen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prácticas</li> <li>• Emocionales</li> </ul>
Emergentes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Crianza de los hijos</li> <li>• Temor a la pérdida de los padres</li> <li>• Discriminación</li> </ul>

#### **IV.1. Categoría: Condiciones Económicas**

Por *condiciones* podemos entender al “estado, situación especial en que se halla alguien o algo” y por *económicas* a un “conjunto de bienes y actividades que integran la riqueza de una colectividad o un individuo” (RAE), definidos los conceptos, debemos entender entonces esta categoría como la posición económica en que se encontraban los entrevistados, antes de migrar y luego una vez estando en Chile.

Para esta categoría se toman las siguientes subcategorías:

##### **IV1.1. Subcategoría: Antes de migrar – Satisfactorias - Insatisfactorias**

Esta subcategoría se consideró importante de analizar ya que según la OIM, el término migrante se aplica a las personas y a sus familiares que van a otro país o región con miras a mejorar sus condiciones sociales y materiales y las de sus familias, por lo tanto se consideró relevante ver cuáles eran sus condiciones en el momento de tomar la decisión de migrar y si se produjo algún cambio una vez asentado en el nuevo país. En esta investigación las entrevistas analizadas dieron a conocer que para los colombianos, la opción de migrar se dio por condiciones distintas a las económicas o materiales:

*Cita: “...imagino que la mayoría dice que por la situación económica, yo no, yo allá tenía trabajo en mi profesión, ya llevaba 8 años allí” Jenny, Entrevista #5*

*Cita: “...que yo siempre he trabajado en Colombia en la parte financiera en banco y todo y mi prima me dijo que no, que vengase pa’ ca, pa’ Chile que le va ir muy bien, por la experiencia y estudios que tiene y todo. Comenzó a llenarme la cabeza de cuentos y me vine...”Cristián, Entrevista #2*

Sin embargo en el caso de los entrevistados peruanos primaba la situación económica de su país lo que motivó su migración

*Cita: “...yo quería estudiar y allá no se puede, uno trabaja para lo justo y decían que acá sí se podía...” Carlos, Entrevista #4*

*Cita: "...no hay buenas oportunidades...silencio... hay trabajos pero se recibe muy poco dinero..." Norma, Entrevista #8*

#### **IV1.2. Subcategoría: En Chile – Satisfactorias – Insatisfactorias**

Con respecto a las condiciones una vez estando ya en este país elegido para migrar, la totalidad de las entrevistas arrojaron que, independiente de los motivos de migración, su situación económica actual es satisfactoria y en ocasiones mucho mejor que la de sus países de origen, permitiéndoles no sólo ayudar a sus familias sino que cumplir con proyectos de estudios y ahorros.

*Cita: "...el trabajo tiene sus frutos cuando puedo mandarle dinero a mis padres todos los meses, aporto en la casa de mi tía, me pago los estudios y me queda algo igual, así es que todo eso se ve recompensado y uno se termina acostumbrando." Carlos, Entrevista #4*

*Cita: "...igual con mi esposa nos damos unos gustos..." Wilmar, Entrevista #3*

*Cita: "...me ha ido muy bien en lo económico eso me permitió viajar sin problemas..." Cristián, Entrevista #2*

#### **IV.2. Categoría: Condiciones de Salud**

La definición de salud según la OMS, nos indica que es la condición de todo ser vivo que goza de un absoluto bienestar tanto a nivel físico como a nivel mental y social. Por su parte la salud mental apunta a agrupar todos los factores emocionales y psicológicos que pueden condicionar a todo ser humano y obligarlo a emplear sus aptitudes cognitivas y su sensibilidad para desenvolverse dentro de una comunidad y resolver las eventuales demandas surgidas en el marco de la vida cotidiana

##### **IV.2.1 Subcategorías Físicas – Emocionales**

Es por esto que esta segunda categoría, *condiciones de salud*, fue predeterminada pensando fundamentalmente en las condiciones de salud emocional en que se

encontraba el entrevistado con este cambio de vida, o si de tener alguna enfermedad física provocará en él una alteración en su actuar cotidiano.

Los entrevistados en su totalidad arrojaron tener serios problemas emocionales una vez llegados al país, la soledad, la discriminación, la familia dejada en su país fueron factores que provocaron en ellos angustias y arrepentimientos por la decisión tomada.

**Cita:** *“...fue muy difícil dejarlos a ellos fue muy terrible ahora entiendo cuando las mamás dicen, si no voy con mis hijos no me voy, fue terrible yo lloré mucho, mucho tiempo llorando...” Samara, Entrevista #1*

**Cita:** *“...pero acá la cosa es muy dura, me arrepentí mucho de haberme venido...” Cristián, Entrevista #2*

**Cita:** *“...ah otra cosa que es duro, duro, duro que considero yo que es duro, es la despedida de los padres en el aeropuerto, que es que una cosa cuando vas de vacaciones estás contento porque dentro de poco regresas pero cuando uno hace este viaje uno no tiene día de regreso a su país, esas lagrimas que uno bota ahí es por eso, porque estás señalando que no sabes si regresas o cuando regresas, no sabe que le espera...” Wilmar, Entrevista #3*

**Cita:** *“...acá nos ven como que venimos a quitarles el trabajo y siempre andan buscando una excusa para agredirnos...” Norma, Entrevista #8*

En esta categoría se produce una diferencia nuevamente entre los entrevistados colombianos y peruanos, los primeros manifestaron claramente pasar por una depresión durante el primer trimestre de llegados a Chile, *“...lo primeros tres meses fueron los más duros, estuve con una depresión fuerte...” Cristián, Entrevista #2.*, sin embargo, respecto a la misma categoría, los peruanos entrevistados, manifestaron extrañar a su gente y sentirse discriminados pero no hablan de depresión, no manifiestan tener un periodo marcado de adaptación o angustia.

### **IV.3. Categoría: Condiciones de Seguridad**

Ya definido lo que se refiere a *condiciones*, “estado, situación especial en que se halla alguien o algo”, la *seguridad* significa libre de cualquier peligro o daño, y desde el punto de vista psicosocial se puede considerar como un estado mental que produce en los

individuos un particular sentimiento de que se está fuera o alejado de todo peligro ante cualquier circunstancia. La seguridad es la garantía que tienen las personas de estar libre de todo daño, amenaza, peligro o riesgo; es la necesidad de sentirse protegidas, contra todo aquello que pueda perturbar o atentar contra su integridad física, moral, social y hasta económica.

#### **IV.3.1. Subcategoría: Percepción respecto a su ciudad de origen**

Esta categoría fue considerada como predeterminada pensando que en algunas personas los cambios producen inestabilidad y muchas veces temor, por lo que podría ser relevante al momento de revisar como era su sentir y que tipo de estrategias, con ese sentir presente, utilizaban para sobrellevar este cambio.

Las entrevistas arrojaron una alta valoración de la seguridad y tranquilidad que se vive en este país a pesar de reconocer que hay robos y asaltos, pero lo consideran en un escala baja.

**Cita:** *“... es más tranquila la vida acá de pronto uno le roban el celular pero se lo quitan allá en Colombia de una le disparan...” Samara, Entrevista #1*

**Cita:** *“...acá si la tranquilidad es muy buena.....porque si ustedes se aterran porque roban un celular en una micro de pronto se plantan a correr...yo vivo en una ciudad violenta...yo he visto cosas que usted las ha visto en las películas,... en las películas de terror, yo las he visto, me ha tocado...” Wilmar, Entrevista #3*

**Cita:** *“Acá es más ordenado, todo está con reglas y eso ayuda a sentirse más segura...” Norma, Entrevista#8*

Sin embargo, se produce nuevamente una marcada diferencia entre ambas nacionalidades probablemente debido a la historia propia de cada país. Colombia ha tenido en su historia episodios graves de guerrillas lo que ha provocado temor e inseguridad en la población, de ahí la valoración que otorgan a la tranquilidad vivida por ellos en Chile, por su parte los entrevistados de nacionalidad peruana, reconocen que acá existe un mayor orden lo que les provoca tranquilidad, no obstante la discriminación de que son objeto los asusta y ven en ello temor por su propia seguridad.

**Cita:** *“...pero allá todo es un desorden, las vueltas de un pasaje a otro y los colectivos te desvían y luego te asaltan...acá no...”* Carlos, Entrevista #4

**Cita:** *“...mientras no respondamos a los insultos o malos tratos de los chilenos todo estará bien.”* Luis, Entrevista #6

#### **IV.4. Categoría: Estrategias para sobrellevar el estar fuera de su país de origen**

Esta categoría resulta ser la principal ya que responde al objetivo general de esta investigación “Conocer las estrategias que utiliza el migrante para sobrellevar las condiciones familiares tras la decisión de ir a otro país”

Como estrategias vamos a entender a un plan de acciones planificadas que ayudan a mejorar resultados y está orientada a alcanzar un objetivo final, que en el caso de esta investigación es sobrellevar el cambio de vida que se produce al migrar a otro país.

##### **IV.4.1 Subcategoría – Prácticas**

En cuanto a las estrategias prácticas, se repite en forma recurrente dentro de las entrevistas, el comunicarse en forma frecuente a sus familiares a través del teléfono o redes sociales, así como también el ponerse metas concretas.

**Cita:** *“...hablamos con la familia más ahora que cuando estaba allá...”*Luis,  
Entrevista #6

**Cita:** *“... las redes sociales ayudan mucho, ahora uno sabe todo de todo y de inmediato...”* Luz Estela, Entrevista #7

**Cita:** *“...es además por la meta, yo llegué acá y dije al año yo tengo que ir a Colombia, y así fue, cumplí el año fui y lo hice con buen capital...”*  
Cristián, Entrevista #2

Se desprende de estas citas y en general de las entrevistas que la tecnología y redes sociales les permite en parte sobrellevar este cambio de vida, tienen la información al instante y mayor facilidad para comunicarse.

#### **IV.4.2 Subcategoría - Emocionales**

Con respecto a las estrategias emocionales recogidas desde las entrevistas realizadas lo destacado es la religión que les ayuda a sobrellevar la vida actual

*Cita: "...yo le pido mucho a mi dios, vengo de una familia muy católica y también muy hogareña, que me ayude a como estar mucho tiempo separado de mis padres es que es muy duro, muy muy duro..." Wilmar, Entrevista 3*

Así como también el llorar, desahogarse, la compañía de sus pares, el conversar con personas que ya pasaron lo mismo que ellos los ayuda a comprender y a resistir este primer periodo de adaptación.

*Cita: "Los compañeros y amigos, esa es la única forma de seguir y no bajar los brazos..." Norma, Entrevista # 8*

*Cita: "...Llorar....sabes que si no lloras no te curas..." "... y también el acompañamiento, que tengas amigos..." Wilmar, Entrevista # 3*

Destaca en esta categoría lo importante que es para ellos conversar sobre lo que les está pasando, lo que extrañan a su familia, y para ellos es importante hacerlo con otros migrantes que ya han pasado por lo mismo. Se desprende de las entrevistas que su mayor recurso es el contar su experiencia a otros que están en el inicio de esta adaptación, repiten el patrón que a ellos les sirvió a su llegada. Confían en la transmisión de experiencias, así como de los datos prácticos, desde donde comprar ingredientes para sus comidas, hasta los lugares de donde deben cuidarse por ser peligrosos para los migrantes.

#### **IV.5. Categoría: Emergentes**

Desde las entrevistas se desprendieron tres categorías que emergieron en la conversación y que considero relevante destacar ya que tiene que ver con unos de los objetivos específicos, "Conocer la percepción respecto a los obstáculos socioculturales

que les son más difíciles de sobrellevar en su ingreso y posterior asentamiento en este país”

#### **IV.5.1. Subcategoría – Crianza de los hijos**

La crianza de los hijos surgió como una preocupación por la forma en que ven a los adolescentes chilenos, consideran que aquí hay una libertad desmedida, que el tema droga se habla con demasiada liviandad, que desconocen por completo los lugares donde van los jóvenes y que la educación, la formación desde el hogar y los valores son muy diferentes a los de sus países

*Cita: “...en este país se confunde la libertad con el libertinaje, y allá en Colombia se tiene libertad, no libertinaje...” Samara, Entrevista # 1*

*Cita: “...hay un conflicto con el tema de la educación de los hijos en cuanto a la formación del hogar, los valores... la formación de la casa, la educación yo encuentro que acá es muy diferente...” Samara, Entrevista # 1*

*Cita: “...lo que pasa es que en Colombia no puede andar un menor de edad en la noche solo, no pueden entrar a las discoteques y eso nos ayuda a nosotros los padres, pero acá buscan como entrar...” Jenny, Entrevista # 5*

Es importante mencionar que todas las apreciaciones indicadas corresponden solamente a los entrevistados colombianos, este no es un tema relevante para los entrevistados de nacionalidad peruana.

#### **IV.5.2. Subcategoría – Temor a la pérdida de los padres**

Si bien esta categoría emergente surgió principalmente en la pérdida de los padres, existe un temor latente a la pérdida de algún familiar cuando estén lejos, se refleja más en los padres por ser personas mayores que entran en la lógica de una muerte más cercana.

*Cita: “...me da mucho miedo que mis padres no me esperen...mi madre sobre todo que no alcance a esperar mi regreso....eso es un miedo que tengo permanente...” Wilmar, Entrevista #3*

### IV.5.3. Subcategoría – Discriminación

Es importante indicar que esta categoría emerge solamente en los entrevistados de nacionalidad peruana, son ellos los que dicen sentir discriminación desde su llegada, manifiestan sentirse abusados por quienes los contratan, y ven esta discriminación sólo hacia los de su nacionalidad.

**Cita:** *“...el patrón nunca me hizo contrato y después me enteré que al poco tiempo los echaba diciendo que eran ladrones y no les pagaba, hasta que le dije que necesitaba el contrato y que si no me tenía que ir, ya me había pagado el primer mes pero me quedó debiendo los 20 días.” Luis, Entrevista # 6*

**Cita:** *“Mal... en nuestro país el extranjero es bien atendido, pero acá es una desgracia ser extranjeros...silencio... pero extranjeros peruanos no más ...o latinoamericanos, porque a los de tez clara los atienden muy bien...” Luis, Entrevista # 6*

**Cita:** *“Los chilenos no tienen idea lo que es pasar lo que nosotros pasamos en su país, acá nadie viene de vacaciones, por lo menos los peruanos, venimos a mejorar nuestra situación económica y a ustedes lo único que se les ocurre pensar es que les vamos a robar, tierras, trabajo todo...se aprovechan, abusan de nosotros, nos tratan mal, nos agreden, si es posible nos pegan...silencio...uno viene acá para tener mejor vida, con ilusiones...” Norma, Entrevista # 8*

Las entrevistas arrojaron un gran dolor por sentirse discriminados, tema que se trasmite hacia sus familias en Perú, y hacia los recién llegados, lo que les va generando cierta animosidad que se ve difícil de revertir.

## DISCUSIÓN

Las historias de vidas que se han mostrado a través de esta investigación, ha permitido reflexionar acerca de las tensiones por las que deben transitar los migrantes y sus familias. La interrogante principal planteada para esta investigación fue **¿Qué estrategias utiliza el migrante para sobrellevar las condiciones familiares tras la decisión de ir a otro país?**, de donde se desprende el objetivo general y los correspondientes objetivos específicos elementos que direccionan la presente investigación.

Tomando en cuenta que las distintas formas de sobrellevar este cambio en los migrantes consultados, varió según las características personales de cada uno, su historia familiar, educación, las redes que puedan tener, así como también el tiempo que llevan viviendo en Santiago, se observó que una de las principales formas utilizadas para sobrellevar las condiciones familiares es la utilización de las redes sociales para mantenerse en permanente contacto con sus familias, reconocen que es dura la separación familiar, y el celular e internet cumple un rol fundamental en el soporte emocional y afectivo.

Se destaca también un alto sentido de religiosidad que los lleva a atribuir situaciones y explicarse la realidad desde una perspectiva teológica, motivo de fortaleza, incentivo, sentido y coherencia ante la adversidad. Cultivan y destacan sentimientos de solidaridad que queda claramente establecido al ir repitiendo patrones de ayuda con los nuevos migrantes llegados al país, van transmitiendo sus propias experiencias y con ello pretenden no solo ayudar en la parte práctica sino que dar soporte y contención a quién lo necesite. Existe una alta identidad cultural que se evidencia en el cuidado y valoración de las creencias, lenguajes y expresiones culturales que mantienen y les permite una continuidad en este nuevo hábitat, entre los ejemplos más habituales está la preparación de la comida, las tradiciones religiosas, y la preocupación por traspasar estas tradiciones a sus hijos.

Cabe destacar que por ser una investigación cualitativa, no tiene como finalidad entregar resultados categóricos, sino más bien proporcionar una mirada comprensiva del presente fenómeno social y a la luz de los referentes teóricos, metodológicos y de la realidad observada en las entrevistas se hace posible cumplir con el objetivo general diciendo que sus estrategias fundamentales son la creación de vínculos y redes con migrantes, no necesariamente de la misma nacionalidad, la utilización de la tecnología para la comunicación, la religiosidad y en algunos casos la dedicación exclusiva al trabajo con extensos horarios para evitar pensar en el presente que los agobia.

Dado lo observado se puede decir que las estrategias personales están profundamente relacionadas e imbricadas con las estrategias comunitarias donde la familia sirve como puente para desarrollar recursos ante la adversidad.

De la presente investigación, tomando en cuenta que el tamaño de la muestra es pequeño en relación a la cantidad de migrantes existentes en nuestro país, se considera que podrían desprenderse diferentes líneas investigativas que aporten a este fenómeno que se incrementa cada día más, y que resulta necesario abordar desde distintas ópticas, teniendo presente que toda interpretación de teorías y hechos, debe ser consecuente con el momento socio - histórico en que se desarrolle y aplique.

- Investigar el impacto que produce el cambio de país en los hijos que tienen un periodo de separación de sus padres, como viven el tránsito de estar un periodo sin padres y a cargo de parientes, para luego volver al núcleo de origen y en otro país
- Realizar una investigación con respecto al impacto psicológico que se produce en la familia cuando existen hijos de igual nacionalidad de los padres e hijos nacidos en el país de acogida
- Investigar la relación que existe entre hermanos de mismos padres pero nacidos en distintos países.
- Investigar ¿Cuan relevante puede ser la cultura de un país al momento de insertarse en un nuevo lugar?; ¿Esto hace la diferencia en el tiempo de acomodo que necesita cada individuo?

El futuro se construye cada día y el presente demanda de todos y de cada uno, en particular incluye a quienes somos entes sociales comprometidos con la certeza de la validez del esfuerzo por la virtud, la dignidad y la solidaridad. Aquí se ubica la comprensión de las dinámicas transnacionales y transfamiliares en la vida cotidiana de cualquier país, son las familias protagonistas de los procesos migratorios más allá de los límites nacionales, es necesario ver a los migrantes como ciudadanos activos, partícipes de grupos sociales y culturales y sobre todo miembros de familias en relación con la

sociedad y las comunidades de acogidas. Desde lo psicosocial esto implica concebir al migrante como una persona en relación dinámica, pero también en conflicto, un conflicto constructivo con la sociedad que lo rodea.

Luego de haber concluido esta investigación, a modo de sugerencia, se cree importante plantear una intervención psicológica intercultural, donde el profesional de la salud esté familiarizado e interiorizado con la cultura de origen del migrante, que maneje los códigos idiomáticos, costumbres, creencias, etc., en general que maneje los aspectos necesarios para la comprensión del sujeto dentro de la intervención psicológica. La migración contiene una serie de procesos cognitivos, motivacionales y afectivos y desde la psicología, es posible marcar la diferencia y ayudar a la adaptación y empoderamiento que necesitan para que puedan ser y sentirse visibilizados y tratados como un real aporte al país lo que claramente mejoraría su calidad de vida.

## Bibliografía

- Achotegui, J. (1999). *Los Duelos de la Migración: una aproximación psicopatológica y psicosocial*. Barcelona: Bellaterra.
- Allport, F. (1924). *Social Psychology*. Boston: Houghton Mifflin.
- Allport, G. (1968). *The historical background of modern social psychology*. Boston: Beacon Press.
- Alvarado, R. (2008). Salud mental en migrantes. *Revista Chilena Salud Pública*, 37 - 41.
- Bustamante, J. (2004). *Revista Interforum*. Recuperado el 13 de junio de 2014, de [http://www.revistainterforum.com/espanol/pdfes/jorge\\_5Fbustamante\\_5Fvulner\\_5Fesp.pdf](http://www.revistainterforum.com/espanol/pdfes/jorge_5Fbustamante_5Fvulner_5Fesp.pdf)
- Canales, A. (2007). *CEPAL*. Recuperado el 10 de 06 de 2014, de [http://www.eclac.org/publicaciones/xml/2/8852/lcg2124P\\_7.pdf](http://www.eclac.org/publicaciones/xml/2/8852/lcg2124P_7.pdf)
- Cortés Castellano, P. (Noviembre de 2005). *CEPAL*. Recuperado el 8 de junio de 2014, de <http://www.eclac.cl/publicaciones/xml/9/23789/lcl2426-p.pdf>
- Dirección del Trabajo. (2014). Recuperado el 15 de Junio de 2014, de [www.direcciondeltrabajo.cl](http://www.direcciondeltrabajo.cl)
- Equipo de Comunicaciones e Incidencia de Ciudadano Global. (junio de 2013). *Servicio Jesuita a Migrantes y Refugiados*. Recuperado el 15 de junio de 2014, de <http://ciudadanoglobal.cl/2014/06/12/>
- Glick Schiller, N., Basch, L., & Blanc-Szanton, C. (1992). Hacia una definición de transnacionalismo. *Anales de la Academia de Nueva York de Ciencias*, 9 - 14.
- Hernandez Sampieri, R., Fernández Collado, C., & Baptista Lucio, P. (5ta Edición- 2010). *Metodología de la Investigación*. México: McGraw-Hill.
- Humanos, F. A. (10 de 12 de 1948). *www.derechoshumanos.net*. Recuperado el 12 de 07 de 2014, de <http://www.derechoshumanos.net/normativa/normas/1948-DeclaracionUniversal.htm?gclid=CN2lp-SMh8ECFSdk7Aod90MAxw>
- Instituto Nacional de Estadística . (2012). *Censo*. Santiago: INE.
- Jelin, E. (2000). Pan y Afectos. La transformación de las familias. En E. Jelin, *Pan y Afectos. La transformación de las familias*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.
- Lahoz, S. (abril de 2014). Seminario Tema Emergente; Migrantes y Trata de Personas. Santiago.
- Lazarus, R. S., & Flokman, S. (1986). *Estrés y Procesos Cognitivos* . Barcelona : Martínez Roca .
- Lillo, R. A. (2013). *Defensa de Migrantes*. Santiago.

- Lins, G. (1996). Globalización y transnacionalización perspectivas antropológicas y latinoamericanas. *Maguaré*, 41 - 57.
- MINSAL. (16 de JUNIO de 2009). *www.minsal.cl*. Recuperado el 12 de MAYO de 2014, de <http://web.minsal.cl/portal/url/item/71823178b680853ce04001011f01784d.pdf>
- OIM. (2014). *Organización Internacional para las Migraciones*. Recuperado el 11 de junio de 2014, de [www.iom.int](http://www.iom.int)
- OIM Organización Internacional para las Migraciones. (2006). *Elementos Fundamentales de la Gestión Migratoria: Una Guía para las Personas...* Ginebra: Organización Internacional para las Migraciones OIM.
- OMS. (07 de abril de 1948). *Organización Mundial de la Salud*. Recuperado el 25 de Junio de 2014, de <http://www.who.int/es/>
- ONU. (1990). *ACNUR.ORG*. Recuperado el 7 de Junio de 2014, de <http://www.acnur.org/t3/fileadmin/scripts/doc.php?file=biblioteca/pdf/0034>
- Organización de las Naciones Unidas. (2003). *Convención Internacional sobre la Protección de los Derechos de todos los trabajadores migratorios y sus familias*. Nueva York: ONU.
- Pichon-Rivière, E. (1975). *El Proceso Grupal*. Buenos Aires: Nueva Visión.
- RAE. (2006). *Real Academia Española*. Recuperado el 25 de Junio de 2014, de Diccionario esencial de la lengua española: <http://lema.rae.es/desen/?key=familia>
- RAE. (2014). *RAE*. Obtenido de <http://lema.rae.es/drae/?val=estres>
- RAE. (s.f.). *www.rae.es*. Recuperado el 19 de 11 de 2014, de RAE: [www.rae.es](http://www.rae.es)
- Stark, O. (1993). *La migración del trabajo*. España: Centro de Publicaciones y Ministerio de Trabajo y Seguridad Social .
- Stefoni, C. (2011). *Perfil Migratorio de Chile*. Buenos Aires - Argentina: Organización Internacional para las Migraciones OIM.
- Trabajo, O. I. (2004). *Informe VI, Conferencia Internacional del Trabajo, 92.a reunión*. Ginebra : Compaginado por TTS.
- U de Chile, C. P. (2008). *Diag.Factibilidad Global para implementación de Políticas Globales de Salud Mental para Inkigrantes de la Zona Norte de la RM*. Santiago: U. de Chile.
- UDP. (2009). *Informe Anual sobre Derechos Humanos en Chile 2009*. Santiago : U. Diego Portales.
- UNESCO. (10 de Diciembre de 2008). *www.unesco.org*. Recuperado el 25 de junio de 2014, de Declaración Universal de los Derechos Humanos 1948: <http://unesdoc.unesco.org/images/0017/001790/179018m.pdf>

UNFPA. (2006). *Fondo de Población de las Naciones Unidas*. Recuperado el 9 de junio de 2014, de [http://www.unfpa.org/swp/2006/spanish/chapter\\_1/migrant\\_health.html](http://www.unfpa.org/swp/2006/spanish/chapter_1/migrant_health.html)

Universidad Diego Portales . (2006). *Informe Anual sobre DD.HH. en Chile*. Santiago: Universidad Diego Portales.

Vander Zanden, J. (1986). *Manual de la Psicología Social*. Barcelona : Paidós.

# ANEXOS

## **Ficha de Entrevista # 1**

FECHA: 14/10/14

LUGAR DONDE SE REALIZA: **Domicilio Particular comuna Estación Central**

NOMBRE ENTREVISTADO **SAMARA** EDAD: 37 años

NACIONALIDAD COLOMBIANA ESTUDIOS Técnico Parvularia

TIEMPO EN CHILE 16 meses ESTÁ TRABAJANDO SI X NO

CON QUIÉN VIVE ACÁ Esposo e hijos: Angel (45); Juan Manuel (15); Sebastián (9)

FAMILIAR EN CHILE - PARENTESCO Hermano; Cuñada; Sobrinos

FAMILIARES DIRECTOS EN SU PAIS DE ORIGEN Hermanos

### **Condiciones en que se realizó la entrevista:**

- La entrevista comenzó a la hora pactada 18:30 hrs., en su domicilio particular en ese momento se encontraba sola.
- Este fue el segundo intento, tuvo un pequeño accidente laboral que la dejó inmovilizada por una semana.
- Ambiente relajado y cordial
- Buena disposición a contar su experiencia
- Pasado 40 minutos aproximados, llegaron sus hijos a quienes envió a comprar, tiempo que dio para cerrar la entrevista de forma normal.

**FECHA: 14 DE OCTUBRE 2014**

ENTREVISTA SOBRE:

- *“Estrategias del migrante para sobrellevar las condiciones familiares tras la decisión de ir a otro país”*

NOMBRE ENTREVISTADA:

- *Samara*

REALIZADA POR:

- *Patricia Cortés C – Tesista Carrera de Psicología*

**TRANSCRIPCIÓN:**

Buenas tardes, primero le consultaré algunos datos para luego continuar con la entrevista, para el registro la fecha de hoy 14 de octubre 2014

Nombre: Samara Edad: 37

años Nacionalidad:

Colombiana

Estudios: Técnico Parvularia

Estadía en Chile: 16 meses

Trabaja: Sí, empresa de Aseo

Con quién vive acá en Chile: Con su esposo chileno sus dos hijos colombianos, Juan Esteban (15) y Sebastián (10)

Familiares en Chile: Sí, hermano y sobrinos

Familiares en Colombia; Sólo sus hermanos (3), sus padres ya fallecieron

**P: Anotados los datos básicos, cuénteme sus padres eran colombianos también, o migrantes.**

Sí, eran colombianos nunca salieron del país, mis hermanos sí, tengo varios fuera de Colombia, en Canadá (2); EE.UU (2); Chile (1), es que somos muchos hermanos, mis padres fueron el segundo matrimonio para cada uno, mi madre tenía 4 hijos y mi padre 4 y del matrimonio nací yo como única hija pero la verdad es que vivíamos todos juntos y somos como hermanos de sangre

**P: Ah ok, y cuénteme señora Samara por qué decidió migrar y venirse a Chile**

A ver... mire allá la cosa estaba mala, la situación económica muy mala y yo tengo una amiga desde la infancia que ella se vino a Chile viajé por esta amiga a Iquique que me decía que Chile estaba bueno que me viniera, que me viniera que ella me iba ayudar y simplemente yo me vine pero yo llegué a Iquique en primera instancia, estuve unos meses allá pero por mi hermana, la mayor, me dijo que me tenía que venir a donde mi hermano que estaba acá en Santiago, que la familia, que no la podía dejar de lado que era mejor que me acercara, que estuviésemos juntos y pues yo me vine.

**P: Usted no ha vuelto a Colombia**

No, pues ya estoy casada...y volvería de vacaciones, de visitas a mis hermanos.

**P: Y cuénteme desde un poco antes, cuando ante la insistencia de la amiga usted decide venir, cómo lo hace? Pide consejos, habla con alguien...como se gesta este cambio**

Bueno la verdad es que yo siempre me había querido ir de Colombia, y ante la insistencia de mi amiga y de que en Colombia las cosas estaban feas, le pregunté a mi hermana que está en Canadá que me aconsejara, pos ella me preguntó qué opinaba Juan Esteban que estaba más grande, y yo le dije que él me apoyaba, es que él tiene su pensamiento más claro y me decía *si ya mami pues váyase, váyase*, y en lo que me demoré en tomar la decisión pasaron... mi viaje fue en menos de ocho días, junte mi dinero, compré el ticket y listo como pasajera de vacaciones, pues que es así como uno entra al país.

**P: Ah ok. Y cuando dijo ya me voy a Chile, estaba con sus dos hijos**

Sí claro, inicialmente ellos se quedaron a cargo de mi hermana y el papá yo me vine obviamente sola por la situación pero fue muy difícil dejarlos a ellos fue muy terrible ahora entiendo cuando las mamás dicen, si no voy con mis hijos no me voy, fue terrible yo lloré mucho, mucho tiempo llorando yo entiendo cuando las mamás no se vienen si no con los hijos.

**P: Qué pasó con los hijos cuando quedaron allá, me comenta que para usted fue terrible y que le decían ellos, qué pasaba con ellos allá.**

Fue difícil ellos dijeron primero que se quedaban con el papá, estaba todo bien, pero no sé qué pasó que en el momento en que yo me venía, ellos no volvieron a la casa donde vivíamos con el papá, ellos se fueron a la casa de mi hermana y claro estaban mejor ahí pero mi hermana trabajaba todo el día, fue terrible, estaban bien porque no le faltaba un plato de comida pero el padre trabajaba todo el día y mi hermana también, ellos estaban solos y pasaron cosas que no tendría que haber pasado.

Mis hijos quedaron muy solos un día casi me lo roban entonces el grande corriendo con su hermano pequeño para salvarlo, pasaron muchas cosas terribles y cosas que no deberían haber pasado,... lloré mucho.

**P: Fue duro el principio...sintió que no había sido una buena decisión?**

No, para nada, es duro pero el tema económico es más duro, lo que pasa es que en Colombia la situación estaba muy mala no había trabajo, poco dinero, estaba muy difícil, allá hay mucha discriminación en cuanto a la edad, después de los 25 a uno lo encuentran viejo, y bueno estaba mi amiga que me decía que acá no pasaba eso que podía trabajar en lo que quisiera que no había problemas con la edad.

**P: Cómo fue su viaje en la parte práctica, y como se sentía con este cambio que estaba haciendo**

El viaje de Colombia y luego a Iquique bien, en Santiago esperaba mis sobrinos ellos me compraron pasajes y me embarcaron para Iquique, allá bien no tuve ningún problema, me quedé con mi amiga que estaba con sus hijos, lo terrible fue todo lo que extrañaba a mis niños, era una angustia permanente.

El problema fue de vuelta porque no tenía donde quedarme, el apartamento de mis sobrinos estaba lleno, vivían mis tres sobrinos en un apartamento pequeño, ya llegó mi hermano llegó la pareja de él llegó la hija de ella llegó la señora del otro con su hijo y ya éramos demasiado, y yo me vine a Santiago para trabajar puertas adentro y uno se viene dispuesta a trabajar en lo que sea pero por eso cuando llegué ya el departamento estaba muy...había mucha gente pero igual yo necesitaba un lugar donde ir el sábado por lo menos.

En ese tiempo que me hicieron la entrevista se vino mi ex concuñada, ella se vino por mí y viajó al mes que yo me vine para acá y empezamos a buscar dónde irnos en el

departamento de mis sobrinos no podíamos y cuando ella llegó mi hermano le pregunto al señor que cuida los carros en el edificio por si alguien arrendaba una habitación pero y él nos dijo que nos alquilaba una habitación para pasar la noche pero como los chilenos hablan tan rápido que nunca le entendimos que pasaríamos la noche en el cuarto de él. Llegó Lupe la recogí y nos fuimos a la casa del señor cuando llegamos a la casa fue terrible la casa oscura, vieja, y de mal olor, había un cuarto grande había un olor horrible pero nosotros habíamos entendido que íbamos a dormir en un cuarto solas, pero cuando nos dimos cuenta en esa habitación grande había más cama y él dijo que él dormía en la cama del lado...nosotras dijimos ya nos tocó, tocó quedarnos esta noche porque no sabíamos cómo salir de ahí, esa noche fue terrible ya no teníamos donde devolvernos así que qué que íbamos a hacer nos quedamos ahí.

Fue horrible yo no dormí nada estuvimos toda la noche sentadas en la cama a antes de las seis de la mañana estábamos tocando en el departamento de mi hermano y le dijimos que no podíamos que no, que no, no podíamos más y que habíamos caído en un lugar muy horrible pero yo estaba mis sobrinos preguntando donde más podíamos quedarnos a ver quién de pronto nos puede alquilar un cuarto y de pronto nos alquilaron un cuarto pero nosotros no teníamos nada entonces fuimos a comprar cubre, nos compramos uno para cada una, la mitad era para cubrir el piso y la otra mitad para cubrirnos nosotros... nos faltó investigar que estábamos llegando en un clima muy frío nosotros ni siquiera teníamos ropa adecuada.

**P: Y del señor que la entrevistó para trabajar puertas adentro no se concretó?**

Sí , si yo me fui a trabajar allá, pues la verdad es que en primera yo nunca había trabajado en eso, aparte de eso como por seguridad porque él era una persona como de plata y como por salud bajaba las persianas y no se podía ver a la calle, no se podía ver nada para la calle, y yo no veía nada y no sabía dónde estaba entonces un día que me dio una depre y yo lloraba y lloraba y hablé con mi hermana por Internet y mi hermana me decía que por qué no me iba, es que yo me sentía como presa y era que yo no sabía dónde ir, si salía de la puerta no sabía hacia donde ir entonces estaba desesperada fue terrible, hasta que logré comunicarme con unos de mis sobrinos y decidí salir y me fui caminando mucho hasta que pude preguntarle a una señora donde era que estaba y ahí me fueron a buscar. Por eso es que llegué al departamento de mis sobrinos y que se empezó a llenar de gente y debimos buscar otro lugar.

**P: Y volviendo al tema de su adaptación acá, como lograron con su ex concuñada salir adelante, cuanto tardaron en mejorar su condición, porque el adaptarse en otro país bajo esas condiciones, de primero tener la sensación de estar presa, luego de encontrarse durmiendo o tratando de dormir una noche en una casa con temor y luego durmiendo en el suelo pasando frío, hasta ahí no había sido un tema fácil, sumando a eso la pena de estar lejos de sus hijos. ¿Qué hizo usted durante ese periodo para seguir adelante?.**

Primero nosotros tenemos un dicho que dice pa'elante que pa'tras jamás, y eso nos acompaña por siempre, y moverme para trabajar y que cuanto antes los pudiera traer mejor....tenía eso en mente nada más, con eso me daba fuerza para seguir. Sí lloraba mucho por mis niños, en Santiago fue peor porque cuando estaba en Iquique mi amiga estaba con sus hijos que son de edad similar de los míos y que los conozco desde que estaban en la panza, por lo tanto le hacía cariños a ellos y eso aliviaba mi pena y además tratada de hablar mucho con ellos, pero cuando ya me vine a Santiago, la cosa fue peor, entonces solo tenía en la cabeza salir pronto de todo para traérmelos, sólo en eso pensaba eso era lo que me daba la fuerza, pero por ahí es cuando digo yo que me apareció un Ángel, porque cuando me vine de Iquique el bus me dejó y ahí conocí a mi esposo, él trabaja en TurBus, y como a mí el bus me había dejado, me puse a tratar de arreglar la situación no sabía qué hacer, no me iban a devolver el dinero. Y bueno en esa situación yo lo conocí a él.

Estaba separado hace seis años, me invitó comer pero como yo no venía buscando novio ni nada le dije que no, él fue muy formal, me ayudó, me vine en ese viaje cuando llegamos a Santiago me embarcó para que me fuera donde debía ir y él no se quedó ni con mi teléfono ni yo con el del, el compañero si lo anoto pero a la final nunca lo llamamos.

Pero un día mi amiga de Iquique me envió una encomienda y entre los ires y venires fuimos con Lupe a buscar la encomienda al terminal y justo cuando llegamos a buscarla ellos venían llegando en el bus, y fue Lupe la que se acerca al bus a preguntar si traían algo, porque yo iba chateando con mi hijo, cuando ellos me vieron, *ah hola, hola, hola* a él y al compañero, era como que el destino quería juntarnos, el compañero le insistió que por qué no nos invitaba un café que estábamos con tiempo y que no fuera así...al final nos invitó a tomar un café con Lupe y de ahí como que empezamos a conversar, luego nos invita a almorzar, no mostró el centro de Santiago, no sirvió un poco de guía y por él fue que nosotros logramos salir de ahí porque un día fue, nos visitó y dijo pero *hay como*

*que ustedes duermen en el piso, yo tengo un apartamento que tiene dos cuarto sin ningún compromiso ni nada yo les ofrezco que les alquilo el cuarto, pueden dormir allí, pero le dijimos que no que estábamos sin trabajo y el insistió que *cuando se acomoden me pagan* entonces, no teníamos ropa adecuada ni nada, pasábamos mucho frio, entonces él nos dio la mano y comenzamos a conversar y me pidió que le diera la oportunidad de conocerlo porque quería tener una relación conmigo y así se fue dando en una relación con él. Pero me veía llorar tanto por mis hijos que un día él me preguntó cuál era el inconveniente de traerlos y yo les dije que la plata y él me dijo que él podía ayudarme entonces por eso pudimos traerlos a Chile, pero estar separada de ellos para mí fue terrible estuve cuatro meses sin ellos y fue muy terrible ha sido el tiempo más difícil.*

**P: Me imagino lo doloroso que debió ser, y cuando les dice que se los va traer, ellos venían contentos querían cambiar de país**

Sí, ello estaban muy contentos querían estar con su mamá claro que al mayor le ha afectado mucho debo decir que en este país se confunde la libertad con el libertinaje y allá él en Colombia tenía libertad no libertinaje entonces acá él va del al colegio y vuelve a casa a pesar de que Colombia siempre lo han catalogado como donde hay prostitución y drogas, debo decir que acá es más difícil criar a los hijos acá hay mucho libertinaje ha sido muy difícil.

**P: Y cómo van en el colegio, han bajado rendimiento o cambiado de actitud?**

Juan Esteban está en tercero medio y le va muy bien en el colegio y con Sebastián no pasa nada, el feliz juega acá con los vecinos, todo bien con él.

**P: Juan Estaban con 15 años está en tercero medio, acá son mayores en ese curso, como se ha adaptado él**

Le ha costado mucho por lo que yo le digo que acá todos salen y tienen una crianza distinta y yo no lo dejo salir, él va al colegio y hace básquetbol pero nada más. Mi marido por su trabajo está cinco días en casa y nueve fuera pero cada vez que está acá salimos muchos a pasear y a disfrutar en familia.

Mi hijo sufre porque ve que sus amigos van a fiestas y el allá en Colombia iba a rumbas pero todas las mamás nos conocíamos entonces sabíamos dónde estaban los chicos y

algunos los iban a buscar y se traían a los otros chicos pero acá yo no sé dónde puede ir a fiestas, no sé dónde están las casas no conozco los padres este ha sido un tema muy complicado para mí porque sé que mi hijo sufre a él le va muy bien en el colegio incluso ganó medio año, cuando llegamos acá los profesores le dijeron que si él se la podía y le daba las notas y daba las pruebas no le iban a hacer repetir el segundo año entonces si en esos par de meses que estuvo él se podía nivelar y tener buenas notas pasaba tercero medio con todos sus compañeros y así fue, le fue muy bien.

Yo no lo voy a dejar salir porque no conozco lugares ni conozco donde va no conozco sus amigos yo le digo bueno anda pero te vamos a buscar y él dice mejor no voy a ir, a mí me da mucha pena pero son costos que tienen que pasar. Con el chico no tengo problemas el chico juega acá con amigos del edificio y el colegio tampoco ha tenido problemas y se iba adaptando igual está adelantado en el curso entonces al igual que mi hijo mayor son los más chicos del curso del ellos adaptan mejor

**P: Ah que bien, si ponemos todo en una balanza, que conclusión saca.**

A pesar de la comida, las costumbres, de todas maneras uno está en su país con sus costumbres, sus comidas, el clima,... a mí me ha afectado bastante la salud este clima, pero a pesar de eso aquí es mejor calidad de vida hay más tranquilidad, a pesar de que acá protestan por todo, es más tranquila la vida acá de pronto uno le roban el celular pero se lo quitan allá en Colombia de una le disparan.

Pero lo más doloroso del cambio fue el periodo en que no vi a mis hijos, si bien estaban los hijos de mi amiga, ellos me daban mucha moral, me decían, *venga para acá*, me hacían cariño, los niños de mi amiga fueron los que me dieron esa mano pero creo que eso sido lo más difícil de todo, haber estado sin mis hijos. Yo la verdad que de repente no pensé bien que mis hijos iban a pasar por todo eso, el primer mes una amiga me los recogía en el colegio y mi hermana en la noche lo pasaba a buscar después ya no pudo hacerlo y mi hermana estaba todo el día trabajando, el papá de ellos también fue terrible creo que eso ha sido lo más doloroso.

**P: Ahora en esta situación actual, con sus hijos estudiando acá, casada y usted trabajando, siente que hay algún conflicto que tenga que ver con la condición de inmigrante?**

Bueno ya estamos bastante tranquilos, tenemos una buena vivienda, un buen pasar, muy diferente al de mi país... pero hay un conflicto con el tema de la educación de los hijos en cuanto a la formación del hogar, los valores... la formación de la casa, la educación yo encuentro que acá es muy diferente, acá de pronto he visto que siempre confunden la libertad, de hecho el sábado vi en un supermercado un joven en la caja, un cajero con aros, en Colombia no se ve eso, con los cabellos largos azules...jamás. Cuando inicialmente llegué, eso a mí me afectó mucho allá en Colombia para trabajar en oficinas un súper impecable y la formalidad y nada de tatuajes ni los cabellos de colores, yo fui un día a enviar una plata para Colombia y me atendió un señor con el cabello largo con la camisa abierta como plateada...huyyy eso no se ve allá.

**P: Cómo ha sentido el trato de los chilenos hacia ustedes.**

Pues la verdad es que no ha sido malo, bueno además del susto que pasamos en esa casa donde dormimos una noche, la verdad es que nos han tratado bien... bueno siempre hay gente que cuando uno se acerca al principio a pedir una dirección o algo, como que hablan bajo y no dicen nada y como que se van rápido, o de una a uno le dan otra indicación, eso en mi país no pasa, pero son los menos. Ha mis hijos los han recibido bien y eso para mí ha sido muy bueno

**P: Bueno señora Samara, le agradezco muchísimo que aceptara esta entrevista, ha sido una conversación muy grata, me alegro que a pesar de los momentos dolorosos que tuvo a su llegada, hoy se vea un futuro con muy buenas expectativas, igual le comento que si ve que Juan Esteban se ve en algún momento sobrepasado o usted también con esta situación, puede acudir al Centro de Atención Psicológica que tiene la Universidad.**

Ah, que bueno que me lo diga, es bueno tener un dato así, y es muy caro?

**P: La consulta tiene un valor de \$6000, la primera entrevista la realiza una psicóloga y luego es derivada a las alumnas que están realizando la práctica, le dejo mi número por si necesita algo, muchas gracias nuevamente.**

## ANÁLISIS POR CATEGORÍAS – ENTREVISTA # 1

CATEGORÍA	SUBCATEGORÍA	CITAS
CONDICIONES ECONÓMICAS	a) <b>Antes de migrar</b>	
	a. Insatisfactorias	<p>“mire allá la cosa estaba mala, la situación económica muy mala”</p> <p>“en Colombia las cosas estaban feas”</p> <p>“pero el tema económico es más duro”</p> <p>“en Colombia la situación estaba muy mala no había trabajo, poco dinero, estaba muy difícil”</p>
	b. Satisfactorias	_____
	b) <b>En Chile</b>	
	a. insatisfactorias	_____
	b. Satisfactorias	<p>“...ya estamos bastante tranquilos, tenemos una buena vivienda, un buen pasar, muy diferente al de mi país...”</p>
CONDICIONES DE SALUD	c) <b>Física</b>	<p>“...el clima,... a mí me ha afectado bastante la salud este clima...”</p>
	d) <b>Emocional</b>	<p>“...fue muy difícil dejarlos a ellos fue muy terrible ahora entiendo cuando las mamás dicen, si no voy con mis hijos no me voy, fue terrible yo lloré mucho, mucho tiempo llorando...”</p> <p>“Mis hijos quedaron muy solos un día casi me lo roban entonces el grande corriendo con su hermano pequeño para salvarlo, pasaron muchas cosas terribles y cosas que no deberían haber pasado,... lloré mucho.”</p> <p>“...no se podía ver nada para la calle, y yo no veía nada y no sabía dónde estaba entonces un día que me dio una depre y yo lloraba y lloraba y hablé con mi hermana por Internet y mi hermana me decía que por qué no me iba, es que yo</p>

		<p>me sentía como presa y era que yo no sabía dónde ir, si salía de la puerta no sabía hacia donde ir entonces estaba desesperada fue terrible...”</p> <p>“...Pero lo más doloroso del cambio fue el periodo en que no vi a mis hijos...”</p>
<p><b>PERCEPCIÓN DE SEGURIDAD ACÁ CON RESPECTO A SU PAÍS</b></p>	<p><b>e) Satisfactoria</b></p> <p><b>f) Insatisfactoria</b></p>	<p>“... es más tranquila la vida acá de pronto uno le roban el celular pero se lo quitan allá en Colombia de una le disparan...”</p> <p>_____</p>
<p><b>ESTRATEGIAS PARA SOBRELLEVAR EL ESTAR FUERA DE SU PAÍS</b></p>	<p><b>g) Prácticas</b></p> <p><b>h) Emocionales</b></p>	<p>“...moverme para trabajar y que cuanto antes los pudiera traer mejor....tenía eso en mente nada más, con eso me daba fuerza para seguir...”</p> <p>“Primero nosotros tenemos un dicho que dice pa’elante que pa’tras jamás, y eso nos acompaña por siempre...”</p>
<p><b>EMERGENTES</b></p>	<p><b>i) Crianza de los hijos</b></p>	<p>“...al mayor le ha afectado mucho debo decir que en este país se confunde la libertad con el libertinaje y allá él en Colombia tenía libertad no libertinaje...”</p> <p>“Yo no lo voy a dejar salir porque no conozco lugares ni conozco donde va no conozco sus amigos...”</p> <p>“...hay un conflicto con el tema de la educación de los hijos en cuanto a la formación del hogar, los valores... la formación de la casa, la educación yo encuentro que acá es muy diferente...”</p>

**Análisis**

Del cuadro mostrado podemos inferir que la razón fundamental del cambio de país de esta entrevistada, se debió a un tema netamente económico, si bien este cambio produjo grandes conflictos emocionales, no produjo arrepentimiento de la decisión. Valora la condición de mayor tranquilidad y seguridad para vivir en este país, sin embargo presenta serios conflictos con las normas, valores y costumbres que muestra este país con respecto a la crianza de los hijos, tema que aún después de lograr la estabilidad deseada la mantiene en conflicto con su hijo adolescente.

## **Ficha de Entrevista # 2**

FECHA: 15/10/14

LUGAR DONDE SE REALIZA: **Domicilio Particular comuna Santiago Centro**

NOMBRE ENTREVISTADO **CRISTIAN** EDAD: 25 años

NACIONALIDAD COLOMBIANO ESTUDIOS 9° SEMESTRE NEGOCIO INTERNACIONAL

TIEMPO EN CHILE 18 meses ESTÁ TRABAJANDO SI  NO

CON QUIÉN VIVE ACÁ Solo

FAMILIAR EN CHILE – PARENTESCO Primos (3)

FAMILIARES DIRECTOS EN SU PAIS DE ORIGEN Ambos padres y hermanos (2)

### **Condiciones en que se realizó la entrevista:**

- La entrevista comenzó a la hora pactada 19:00 hrs., en su domicilio particular.
- Es la segunda vez que se visita, en la primera cita le habían cortado la luz y no fue posible realizar la entrevista.
- Espacio pequeño, se sentía algo incómodo en un principio al parecer por el espacio, pasado unos minutos se volvió el ambiente relajado y cordial.
- Buena disposición a contar su experiencia.

**FECHA: 14 DE OCTUBRE 2014**

ENTREVISTA SOBRE:

- *“Estrategias del migrante para sobrellevar las condiciones familiares tras la decisión de ir a otro país”*

NOMBRE ENTREVISTADO:

- *Cristián*

REALIZADA POR:

- *Patricia Cortés C – Tesista Carrera de Psicología*

**TRANSCRIPCIÓN:**

Buenas tardes, primero le consultaré algunos datos para luego continuar con la entrevista, para el registro la fecha de hoy 15 de octubre 2014

Nombre: Cristian Edad: 25

años Nacionalidad:

Colombiano

Estudios: 9no semestre de Negocio Internacional

Estadía en Chile: 1 año y 6 meses

Trabaja: Actualmente no

Con quién vive acá en Chile: Vive solo

Familiares en Chile: Sí, primos (3)

Familiares en Colombia; Ambos padres y hermanos (2)

Soltero sin hijos

**P: Anotado los datos básicos, cuéntame, tus padres migraron también o son de Colombia y siempre han estado allí**

Ellos son colombianos y nunca han salido del país, el único que ha salido he sido yo (risa)

**P: Que te motivo a migrar**

Por mi primos, que yo siempre he trabajado en Colombia en la parte financiera en banco y todo y mi prima me dijo *que no, que vengase pa' ca, pa' Chile que le va ir muy bien, por la experiencia y estudios que tiene y todo*. Comenzó a llenarme la cabeza de cuentos y me vine....pero acá la cosa es muy dura, me arrepentí mucho de haberme venido. Allá tenía un muy buen trabajo, estaba con amigos tenía todo y acá había que comenzar de nuevo.

**P: Cuando decides venir, como lo haces, cuanto te demoras en tomas la decisión**

Yo duré un año pensando desde cuando me hicieron la propuesta ya lo último como que igualmente por lo que yo estudiaba siempre como que aspiré a salir del país pero no en ese momento cuando tome la decisión, a pesar de que me habían propuesto un año hacia atrás yo todavía decía que no...esto fue como en un mes que hice viaje

**P: En ese momento además de trabajar, estabas estudiando?**

Sí, estaba estudiando ahora me falta la práctica y la tesis que estoy trabajando desde acá en eso, de hecho si consigo práctica acá me sirve para allá, por la carrera que estudié muchos compañeros han salido al extranjero a hacer la práctica, eso sirve mucho

**P: Ah claro Negocio Internacional, ...finalmente te convenciste por lo que te decía la prima y te viniste.**

Igualmente un tío que había estado acá con la esposa y me decía que bien que todo bien, pero nunca me dijeron que al comienzo es duro mientras usted se legaliza y todo y es complicado. Siempre cuentan todo lo bien y lo bonito pero nadie dice lo duro que es.

**P: Y mientras tomabas la decisión tu conversaste con otras personas respecto a emigrar**

Si otro amigo de la universidad que hacia como tres meses que se había venido para acá para Chile con la esposa, y si me dijo que era bueno y todo pero que el comienzo era duro. Pero igual había otro que me decía *con su experiencia y todo acá le irá muy bien, váyase, váyase no más* .

**P: Debiste hacer algún trámite especial, o te viniste así no más**

Yo lo que hice fue autenticar mis estudios, una parte, la experiencia laboral y ya eso y entré con visa de turista, estando acá hay muchas alternativas para la visa, yo tengo actualmente la del contrato.

**P: Cuando decidiste migrar que dificultades se te presentaron....**

La verdad que ninguna, bueno a mi mamá le dije, fue a la única que le dije y a los demás, hermanos, tíos, ya cuando faltaban 8 días fue que yo les comenté, todo lo hice como calladito, mi mamá me dijo *no pues piénselo bien, termine primero el estudio* y ya pues cuando yo les dije a los demás mis tíos y demás ya estaba todo listo y ya había renunciado al trabajo y todo listo pa' partir

**P: Provocó alguna complicación con la familia**

No es que yo era independiente hace rato así es que no ya estaba ellos y yo acostumbrados a vivir separados.

**P: El viaje tuvo alguna dificultad en la entrada acá o salida de Colombia**

No nada, Chile mete mucho susto, porque ustedes saben que uno viene a quedarse y cuando uno entra tiene que mentir decir que por vacaciones y eso, pero fue lo único así como que con un poco de susto, pero si uno es seguro no pasa nada.

**P: Que bien, y cuando ya aterrizaste, donde llegaste, donde dormías.**

Donde mi prima que estuve 3 meses y que luego me independicé. Las condiciones eran muy diferentes a lo que yo tenía allá. Era mi prima, mi primo, una amiga y yo, la verdad es que yo estaba acostumbrado solo, tenía de todo, entonces me complicaba y más saber que se llega acá y por ejemplo en Colombia yo me quería dar gusto comprarme algo o ir a cualquier parte y me los daba pero llegar acá y tener restricciones me complicaba, me costó todo ese tiempo.

**P: Que sentías...**

El cambio fue muy fuerte, porque como decía, siempre le cuentan a uno las cosas mejores que les pasa, y aunque alguien por ahí me dijo que era duro, nunca pensé que tan duro, no sólo era la incomodidad de estar estrechos, sino que todo era distinto, además yo estaba allá en un buen trabajo y era reconocido y tenía mi independencia y llegar acá de cero de nuevo...yo me decía pero cómo...para qué me vine, estaba muy arrepentido al principio, y luego ya uno conversando con otros colombianos que llevan más tiempo me decían, *tranquilo que esto pasa, es un duelo que debemos vivir, pero créame que pasa*, y claro si pasa.

**P: Que bueno...y trabajaste desde el principio**

Si a los 8 días fue de copero, pero duré un día porque el trato era muy malo, fui solo un día y no volví más, uno es persona y no se merece un trato así, no volví ni cobré el turno ni nada. Ya a los 20 días entre a trabajar en un laboratorio de fotografía y ahí dure hasta cuando renuncié en Diciembre y entré a trabajar al Banco Santander, como le digo para mi fue duro al comienzo pero igualmente digo que fue muy fácil porque a los 6 meses estar trabajando en un banco era muy bueno.

**P: Claro que sí, y cómo fue el recibimiento en el banco, como te sentías tu trabajando allí.**

Fue súper...trabajaba de cajero, es que mientras trabajaba en el laboratorio de fotografía tomé el curso de cajero bancario acá, porque igualmente tenía experiencia de 5 años y medio trabajando en el banco en Colombia pero el sistema acá es muy diferente entonces lo tomé para saber la reglamentación y ya cuando tuve el título en noviembre postulé y entre en diciembre al banco Santander y eso que tuve varias ofertas pero los otros bancos pedían visa definitiva.

La primera sucursal que me mandaron fue para el lado de Vitacura, y allá encantada la jefa inmediata, hablaba con la jefa de ella para que me dejaran ahí y donde iba todo el mundo hablaba para que me quedara ahí.

Mis compañeros con todos, muy contentos, el trato que tenemos los colombianos hacia la gente es muy distinto...mire no es que yo me crea monedita de oro pero la verdad es que estaban muy contentos todos...y de verdad se admiraban de como atendía a la gente.

Con todo eso yo me sentía muy bien ahí, muy cómodo...yo luego renuncié porque me iba para Colombia, me fui para allá dos meses y volví ahora en agosto a Chile.

**P: Ah, mira que bien, y cuéntame el regreso a Colombia como fue, pensabas hacerlo definitivo o de vacaciones**

Yo cuando llegué acá a Chile dije que al año iría, no sabía si devuelta o solo de vacaciones pero iría de todas maneras, lo bueno es que lo cumplí...la verdad es que cuando volví a mi país...otra vez me sentía extraño, no sé como explicarlo, pero como que yo sentía todo el tiempo que había pasado, pero allá seguía todo igual, como que me

hubiese ido la semana anterior...fue una sensación muy rara la primera semana, pero ya luego con los amigos, las rumbas, la familia todo bien.

**P: Y ahora que has vuelto, volverás a trabajar en el Santander?**

No, no creo...es que el salario es muy bajo, pero he postulado a otros bancos y estoy esperando.

**P: Volvamos un poquito hacia atrás, al principio de tu llegada, esos primeros tres meses, cómo sobrellevaste esa etapa, porque me contabas que fue duro, que tenías mucha tristeza y un poco de arrepentimiento...**

Para mi fue muy fuerte el cambio, los primeros tres meses fueron los más duros, estuve con una depresión fuerte, pero tenía amigos que me levantaban y como el ambiente es de alegría nos apoyábamos unos a otros, pero uno lloraba, se arrepentía de la decisión, pero llorando y conversando y uno tiene que ya concientizarse que ya está y que como decimos nosotros, vamos pa'delante porque pa'tras ni pa'coger impulso

Y luego fueron pasando cosas, porque allá en Colombia trabajaba de presentador de noticias institucional del Banco y hacía algunos papeles de extras, entonces cuando llegué acá también me inscribí y me han llamado por lo que he hecho de extras en algunas teleseries y eso de a poco me fue levantando, pero más que nada el estar con otros Colombianos que ya había pasado por lo mismo, eso a uno le ayuda mucho y salir a rumbear con ellos, vas conociendo otros colombianos que ya están más tiempo y que conocen chilenos y así uno se va acostumbrando y saliendo de esa tristeza..

**P: Y en general como has sentido el trato de los chilenos, no sólo en el trabajo porque ya vemos que por lo menos con las jefas te iba muy bien.**

La verdad es que yo he contado con mucha suerte, mire yo con los chilenos en donde llego soy bien acogido, con todo el mundo voy y buena gente, he tenido un buen recibimiento

**P: Así parece...te relaciones con alguna comunidad formal colombiana**

No la verdad es que uno va conociendo a medida que pasan los días pero nada formal, solo de voz

**P: Cuéntame que cosas extrañas más de tu país**

La comida... jajajaja, es lo que más extraño, pero también mucho a la familia, la verdad es que es todo junto, porque esas reuniones alrededor de la mesa con la familia es muy bueno, me comunico con ellos a través de las redes sociales pero igual hacen falta.

Aunque yo soy de mentalidad abierta y cada cual con su cultura, pero una cosa que me costó mucho es el trato que tienen los chilenos, son muy toscos, muy secos y pos yo venía de Colombia de ser jefe de servicio al cliente y uno entra acá a una farmacia o una tienda y uno saluda y lo miran como raro, y como que le gritan a uno, si incluso cuando yo atendía en el banco mis compañeros me quedaban mirando de como yo atendía a la gente y allá es lo común acá lo ven extraño a uno.

**P: Has tenido algún problema de salud acá..**

Siiii, en mi país nunca nada súper sano y acá una vez me enfermé con resfrío fuerte, fuerte y nada, estuve mal, el clima me afectó, también una vez me fracturé un dedo pero tenía Fonasa y nada, todo bien, pero una compañera anterior que quedó embarazada y no tenía salud y fue terrible en un hospital público y la vi sufrir mucho con ese tema, porque yo me enterado que igual nos tiene que atender, pero parece que muy poco extranjero sabe y lo peor es que las personas que atienden parece que tampoco saben o parece que prefiere que uno pague ahí por ser extranjero, pero es que a veces no se tiene para eso...es muy duro estar enfermo, sin dinero y en otro país.

**P: Así es, ese es un gran punto que a nosotros nos falta arreglar...y con respecto a la seguridad en este país como te sientes**

La verdad en cuanto seguridad, yo lo comparo con mi país, acá hay mucha delincuencia en robo en tiendas y cosas, allá no se ve eso, acá en los bancos es como que uno estuviera en una cárcel de cristal, pero allá en Colombia nada, uno está con el cliente ahí sin barreras, libre y eso es limpio, cordial, pero acá roban cajeros automáticos, allá no se ve eso, jamás he sabido de un robo así... es como si fuera mucho más inseguro acá que allá, uno entra a una farmacia y no sabe si van a entrar a robarla cuando uno está adentro.

**P: Ya para finalizar, cuéntame...has sentido que has debido utilizar estrategias para sobrellevar este cambio, tomando en cuenta que el cambiarse de país no es un tema menor, dejas familia, amistades, costumbres etc.**

Yo la verdad es que he tenido mucha suerte, y es además por la meta, yo llegué acá y dije al año yo tengo que ir a Colombia, y así fue, cumplí el año fui y lo hice con buen capital, me ha ido muy bien en lo económico eso me permitió viajar sin problemas, pero tengo claro que eso no le pasa a muchos, yo he visto otros colombianos muy mal, pero salimos adelante, pero yo he dicho siempre que, uno debe prepararse para la vida y no que la vida lo prepare a uno, por eso me puse metas, por eso estude de cajero, por eso estoy trabajando en mi tesis, por eso volví además, porque ahora mi intención es conseguirme una práctica acá y validarla en mi país para luego volver solo a entregar la tesis y salir con mi título y ahí veré pa' donde cojo camino, reconozco que fue duro y en el momento mismo me sentía muy mal, pero ya sé que es algo que pasamos todos, incluso si usted misma se va a otro país le puede pasar lo mismo, y eso me sirve para cuando me encuentro con otros colombianos o peruanos o cualquiera que sea nuevo en este país decirles que sí que esta siendo duro en ese momento pero que segurito que ya pasa y que mientras trabaje y pueda mandar plata pa' su casa pasará más rápido todo.

**P: Bueno Cristián, agradezco tu tiempo, tu disposición en ayudarme en esta investigación que para mi es muy importante y como siempre uno va aprendiendo por la vida, por ahora quiero quedarme con algo que dijiste y que lo encuentro valioso y es que *“uno debe prepararse para la vida y no que la vida lo prepare a uno”*.**

**ANÁLISIS POR CATEGORÍAS – ENTREVISTA #2**

CATEGORIA	SUBCATEGORIA	CITAS
CONDICIONES ECONÓMICAS	a) Antes de migrar	
	a. Insatisfactorias	-----
	b. Satisfactorias	<p>“...que yo siempre he trabajado en Colombia en la parte financiera en banco y todo y mi prima me dijo <i>que no, que vengase pa’ ca, pa’ Chile que le va ir muy bien, por la experiencia y estudios que tiene y todo. Comenzó a llenarme la cabeza de cuentos y me vine....</i>”</p> <p>“...Allá tenía un muy buen trabajo, estaba con amigos tenía todo...”</p>
	b) En Chile a. Insatisfactorias	-----  “...me ha ido muy bien en lo económico eso me permitió viajar sin problemas...”
CONDICIONES DE SALUD	c) Física	<p>“...en mi país nunca nada súper sano y acá una vez me enfermé con resfrío fuerte, fuerte y nada, estuve mal el clima me afectó, también una vez me fracturé un dedo pero tenía Fonasa y nada, todo bien, pero una compañera anterior que quedó embarazada y no tenía salud y fue terrible en un hospital público y la vi sufrir mucho con ese tema...”</p>
	d) Emocional	<p>“...pero acá la cosa es muy dura, me arrepentí mucho de haberme venido...”</p>

		<p>“.....yo me decía pero cómo...para qué me vine, estaba muy arrepentido al principio...”</p> <p>“...Para mi fue muy fuerte el cambio, los primeros tres meses fueron los más duros, estuve con una depresión fuerte, pero tenía amigos que me levantaban y como el ambiente es de alegría nos apoyábamos unos a otros, pero uno lloraba, se arrepentía de la decisión, pero llorando y conversando y uno tiene que ya concientizarse que ya está y que como decimos nosotros, vamos pa'delante porque pa'tras nunca...”</p>
<p><b>PERCEPCIÓN DE SEGURIDAD ACÁ CON RESPECTO A SU PAÍS</b></p>	<p><b>e) Satisfactoria</b></p> <p><b>f) Insatisfactoria</b></p>	<p>_____</p> <p>“...La verdad en cuanto seguridad, yo lo comparo con mi país, acá hay mucha delincuencia en robo en tiendas y cosas, allá no se ve eso, acá en los bancos es como que uno estuviera en una cárcel de cristal, pero allá en Colombia nada, uno está con el cliente ahí sin barreras, libre y eso es limpio, cordial, pero acá roban cajeros automáticos, allá no se ve eso, jamás he sabido de un robo así... es como si fuera mucho más inseguro acá que allá, uno entra a una farmacia y no sabe si van a entrar a robarla cuando uno está adentro”.</p>
	<p><b>g) Prácticas</b></p>	<p>“...es además por la meta, yo llegué acá y dije al año yo tengo que ir a Colombia, y así fue, cumplí el año fui y lo hice con buen capital...”</p> <p>“...yo he dicho siempre que, uno</p>

<p><b>ESTRATEGIAS PARA SOBRELLEVAR EL ESTAR FUERA DE SU PAÍS</b></p>	<p><b>h) Emocionales</b></p>	<p>debe prepararse para la vida y no que la vida lo prepare a uno, por eso me puse metas, por eso estude de cajero, por eso estoy trabajando en mi tesis ...”</p> <p>“...estuve con una depresión fuerte, pero tenía amigos que me levantaban y como el ambiente es de alegría nos apoyábamos unos a otros, pero uno lloraba, se arrepentía de la decisión, pero llorando y conversando y uno tiene que ya concientizarse que ya está y que como decimos nosotros, vamos pa'delante porque pa'tras nunca.”</p>
<p><b>EMERGENTE</b></p>	<p><b>i) Regreso al país de origen</b></p>	<p>“...la verdad es que cuando volví a mi país...otra vez me sentía extraño, no sé como explicarlo, pero como que yo sentía todo el tiempo que había pasado, pero allá seguía todo igual, como que me hubiese ido la semana anterior...fue una sensación muy rara la primera semana, pero ya luego con los amigos, las rumbas, la familia todo bien.”</p>

**Análisis**

De lo categorizado podemos inferir que la decisión de migrar tiene que ver con la inquietud que le provoca comentarios de compatriotas que ya están en Chile y que lo motivan a viajar, y a pesar de que sintió arrepentimiento en algún momento, manifiesta que económicamente le ha ido bien. Destaca la importancia que tienen las relaciones de amistades que va formando acá con otros que han pasado por lo mismo que él dado que esas relaciones son las que logran contener los momentos de angustia y lo ayudan a sobrellevar las dificultades emocionales que le provoca este cambio.

Emerge en esta categorización la sensación extraña, que no sabe explicar que le provoca estar de vacaciones en su país, luego de un año de ausencia.

## **Ficha de Entrevista # 3**

FECHA: 16/10/14

LUGAR DONDE SE REALIZA: **Domicilio Particular comuna Santiago Centro**

NOMBRE ENTREVISTADO **WILMAR** EDAD: 32 años

NACIONALIDAD COLOMBIANO ESTUDIOS BACHILLER

TIEMPO EN CHILE 6 meses ESTÁ TRABAJANDO SI X NO

CON QUIÉN VIVE ACÁ Con la esposa y un amigo

FAMILIAR EN CHILE - PARENTESCO Esposa

FAMILIARES DIRECTOS EN SU PAIS DE ORIGEN Ambos padres y hermanos (2) - Hijos (2)

### **Condiciones en que se realizó la entrevista:**

- La entrevista comenzó a la hora pactada 20:30 hrs. en la terraza del edificio donde vive
- Sentados en el suelo, con algo de frío al principio, pero que luego a lo largo de la conversación no se distingue nada más que la conversación.
- Buena disposición aunque se percibe mucha necesidad de ser escuchado, hay momentos de tristeza que luego se mezclan con buenas historias, sin embargo fue necesario una vez terminada la entrevista conversar por un espacio de alrededor de 40 minutos reforzando lo logrado hasta que hubo recuperado su estado de ánimo inicial.

**FECHA: 16 DE OCTUBRE 2014**

ENTREVISTA SOBRE:

- *“Estrategias del migrante para sobrellevar las condiciones familiares tras la decisión de ir a otro país”*

NOMBRE ENTREVISTADO:

- *Wilmar*

REALIZADA POR:

- *Patricia Cortés C – Tesista Carrera de Psicología*

**TRANSCRIPCIÓN:**

Buenas tardes, primero le consultaré algunos datos para luego continuar con la entrevista, para el registro la fecha de hoy 16 de octubre 2014

Nombre: Wilmar Edad: 32

años Nacionalidad:

Colombiano Estudios:

Bachiller

Estadía en Chile: 6 meses

Trabaja: Sí

Con quién vive acá en Chile: Con esposa y amigo

Familiares en Chile: Sólo esposa

Familiares en Colombia; Ambos padres y hermanos (2)

Hijos: 2 en Colombia

**P: Anotado los datos básicos, cuénteme, sus padres eran migrantes también?**

Nooo, ellos son colombianos, del sur de Colombia, y de adultos se fueron a Cali, es como decir de acá que eran de Antofagasta y se vinieron a Santiago.

**P: Ah, ok, cuénteme porqué usted decidió migrar y porque a Chile.**

Por mi esposa, bueno yo no soy casado, unión libre se dice en Colombia, me vine porque ella se vino primero ella, estuvimos separados 5 meses, tenemos 2 niños que son de ella, pero nosotros llevamos viviendo juntos hace 8 años, ellos tienen 12 y 14 años.

La decisión de venirme para acá, en sí yo nunca pensé salir de mi país... nunca, nunca, yo que consideraba tenía buen trabajo bueno lo mínimo para lo que yo necesitaba y cumplir con mi esposa.

Nunca estuvo en mi mente salir de mi país sino que mi esposa, la quiero mucho y la amo, y una cosa es la relación que se tiene a distancia y otra es tenerla en presente y eso es muy difícil, a uno como extranjero en Colombia o en el país que sea, estar en otro lado la gente que ya ha estado ahí va a su país de origen a contarle como una película muy muy diferente, a pintarle muy diferente como es el país. Mire aquí uno dice, como se dicen en mi país, aquí se mata trabajando, nosotros no hemos pasado muchas necesidades pero otros si, y cuando se van a su país gastan y cuentan todo lo contrario y se gastan un montón de plata en su país de origen y entonces eso se agranda, le dicen a uno, tal país esta bueno y todo se ve muy bien.

Así le pasó a mi esposa la muchacha que la invitó , le dijo a mi esposa, como ella es enfermera, *vengase pa'ca que acá estará muy bien, acá es más fácil, acá va a ganar buen dinero*, claro si ella estuviera trabajando por su profesión como enfermera claro, gana mucho mejor que en Colombia, pero aquí es muy difícil, difícil difícil, y considero yo como que en cualquier país, uno como extranjero es difícil, entonces cuando mi esposa decidió venirse para nosotros fue duro...porque yo dije como te vas a ir vos primero y yo y los niños que vamos hacer, entonces ella dijo como esté la cosa yo mando por usted, no se preocupe, pensando que en llegar acá y de una manda plata pa' Colombia. Fue lo contrario, a mi esposa le toco muy duro, ha sido muy duro para ella...ella tenía un trabajo muy bueno aunque ganaba lo justo y yo un trabajo que me gustaba mucho también.

Pero no de una le dijeron te vas a ganar esto y en lo que te toque, entonces por ahí vio que la posibilidad de que me mandara plata para mi, mi viaje era imposible y menos los niños, entonces a mi me tocó trabajar allá, guardar, menos mal vivíamos donde mis padres que no se paga arriendo entonces solo era la comida y ahí empecé a guardar fueron 5 meses , que para mi en sí no fueron tan duros, porque estaba en mi país, en mi mundo para ella, como ella me cuenta ahora fue durísimo.

Incluso yo le puedo decir que me sentía soltero, salía con amigos, yo estaba por decirlo así, como hablamos nosotros muy relajado allá, guardaba poco, porque como ella mandaba para allá para los niños, entonces una vez la llamé y miramos eso, discutimos y yo miré ahí que las cosas se iban acabar si yo no viajaba a este país las cosas se iban

acabar y yo amo mucho a mi esposa y ella me ama, me lo ha demostrado también,...me ama. Hubo un momento que dije, cuando vi a mi esposa llorar y después me mostraba como eran las cosas, me mostraba sus manos, me mostraba el cansancio, las horas que trabajaba y las horas en que llegaba, yo vi que mi esposa se estaba matando acá, que yo estaba allá relajado y ella se mataba...entonces me puse una meta, un mes a no gastar un centavo sino el necesario y sí ya fue compré el ticket y le dije cuando viajaba.

**P: ...y entre que tomó la decisión y viajó cuando tiempo pasó**

Un mes...junté y me prestaron plata para poder mostrar, porque aquí, a nosotros nos exigen mucho, que es que debemos traer mucha plata.

**P: Y lo conversó con otras personas antes de viajar... como fue, tuvo dificultades, que fue lo mas complicado**

Claro yo pregunté un poco y entonces es cuando a uno le meten miedo, con esto de que eres colombiano, que te van a parar, que te pueden devolver...a mi esposa desde que iba saliendo de Colombia la requisaron por el narcotráfico, por mula que le dicen allá, entonces ella pasó trabajos en Cali en Perú, acá en Chile, fue peor, en cambio conmigo fue lo contrario, todo lo contrario. Llegue al aeropuerto,... ah otra cosa que es duro duro que considero yo que es duro, es la despedida de los padres en el aeropuerto, que es que una cosa cuando vas de vacaciones estás contento porque dentro de poco regresas pero cuando uno hace este viaje uno no tiene día de regreso a su país, esas lagrimas que uno bota ahí es por eso, porque estás señalando que no sabes si regresas o cuando regresas, no sabe que le espera.

**P: Es cierto lo que dice, la familia fue un tema fuerte...**

Siii, yo vivía en la casa de mamá, yo vengo de una familia de muchos hermanos mi mamá tuvo 11 hijos de los cuales quedamos 10 porque hace 8 años murió una hermana jovencita que le dio cáncer y murió. Somos 3 hombres, y puras mujeres y siempre ha habido comunicación y yo trabajaba en el negocio de mi hermano y hemos estado siempre muy pegados siempre en comunicación

Mis padres son separados pero yo he vivido siempre con mi madre y la despedida ahí fue dura, dura, dura, igual mi padre y mi madre me acompañaron, imagínate yo no tenía

pensado salir nunca de mi país,...me tocó, pues me siento como obligado pues mi esposa es una persona que yo amo y eso fue muy duro y bueno cuando yo escogí eso y me monté en el avión y arrancó , pensaba solo en mi esposa, que iba a pasar, porque hacía 5 meses que no la veía, no es lo mismo una pantalla, el verla, tocarla, olerla...el miedo...tenia miedo.

### **P: Imagino que mucha ansiedad, y cómo fue su llegada**

Mi vuelo fue Colombia a Panamá y de ahí a Santiago y llegue a las 7 de la noche al aeropuerto y yo estaba parado en el aeropuerto de Cali Colombia a las 5 de la mañana y salió a las 8 y a las 7 de la noche aterricé acá...ahí empezaron un poco mis nervios y yo dije lo que dios quiera si él es el que me hace optar con mi esposa y todo resulta, bienvenido, sino me devuelvo a mi país sea lo que sea. Ahí me quedé...cogí mi maleta me bajé, no sentía el clima diferente ni nada no sentía nada diferente y cuando me habló la persona... ahí lo sentí pero poco, igual con miedo a las preguntas pero no me demoré ni 20 minutos, me sorprendió un poco lo rápido.

Me quedé esperando que mi esposa me recogiera, y mi esposa llegó tarde, a las 7 y media yo estaba listo y ella llegó a las 8 y media....me senté frente con mi maleta, frente a la entrada y me quedé sentado, acá no me muevo mientras no llega mi esposa, y era de noche, uno no se puede mover nunca en una ciudad que no conoce de noche....pos cuando ya llegó fue una alegría impresionante, ella no las creía, no se hallaba, inclusive ella casi no durmió porque no se encontraba y yo agotado dormí y me quedé profundo, pero ella al otro día estaba como trasnochada y ahí fue cuando empezó a fijar bien a que venía yo acá, me dijo, *mire mijo esto es así y asá, mire mis manos, mire el transporte, salgamos para que vea como es la gente, la calidad de la gente.*

Salimos todo extraño, extraño, extraño entonces ahí es donde uno empieza...yo llegué a este país el día viernes y el día miércoles ya tenía la primera entrevista de trabajo porque mi esposa el viernes metió por internet mi hoja de vida, currículum que le llaman acá cuando me llaman tres personas diferentes entonces una era muy lejos, como estaba lejos no quise ir, la otra la cogí porque era el centro

Yo llego un viernes, sábado y domingo vine al centro para conocer como era, a conocer parte del centro entonces cuando él me dijo la dirección ubiqué el mapa que nosotros tenemos acá de todo Santiago y la primera llamada era muy lejos costaba mucho llegar.

Entonces me fui al centro, de una me dijeron cuanto me iban a pagar, el mínimo y me hacían contrato era aseos en oficinas, yo accedí a ese trabajo... y cuando empiezo...el lunes y contento... ya tengo trabajo voy a generar plata y cuando salgo de eso me llama un señor , mire dice, *que usted es extranjero, que tengo para ofrecerle un trabajo así, mire yo trabajo en Entel ...usted conoce la torre Entel ...bueno no pero yo llego...nos podemos ver ahí ahora en 10 minutos*, bien le dije...ubiqué estaba cerca camine y llegué a la Torre Entel en 15 o 20 minutos me timbró...*ah usted es el que esta ahí...como está vestido* yo dije con un buzo verde y jeans azules,... *bueno es polera?*, no sé como le dicen acá tengo algo verde puesto... *ah volteé que acá estoy...* y era un chileno con su esposa paraguaya, entramos a una cafetería y pidió algo para los tres y empezó, yo soy ingeniero en tal cosa y ella es mi esposa y vamos a instalar una tienda y nos gustan los extranjeros porque son trabajadores y ta ta ta , me dijo el sueldo es esto... \$320.000 líquidos, entonces era más que lo otro que era el mínimo \$215.000, también tiene contrato, imposiciones, aguinaldo...lisssto de una dije bueno, entonces salí de una contratado , me llevaron a donde era el local que estaba vacío que había que montar todo, la estantería los muebles y entonces y me preguntó donde vivía y le di la dirección de una, en Conchalí por donde queda lo que llaman el cortijo. Me dijo el sábado lo espero para que empecemos para la darle las indicaciones de como hacer los muebles. Después del local, me dejaron en plaza de armas y cuando ya estaba listo llamé al sr. anterior para decirle que lastimosamente yo soy extranjero y que necesito dinero y que me acaban de proponer un trabajo mejor y por favor consígase otro porque yo no podré ir.

**P: Que bueno, al parecer comenzaba bien todo, como ha resultado hasta acá**

Para mi en sí me ha ido bien yo no me puedo quejar, que ha sido duro sí, puedo hablar con mi esposa y con mis amigos, todo es diferente, para mi ha sido bien todo, conseguí trabajo bien, mis patrones son muy buenos, entonces para mi...yo puedo ir a mi país y decir que ha sido muy bueno. Pero que pasa, que yo no puedo ir a mi país a decir que todo es muy bueno, porque que pasa, que yo no puedo dar todo ese ejemplo porque yo estoy aquí con mi esposa y he pensado en mi futuro, no es venirme a quedar en este país, no porque considere yo que es malo o es bueno sino que yo me considero como son ustedes, mire ustedes hace una fiesta que nosotros llamamos independecia y que ustedes patria, yo considero que es la mejor de Sudamérica, sin contar con la de Rusia claaarooo, mire darle a uno 4 días de vacaciones con paga y con tanta propaganda en tv, dios mioooo y sobre eso te dan un aguinaldo...todo esoooo, si cuando yo comenté eso

con mis amigos en internet les digo que acá son lo más patriota que yo conozco, mire que yo he estado en Ecuador porque yo tengo familia en la frontera con Ecuador entonces yo pasaba a Ecuador hasta en cierta parte y nunca vi estas celebraciones...entonces yo me considero también así, yo amo mucho a mi patria, amo mucho a mi Colombia, amo mucho a mi país y quiero volver, entonces cual es mi meta, mi meta es conseguir una casa en Colombia, ...como hacemos, estar acá, juntar plata, es que nosotros aquí, nosotros los extranjeros tiene que hacer muchas cosas en lo que le da vergüenza en nuestro país, acá nos tenemos que tragar nuestro orgullo por cosas que toca aquí, a donde vamos a compartir así un depa con alguien casi desconocido, compartir es duro, la otra que allá por ejemplo mi esposa es profesional y tener que estar picando cebolla acá es duro muy duro, por lo menos mi trabajo si cambió porque era pintor de carro es muy diferente hasta ahorita estar sentado, además allá me tocaba esforzarme físicamente, porque me tocaba desarmar carros y cosas, además de los químicos porque las pinturas hacen daño porque yo soy asmático, entonces ahora estoy sentado pasando bolsas en un computador...tranquilo acá, me tienen televisión, nevera, una especie de cocina, cerca del centro en Salvador Sanfuentes con Molina por estación central, entonces por el metro Unión Latino Americana, ahí como a dos cuadras....tv con cable, puedo ver mis canales colombianos, con el sueldo han sido correcto, los patrones confían en mi porque soy el encargado de la tienda y trabajo con otro muchacho entonces, y ese negocio de ventas de bolsas plásticas, se mueven aquí como decimos nosotros, es económicamente rentable, entonces confían en eso, entonces yo no considero que me esté yendo mal.

**P: Pero noto cierta tristeza aunque habla de que ha funcionado bien para usted.**

Es que... hace falta... porque uno acá no está pasando vacaciones, hace falta el hogar, los hijos, los padres, la familia. Los hijos están con la abuela, ella está pensionada y sola, así es que cuida a los chicos y además la acompañan, están bien...es que nosotros vivíamos todos cerca, mi mamá, la mamá de mi esposa, mis hermanos....entonces yo extraño más que todo.....(silencio).....la forma de la gente, ... mis jefes son una buenas personas, pero yo me he enredado aquí con gente...es como todo...en Colombia también nos encontramos gente no muy buena....uno extraña...ha sido duro...acá si la tranquilidad es muy buena.....porque si ustedes se aterran porque roban un celular en una micro de pronto se plantan a correr...yo vivo en una ciudad violenta...yo he visto cosas que usted las ha visto en las películas, en las películas de terror, yo las he visto, me ha tocado, porque lastimosamente en un tiempo vivíamos en un barrio bien

feo...yo en mi juventud, yo he visto cosas porque en Colombia no se puede tapar el sol con un dedo...que está más diferentes si , a como estaba en el años 90, yo veo que ahora en México está como era Colombia en los 90, y me imagino como sufren ellos, nosotros ya lo vivimos, ustedes nunca...acá la tranquilidad es impagable. Si usted en su mente si no lo ha vivido nunca se imagina....entonces eso es lo que me gusta aquí, como le enseñan a la gente que tiene que ir por el camino correcto, en mi país lastimosamente , yo soy un patriota pero también soy realista, en mi país le enseñan de pequeños a ser torcidos...mire yo donde trabajo me quedo aterrado, que si vos vas a vender en una esquina helado tienes que sacar permiso para estar ahí, en mi país noooo allá hay grandes empresas que son evasoras de impuestos en forma escandalosa y todo...tenemos sí buena...se puede decir que podemos ser más amables...somos más amables, somos más habladores, siempre le'chamos pa' elante porque pa' tras no se puede.

**P: Sí es cierto, pero cuénteme con estas penas que aparecen de la falta de la familia, como logra sobrellevar eso, que hace para continuar.**

Yo...como le digo....yo intento de no pensar, no pensar...sino levantarme en el día a día... y esperar que mi situación legal... en esa parte se mejore, que quiere decir esto, que me lleguen mis papeles y ahí si ya....yo por ahora no estoy pensando en la meta de la casa, yo estoy ahora....antes cuando yo me subí al avión, a mis padres los abracé tan duro y lo único que le pedí es que me esperaran.....el tiempo que iba a estar fuera del país.....me esperaran en el sentido de la vida... mis padres son personas adultas y en nuestro país no tenemos índices de vida alto...no, sino que bajos, así una personas de 70 años ya está pero re-enferma, en cambio aquí yo he visto personas de 80 años que dios mio!!!...eso yo no le he visto allá, porque hasta mi mismo jefe me dice que el índice de edad acá es altísima, en cambio de nosotros el índice de jóvenes es más chico....mire allá es raro que una niña llegue a los 18 años sin hijos, hay veces que mujeres a los 30 años ya pueden tener 4 hijos y grandes....mire mi esposa tiene 34 años y el hijo mayor ya cumplió 15 años...15 años y es un niño alto , es decir dentro de 5 años más mi esposa aun está joven y este niño ya es grande....entonces cuando yo viajé yo dije....vuelvo al tema de cuando abracé a mis padres y cuando ya estaba sentado en el avión...dije a dios que me permitiera un tiempo....5 años cuando ya llegue a este país y estoy metido en este tema yo espero que me lleguen mis papeles esta año acomodarme bien, vivir mejor, relativamente vivir mejor porque mi esposa llevo a dormir en un colchón inflable en una

habitación...fue duro yo a ella intento darle todo el amor que pueda y darle el amor que le hizo falta en los cinco meses que nunca va a borrar de la mente ...un diciembre aquí...miré yo no lo he vivido, digamos ya me tocará a mi el otro año pero para decirle como es un diciembre aquí...un diciembre en mi país se empieza a sentir en 15 de noviembre y termina el 7 de enero...es que nosotros somos un país muy rumbero nosotros celebramos casi todo, todo es baile, el día de la madre, del padre, del niño de la amistad y el amor...todo lo tomamos como fiesta y la fiesta más grande es en diciembre y la de la madre es un caos en mi país al otro día porque siempre es en domingo ...los titulares tantos muertos por que borrachos chocaron o mataron gentes...entonces que pasa diciembre para mi esposa fue duro...a mi no tanto ...me hacia falta si pero el 31 de diciembre todo el mundo llora, así estemos bien...es por que la mamá que pasa un año más o porque un año termina.....ahora es horrible ver a mi esposa por una pantalla llorando y escuchando como lloraba fue terrible...entonces para mi yo creo que va a ser mejor porque este año yo me quedo solo, mi esposa va a Colombia a pasar vacaciones con los niños ella se va el 28 de diciembre por ahora está contenta porque ya tiene el ticket en la mano pero ella me dice, *usted si se dedica a trabajar no lo va a sentir*, igual yo soy una persona catalogada como rumbera, así es que iré a sitios colombianos o con chilenos igual voy a rumbear y además me catalogo como una persona muy sociable, hago amigos muy fácil ...en si no me complica...si este país fuera la fiesta navideña como en mi país...uff claro sería muy duro.

Pero yo me pongo como meta acá a trabajar y trabajar, igual con mi esposa nos damos unos gustos es como una luna de miel que no tuvimos porque cuando nos fuimos a vivir juntos y con hijos en crecimientos no teníamos tiempo de nada ...ahora podemos mandar plata pa' Colombia pero podemos a veces darnos gustos.

Acá hacemos lo mismo que hacíamos allá, salíamos a trabajar todo el día pero en la noche llegábamos a cocinar y cenar con los niños y al otro día lo mismo, acá también pero nos hace falta ese momento de hogar.

Mi tiempo es eso 5 años, este país tiene cosas buenas, cuando yo llegue acá yo me decía que me voy a quedar, pero a medida que va pasando el tiempo uno va cambiando y me voy acostumbrando cosas que le van gustando y muchas, muchas, en mi trabajo en conocido muchos extranjeros colombianos que ya llevan años, una paisa que lleva 15 años ....ella ya tienen esposo e hijos chileno, pero como decía yo, noooo yo amo mucho a mi país, y la paisa me decía que ella pensaba lo mismo que al cabo de dos años ella fue a Colombia de vacaciones y no se halló...ya no era lo mismo....acá la gente es muy

callada, pero en mi país son violentos, este país puede tener mala educación y mala salud, pero en mi país puede ser bueno pero acá hay muchas oportunidades...las posibilidades de vivir mejor sí son buenas, en calidad de vida, en tranquilidad y eso que estamos en Santiago, en regiones me dicen que es mejor.

Todo esto le hace pensar mucho a uno, yo antes criticaba a mi hermana que está hace 5 años en España y a los amigos que llevan muchos años allá, pero ahora los entiendo uno no sabe lo que pasaron para llegar a estar bien y claro ahora no lo cambiarían, porque estando en Colombia uno sabe como manejar la violencia, claro uno no se mete con tal o cual, no vas este barrio y uno se maneja, pero cuando se ausenta y vuelva ya no tiene la costumbre de manejar la violencia ....yo le pido mucho a mi dios, vengo de una familia muy católica y también muy hogareña, que me ayude a como estar mucho tiempo separado de mis padres es que es muy duro, muy muy duro, y eso es que todos los extranjeros que llegan aquí tiene que pasar por una depresión, mi esposa ya pasó por una depresión, mi amigo Camilo también, y yo como que no, que a mi no, porque estoy con mis esposa, hablo con mis hijos y con mi madre...igual hace un mes y medio o dos meses me entró una depresión, me levantaba aburrido, con ganas sí de trabajar pero solo eso, pero es que no me hallaba y no era porque no teníamos plata, teníamos comida y todo, pero aburrido, llegaba y todo y me acostaba aburrido, la depresión...

**P: Sientes que esa depresión que indicas ya no está?**

Noooo para nada, fue algo más de un mes en que no me hallaba, andaba aburrido siempre, sin ganas de nada.

**P: Y que hizo, como logró salir de eso**

Llorar....sabes que si no lloras no te curas, le pregunté a mi esposa cuando estaba así y me dice que lloró, y también el acompañamiento, que tengas amigos, mi esposa me decía *papi que le pasa* y yo no le quería contar, porque....en sí puedo decir que es un poquito machista en eso yo soy una persona muy orgullosa, en decirle a mi mujer...no mami yo tengo depresión y quiero llorar, que el amor te vea llorando ...noooo eso también el orgullo del hombre...entonces empecé a deprimir a deprimir y una semana que ya.... ni a ella la tocaba físicamente ni sus caricias ni nada entonces a ella también le hacia falta y empezamos a discutir... peor discutiendo así...hasta que un día reventé me acosté y lloré después ella me abrazo y me dijo *papi llore, llore, que eso le hace bien*....me hacía falta

mi madre mi padre mis hermanos escucharlos.... Pero lloré y lloré, sí parecía un niño pequeño, que me acuerdo y me da tristeza pero lloré me calmé y empezamos hablar con mi esposa y me dijo de una *venga llame escúchelos y pasará.....* cuando escuché a mi madre ya sentía como un alivio....y mi madre *pero que le pasa mijo lo escucho diferente* ...es que las mamás tienen un sentido, ella tiene 64 años pero se ve más vieja que mi papá, es que la carga, es que mi padre era muy mujeriego, muy mujeriego, en si los hijos de mi padre son como 20 o 22 porque tiene regados así, entonces mi madre se llevó toda esa pena, igual ahorita la estamos recompensando porque ella está jubilada en casa y cuida sus nietos y aportamos para que esté bien, ellos se separaron cuando ya nos vio grande porque eso era una pelea de perros atroz y mi padre dijo ya están grande y nos paró y dijo yo me separo de su madre porque ya no hay amor, ya no nos aguantamos y cojo otro camino, es que era algo violento y ya grande nosotros si mi padre hacía algo nos podíamos meter y era peor....yo encuentro sabia la decisión aunque yo creo que mi madre todavía está enamorada de mi padre.

**P: Y logró salir de eso...**

Claro, cuando hablábamos con mi madre, me decía *pero es que papi que es lo que le pasa, esta mal usted allá, está aburrido...* si mami le decía yo, pero es que estoy con mi esposa y eso es bueno lo que pasa es que cuando uno sale de su país es el duelo que uno tiene que pasar acá, es como cuando yo la dejé a usted allá en el aeropuerto, yo la vi llorar cuando usted me estaba despidiendo...incluso mi madre lloró cuando se vino mi esposa....entonces por todo eso yo intento trabajar aquí, para que todo lo que uno pasa sirva de algo, trabajar aquí legalmente porque nosotros tenemos fama pero no todos somos así, y gente mala hay en todas partes.

Yo considero que el de arriba lo ve todo y si yo obro mal aquí me va a ir pésimo, si él me puso en este país yo me debo portar bien.

**P: Bueno, me ha contestado casi todos los temas que me interesaban tocar, el cambio ha sido fuerte, su motivación principal era el reencuentro con su esposa y las condiciones familiares es lo que ha sido complicado de sobrellevar ¿cierto?, que estrategias ha utilizado para ello.**

...Silencio...., es verdad hay dos condiciones familiares, la de estar con mi esposa trabajando para lograr después instalarnos en una casa con los hijos, por ahora pienso allá en Colombia, y por otro lado está mi familia de origen que me da mucho miedo que

mis padres no me esperen...mi madre sobre todo que no alcance a esperar mi regreso....eso es un miedo que tengo permanente, pero como ya dije trato de no pensar

<b>ANÁLISIS DE CATEGORÍAS – ENTREVISTA #3</b>		
<b>CATEGORIA</b>	<b>SUBCATEGORIA</b>	<b>CITAS</b>
<b>CONDICIONES ECONÓMICAS</b>	a) <b>Antes de migrar</b>	
	a. <b>Insatisfactorias</b>	_____
	b. <b>Satisfactorias</b>	“...tenia buen trabajo bueno lo mínimo para lo que yo necesitaba y cumplir con mi esposa...”
	b) <b>En Chile</b>	
	a. <b>Insatisfactorias</b>	_____
	b. <b>Satisfactorias</b>	“...igual con mi esposa nos damos unos gustos...”
<b>CONDICIONES DE SALUD</b>	c) <b>Física</b>	“...allá me tocaba esforzarme físicamente, porque me tocaba desarmar carros y cosas, además de los químicos porque las pinturas hacen daño porque yo soy asmático, entonces ahora estoy sentado pasando bolsas en un computador...tranquilo acá.”
	d) <b>Emocional</b>	<p>“...si yo no viajaba a este país las cosas se iban acabar y yo amo mucho a mi esposa y ella me ama...”</p> <p>“...ah otra cosa que es duro duro duro que considero yo que es duro, es la despedida de los padres en el aeropuerto, que es que una cosa cuando vas de vacaciones estás contento porque dentro de poco regresas pero cuando uno hace este viaje uno no tiene día de regreso a su país, esas lagrimas que uno bota ahí es por eso, porque estás señalando que no sabes si regresas o cuando regresas, no sabe que le espera...”</p> <p>“...hace falta... porque uno acá no está pasando vacaciones, hace falta el hogar, los hijos, los padres, la familia.”</p> <p>“...es que nosotros vivíamos todos cerca,</p>

		<p>mi mamá, la mamá de mi esposa, mis hermanos....entonces yo extraño más que todo.....(silencio).....la forma de la gente,”</p> <p>“a mis padres los abracé tan duro y lo único que le pedí es que me esperaran.....el tiempo que iba a estar fuera del país.....me esperaran en el sentido de la vida...”</p> <p>“...estar acá, juntar plata, es que nosotros aquí, nosotros los extranjeros tienen que hacer muchas cosas en lo que le da vergüenza en nuestro país, acá nos tenemos que tragar nuestro orgullo por cosas que toca aquí... a donde vamos a compartir así un depa con alguien casi desconocido”</p>
<p><b>PERCEPCIÓN DE SEGURIDAD ACÁ CON RESPECTO A SU PAÍS</b></p>	<p><b>e) Satisfactoria</b></p>	<p>“...acá si la tranquilidad es muy buena.....porque si ustedes se aterroran porque roban un celular en una micro de pronto se plantan a correr...yo vivo en una ciudad violenta...yo he visto cosas que usted las ha visto en las películas , en las películas de terror, yo las he visto, me ha tocado, porque lastimosamente en un tiempo vivíamos en un barrio bien feo...yo en mi juventud, yo he visto cosas porque en Colombia no se puede tapar el sol con un dedo...”</p> <p>“...nosotros ya lo vivimos, ustedes nunca...acá la tranquilidad es impagable.”</p> <p>“...entonces eso es lo que me gusta aquí, como le enseñan a la gente que tiene que ir por el camino correcto, en mi país lastimosamente, yo soy un patriota pero también soy realista, en mi país le enseñan de pequeños a ser torcidos...mire yo donde trabajo me quedo aterrado, que si vos vas a vender en una esquina helado tienes que sacar permiso para estar ahí, en mi país noooo allá hay grandes empresas que son evasoras de</p>

	<p><b>f) Insatisfactoria</b></p>	<p>impuestos en forma escandalosa...”</p> <p>“...acá hay muchas oportunidades...las posibilidades de vivir mejor sí son buenas, en calidad de vida, en tranquilidad”</p>
<p><b>ESTRATEGIAS PARA SOBRELLEVAR EL ESTAR FUERA DE SU PAÍS</b></p>	<p><b>g) Prácticas</b></p> <p><b>h) Emocionales</b></p>	<p>“Pero yo me pongo como metas acá a trabajar y trabajar...”</p> <p>“...como le digo....yo intento de no pensar, no pensar...sino levantarme en el día a día... y esperar que mi situación legal...”</p> <p>“...siempre le'chamos pa' elante porque pa' tras no se puede...”</p> <p>“...yo le pido mucho a mi dios, vengo de una familia muy católica y también muy hogareña, que me ayude a como estar mucho tiempo separado de mis padres es que es muy duro, muy muy duro...”</p> <p>“...Llorar....sabes que si no lloras no te curas...”</p> <p>“... y también el acompañamiento, que tengas amigos...”</p> <p>“...Yo considero que el de arriba lo ve todo y si yo obro mal aquí me va a ir pésimo, si él me puso en este país yo me debo portar bien””</p>
<p><b>EMERGENTES</b></p>	<p><b>i) Temor</b></p>	<p>“...me da mucho miedo que mis padres no me esperen...mi madre sobre todo que no alcance a esperar mi regreso....eso es un miedo que tengo permanente...”</p>

### **Análisis**

Desde esta categorización se puede desprender que si bien su motivación primera fue el encontrarse con su esposa, al pasar de los meses, surge con fuerza la intención de reunir pronto el dinero para adquirir una casa en su país, eso hace que utilice distintas estrategias para sobrellevar la separación de su familia nuclear, sobre todo de su madre, trata de no pensar en eso, se dedica a trabajar, se refugia en su religión etc. Otro punto importante es la valoración que le da a la seguridad en este país, sin embargo emerge con fuerza el temor que tiene de perder a su madre mientras esté acá.

## **Ficha de Entrevista # 4**

FECHA: 29/10/14

LUGAR DONDE SE REALIZA: **Su lugar de trabajo – Santiago Centro**

NOMBRE ENTREVISTADO **CARLOS** EDAD: 19 años

NACIONALIDAD PERUANO ESTUDIOS Terminando Soporte Técnico en un Instituto

TIEMPO EN CHILE 22 meses ESTÁ TRABAJANDO SI X NO       

CON QUIÉN VIVE ACÁ Tíos y primos (15 y 9)

FAMILIAR EN CHILE – PARENTESCO Tíos y primos

FAMILIARES DIRECTOS EN SU PAIS DE ORIGEN Ambos padres y hermanos (16 y 8)

### **Condiciones en que se realizó la entrevista:**

- La entrevista comenzó a la hora pactada 19:30 hrs. en un comienzo sería en el departamento de la entrevistadora, sin embargo dada la distancia con su domicilio particular se decidió realizarla al término de su horario laboral en los jardines del edificio donde trabaja.
- Este es el tercer intento por realizar la entrevista, tenía interés en contar su experiencia pero debido a dificultades que se presentaban en su trabajo no se había podido concretar antes.
- Sentados en una banca de los jardines, prácticamente solos y con mucho silencio se realiza finalmente la entrevista
- Buena disposición para contar su experiencia, a pesar de que cuesta un poco que se extienda en sus respuestas, contesta todo lo que se le pregunta pero en forma escueta, ya casi al final de la entrevista se extiende un poco más cuando habla de sus proyectos.

**FECHA: 29 DE OCTUBRE 2014**

ENTREVISTA SOBRE:

- *“Estrategias del migrante para sobrellevar las condiciones familiares tras la decisión de ir a otro país”*

NOMBRE ENTREVISTADO:

- *Carlos*

REALIZADA POR:

- *Patricia Cortés C – Tesista Carrera de Psicología*

**TRANSCRIPCIÓN:**

Buenas tardes, primero le consultaré algunos datos para luego continuar con la entrevista, para el registro la fecha de hoy 29 de octubre 2014

Nombre: Carlos Edad:

19 años Nacionalidad:

Peruano

Estudios: Terminando Soporte Técnico en un Instituto

Estadía en Chile: Cumpló 2 años enero

Trabaja: Sí, empresa de Aseo

Con quién vive acá en Chile: Con mis tíos y mis primos (15 y 9)

Familiares en Chile: Solo mis tíos, primos y espero pronto mi hermano

Familiares en Perú; Mis padres y dos hermanos (16 y 8)

**P: Anotados los datos básicos, cuéntame tus padres eran peruanos o también migrantes.**

No, toda la familia peruana y mis padres nunca han salido, mis tíos y primos, pero ellos no, por ahora...eso creo.

**P: Que edad tenías cuando te viniste**

Hacia poco que había cumplido los 17 años

**P: Y tan joven, que te motivó a venirte**

La situación económica, yo quería estudiar y allá no se puede, uno trabaja para lo justo y decían que acá sí se podía, lo que sucede es que uno sale de la escuela a los 16 años y pues después hay que trabajar. Mis padres allá tienen un puesto de comida, caldo de

gallina y esas cosas, y ahí trabajan los dos, entonces yo hablé con mi madre y como teníamos una tía acá con toda su familia...pensé que podía venirme para acá estudiar y trabajar.

**P: Que pensaban tus padres con respecto a que te vinieras**

Me decían que lo hiciera, que los tíos acá estaban mejor y que sería bueno que pudiera estudiar.

**P: Cómo te sentías tú tomando esa decisión a tu edad?**

Me sentía bien, lo que pasa es que allá yo tenía muchos vicios y si me quedaba allá sería una perdición, era mejor que me viniera, era más sano

**P: Y mientras tomabas la decisión tu conversaste con otras personas respecto a emigrar**

Bueno conversaba con amigos que tenían familia acá y con mis tíos que estaban acá y me decían que sí se podía estudiar y trabajar

**P: En el periodo que estabas decidiendo...cuanto fue**

Dos meses

**P: Durante ese periodo que sentías, que pensabas**

Estaba asustado un poco, porque tengo hermanos más chicos y mi mamá y todo quedaba allá...mis amigos, pero igual era emocionante conocer otros lugares y estudiar qué era lo que quería hacer.

**P: Cuando ya te decidiste como lo hiciste**

Arreglé todo mis papeles, los legalicé, mis padres me dieron una autorización y mi tía de acá me mandó los dólares, porque ustedes piden que traiga muchos dólares porque se supone que venía de vacaciones

**P: Sentiste que cuando se fuera acercando la fecha habría alguna complicación con la familia**

No, yo tenía algo de pena por lo que dije que dejaría muchas cosas... es que sabía sólo mi madre y a última hora le dijimos la fecha a mi padre y hermanos y a mis amigos no les dije nada, de hecho yo salí a carretear con ellos el sábado y el lunes me vine para acá, nunca les dije nada, solo después por internet y whatsapp

**P: El viaje tuvo alguna dificultad, o a la entrada de acá**

No, yo sólo que traía escondido en mis ropas todos los documentos, afuera sólo lo que debía presentar, nada más, igual algo nervioso que me fueran a pillar los papeles, pero no pasó nada.

**P: Que bien, y cuando llegaste a Santiago, como fue.**

Acá me estaban esperando mis tíos con mis primos y luego nos fuimos a su casa, todo bien, estábamos contentos.

**P: Que sentías...**

El primer mes fue malo, muy malo, como le dije yo tenía muchos vicios allá, y acá nada, solo portarse bien y trabajar y conocer para aprender a moverse solo, era enero había mucho calor pero como que era relajado

**P: Difícil al parecer...y trabajaste desde el principio**

Sí, es que mi tía trabajaba haciendo aseo en un departamento y le dijeron que en ese edificio necesitaban gente para el aseo y me presenté y listo, a los tres días ya estaba trabajando y luego cuando llegó marzo me inscribí en el instituto y ahora ya estoy terminando Técnico en Soporte de Redes.

**P: Muy bien ¡.... Retrocedamos un poco al principio de tu llegada, ese primer mes, cómo sobrellevaste esa etapa, porque me contabas que en tú país te comportabas distinto.**

Sí, es que estando con amigos ya sin escuela y ayudando a mis padres con el puesto de comida, salía mucho y no me comportaba bien, mucho carrete y eso, entonces cuando llegué acá en casa de mis tíos debía respetarlos, ellos me acogieron...por eso digo que fue duro, además de un día para otro dejé de salir, porque como le conté, a mis amigos yo no les dije nada sino que hasta cuando ya estaba acá en Chile y por internet conversamos, y eso aumentaba que estaba acostumbrado a llegar a casa y estar con mis hermanos y mis padres...fue complicado.

**P: Lo imagino, pero que hacías para sobrellevar eso...**

Bueno, trabajar no más, mucho trabajo, trabajo y a la casa, y hablar con mis padres, mis amigos, todo por internet, luego ya en marzo al estudio, así es que no tuve tiempo de más, y después encontré otro trabajo extra los fines de semana, entonces menos tiempo

tenía para pensar hasta que uno se acostumbra, ve que el trabajo tiene sus frutos cuando puedo mandarle dinero a mis padres todos los meses, apporto en la casa de mi tía, me pago los estudios y me queda algo igual, así es que todo eso se ve recompensado y uno se termina acostumbrando.

**P: Y en general como has sentido el trato de los chilenos...**

Mire usted, yo me he encontrado con gente buena, no han faltado los que a veces lo miran mal a uno, pero no hay que tomarlos en cuenta. En el instituto tengo compañeros colombianos, peruanos, cubanos, de todo y nos relacionamos bien con los chilenos, si lo que uno no tiene que hacer es seguirles el juego porque ahí es donde todo se pone feo. Acá en mi trabajo hay familias peruanas también entonces parece que ya no es solo que venimos a hacerles el aseo a los chilenos, ya hay peruanos de todo, con profesiones, sin profesiones, ayudantes y jefes, entonces pareciera ser que los chilenos también ya se están acostumbrando a vernos (risas)

**P: Así es...te relaciones con alguna comunidad formal peruana, estás en algún grupo de solo peruanos**

No, solo los que nos vamos conociendo nada formal, en el instituto, amigos de mis primos del colegio, del barrio donde vivimos, allá en el 24 de la florida, eso nada más, uno se va reconociendo y contando las experiencia que han tenido cada cual.

**P: Has debido recurrir algún centro asistencial, has tenido algún problema de salud**

No, para nada, nunca me he enfermado, pero me dijeron que si nos enfermamos igual podemos ir a los hospitales de acá, que igual nos deben atender. Pero yo estoy con contrato y me pagan Fonasa así es que no tendría problemas creo yo (risas)

**P: Claro tienes derecho a sacar bonos en Fonasa y que un médico te atienda, lo mismo en los hospitales pero eso ya es un poco más engorroso porque hay mucha demanda, ya habrás escuchado que la salud no es uno de nuestros fuertes como país... y con respecto a la seguridad en este país como te sientes.**

Bien, acá no hay grandes problemas, en las micros ni en los colectivos, todo está ordenado, yo sé que los chilenos igual reclaman por el transporte, pero allá todo es un desorden, las vueltas de un pasaje a otro y los colectivos te desvían y luego te

asaltan...acá no, acá hay paraderos y uno sabe que va a pasar y que ahí va a parar y que no se van a ir a otro lado ni nada...acá es mejor hay más orden.

**P: Ya para finalizar, cuéntame...has sentido que has debido utilizar estrategias para sobrellevar este cambio, tomando en cuenta que el cambiarse de país no es un tema menor, eres muy joven, dejas familia, amistades, costumbres etc.**

Mire, yo creo que uno debe venir pensando que todo será lo peor, con la esperanza que le va a ir bien, pero que seguro lo va a pasar mal, si uno se viene pensando que todo será bonito, la va a pasar peor. Nosotros somos discriminados por color, por estatura por todo eso, pero nuestra comida es la mejor, hablamos bien, acá al chileno que habla tan rápido y que no termina las palabras cuesta entenderlos (risas), además algo que acá no hay es que respetamos a nuestros mayores y también somos muy trabajadores. Cuando yo me vine dije que venía para poder estudiar, y para eso tenía que trabajar y eso lo estoy haciendo...si uno tiene que ponerse metas no puede venir porque si no más, tiene que ser para hacer algo mejor que lo que está haciendo allá.

Mire, mi hermano a los 16 va a terminar la escuela, yo quiero que se venga a estudiar acá igual que yo, entonces yo ahora ya estoy preocupado de terminar mi carrera técnica y trabajar y poder independizarme de mis tíos y vivir con mi hermano para que haga lo mismo que yo.

Yo ya quiero quedarme acá, yo no volvería a mi país, acá he tenido oportunidades que mi país no me daba, entonces cuando usted me pregunta como he llevado todo este cambio, ha sido así, con metas y trabajando para cumplirlas...aunque reconozco que el abrazo de la madre y la comida es algo que uno siempre extraña.

**P: Bueno Carlos, agradezco tu tiempo, tu disposición en ayudarme en esta investigación que para mí es muy importante y te felicito por la fuerza y voluntad de salir adelante que has tenido siendo tan joven, debes sentirte orgulloso de eso y no me cabe duda que lograras toda meta que te propongas.**

**ANÁLISIS POR CATEGORÍAS – ENTREVISTA # 4**

CATEGORIA	SUBCATEGORIA	CITAS
CONDICIONES ECONÓMICAS	a) Antes de migrar a. Insatisfactorias	“...yo quería estudiar y allá no se puede, uno trabaja para lo justo y decían que acá sí se podía...”
	b. Satisfactorias	_____
	b) En Chile a. Insatisfactorias	_____
	b. Satisfactorias	“...ve que el trabajo tiene sus frutos cuando puedo mandarle dinero a mis padres todos los meses, apporto en la casa de mi tía, me pago los estudios y me queda algo igual, así es que todo eso se ve recompensado y uno se termina acostumbrando.”
CONDICIONES DE SALUD	c) Física	_____
	d) Emocional	“El primer mes fue malo, muy malo, como le dije yo tenía muchos vicios allá, y acá nada, solo portarse bien y trabajar...”
PERCEPCIÓN DE SEGURIDAD ACÁ CON RESPECTO A SU PAÍS	e) Satisfactoria	“...pero allá todo es un desorden, las vueltas de un pasaje a otro y los colectivos te desvían y luego te asaltan...acá no...”
	f) Insatisfactoria	_____
ESTRATEGIAS PARA SOBRELLEVAR	g) Prácticas	“...trabajar no más, mucho trabajo, trabajo y a la casa,”
	h) Emocionales	“... hablar con mis padres, mis amigos, todo por internet...”  “...yo ahora ya estoy preocupado

<b>EL ESTAR FURA DE SU PAÍS</b>		de terminar mi carrera técnica y trabajar y poder independizarme de mis tíos y vivir con mi hermano para que haga lo mismo que yo”  “...entonces cuando usted me pregunta como he llevado todo este cambio, ha sido así, con metas y trabajando para cumplirlas...”
---------------------------------	--	---

### **Análisis**

Se desprende de esta categorización que la motivación principal para el cambio de país, son el interés por estudiar, si bien este cambio le provocó dificultades emocionales, más que por extrañar a sus familiares, por el cambio de rutina que debió realizar. Manifiesta claras metas y trabaja en ellas para cumplirlas, valora la seguridad en el país y las oportunidades que este le da.

## **Ficha de Entrevista # 5**

FECHA: 01/11/14

LUGAR DONDE SE REALIZA: **Domicilio Particular – Santiago Centro**

NOMBRE ENTREVISTADO **JENNY** EDAD: 34 años

NACIONALIDAD COLOMBIANA ESTUDIOS Auxiliar de Enfermería

TIEMPO EN CHILE 11 meses ESTÁ TRABAJANDO SI X NO

CON QUIÉN VIVE ACÁ Esposo y amigo

FAMILIAR EN CHILE – PARENTESCO Esposo

FAMILIARES DIRECTOS EN SU PAIS DE ORIGEN **Madre, 2 hijos (15 y 12), hermano (32) y 2**

**hermanastro (40 y 41)**

### **Condiciones en que se realizó la entrevista:**

- La entrevista comenzó a la hora pactada 11:00 hrs. en la terraza del edificio donde vive
- Este es el tercer intento para realizar la entrevista, tuvo dificultades laborales las dos veces anteriores
- Sentadas en el suelo, con algo de calor partimos la entrevista, buena disposición para para contar su experiencia

**FECHA: 01 DE NOVIEMBRE 2014**

ENTREVISTA SOBRE:

- *“Estrategias del migrante para sobrellevar las condiciones familiares tras la decisión de ir a otro país”*

NOMBRE ENTREVISTADO:

- *Jenny*

REALIZADA POR:

- *Patricia Cortés C – Tesista Carrera de Psicología*

**TRANSCRIPCIÓN:**

Buenas tardes, primero le consultaré algunos datos para luego continuar con la entrevista, para el registro la fecha de hoy 01 de noviembre 2014

Nombre: Jenny Edad: 34

años Nacionalidad:

Colombiana

Estudios: Auxiliar de Enfermería

Estadía en Chile: 11 meses

Trabaja: Sí, empresa de alimentación

Con quién vive acá en Chile: Con su esposo y un amigo

Familiares en Chile: No, sólo su esposo

Familiares en Colombia; Su madre, sus dos hijos (15 y 12) y hermano (32) Hermanastros (40 y 41)

**P: Anotados los datos básicos, cuénteme sus padres eran colombianos también, o migrantes.**

Colombianos, de mi familia directa nunca nadie ha salido, yo soy la primera y eso sorprendió a muchos ya le contaré.

**P: Así? A ver partamos por qué decidió migrar y venirse a Chile**

La verdad es que yo estaba muy agotada, imagino que la mayoría dice que por la situación económica, yo no, yo allá tenía trabajo en mi profesión, ya llevaba 8 años allí, pero estaba cansada de hacerme cargo de todo y de todos, la rutina, mi hijo ya

preadolescente y la casa de mi madre y la mía...todo, ya me estaba enfermado, me desmayaba sola por ahí, me daban alzas de presión...estaba mal.

Lo que sucede es que mi padre falleció hace casi 5 años y desde que él no está yo me hice cargo de la casa de mi madre, y tomé el rol de él, preocupada de mis hermanos de que todo funcionara bien, además yo vivía en una casa con mis dos hijos y mi esposo, los hijos no son de él, y como que llegó un momento en que yo ya no quería preocuparme de nadie más que de mí, estaba cansada cumpliendo en todas partes, siendo perfecta en todo, así me sentía, sentía que iba a explotar. El trabajo que hacía no era el que yo quería, estaba muy agotada y enfermé, me desmayaba, me dio depresión y ya no quería más...yo sentía que ya no conseguía lo que yo quería, pensaba que ya no iba aguantar y me encerré entre todos esos problemas.

La relación con mi esposo no estaba bien por lo mismo, mi hijo mayor estaba cada día más rebelde y agresivo...sentía que nadie agradecía todo lo que hacía yo, que todos lo veían como una obligación y nadie me acogía...y un día discutí con mi esposo y salí a casa de una prima, en eso ella me cuenta que estaba hablando con una amiga que se había venido a Chile y que estaba bien, aunque había sido muy duro al principio pero ahora estaba bien...y pensé esto es lo mío, esto es lo que debo hacer, irme y dejar todo atrás...días después volví donde mi prima y le pedí que me contactara con su amiga, y así comenzamos hablar por Facebook, por más que me decía que acá era duro a mí lo único que me interesaba era que me dijera si me recibía o no, era lo único que me interesaba.

**P: Y esos deseos los comentó con alguien, pidió consejos, le dijo a su esposo...como se gesta este cambio**

Nooo, nada ni siquiera a mi prima, si yo lo pensé y comencé a organizarme sin decirle nada a nadie, cuando ya tenía casi todo listo, hable con mi jefa allá y le dije que iba a renunciar, pero no podían entender que si estaba bien porque me quería venir, y le expliqué que ya estaba agotada, que no podía más...luego hablé con mi madre si ella se podía hacer cargo de mis hijos, y me dijo que sí, que hiciera lo que considerara mejor, pero estaba muy sorprendida, porque yo siempre hacía todo bien, cumplía en todo, y porque como iba a dejar a los hijos allá, que está bien que me podía separar de mi esposo, pero de los hijos que como haría eso, pero yo ya lo tenía decidido, hablé con la

dueña de la casa y le dije tal fecha le entrego la casa, saqué mis ahorros compré el ticket, busqué mi reemplazo en el trabajo que a eso me había comprometido, tocó decirle a mi esposo y luego hablé con mis hijos.

**P: Y cómo reaccionaron...**

Mi esposo me miró y me dijo *ya usted verá lo que hace*, recién al otro día comenzó a decirme que él jamás se iría de su país, y que como dejaría los hijos y al él, que lo pensara bien...pero yo ya estaba decidida. Mis hijos, el mayor estaba algo enojado al principio y luego comenzó a decir que pronto también se vendría el, que sabía de otros chicos que sus padres los traían luego y ya se quedó tranquilo, el chico tenía más pena pero igual con la abuela estaban bien.

**P: Ya tenía la decisión y al parecer todo organizado...que sentía en esos momentos**

Cada día que se acercaba me sentía más firme en mi decisión, porque seguía sintiendo que no le importaba a nadie...además siento que no me creían...en el trabajo me organizaron todo para que no me viniera, me dijeron le pagamos más, la dejamos acá, le ponemos ayuda...todo, pero para mí no era eso, ya lo había decidido y me venía... yo quería salir de todo...igual fue complicado porque yo dije una fecha y listo, yo me venía el 23 de noviembre y todos me decían pero como antes de navidad...y tus niños...y por qué no esperas...en dos meses desde que lo pensé hasta que me vine, me sentía muy enojada yo tenía que salir de ahí.

**P: Y el viaje en sí como fue**

Ufff, desde mi país en adelante fue terrible, todo lo que ante había ido saliendo sin problemas en cuanto llegué al aeropuerto comenzaron mis problemas...me hicieron pasar por RX, después me mandaron a sentar, luego hicieron bajar mi maleta del avión, la revisaron todo todo todo, me sacaron toda la ropa, casi me la desarman, hasta que por fin me dejaron salir.

Cuando llegué a Chile...venía con tanto miedo...si en mi país me trataron así, me imagino acá en Chile...sucede que Alexa que me recibiría no estaba legalmente, entonces yo no podía dar su nombre pero ella me había dado el nombre de un amigo y yo cuando llegara tenía que decir que venía de vacaciones y que un amigo me esperaba, pero el problema

es que por más que repetí el nombre cuando llegue acá me bloqueé y no supe que nombre decir, miré el papel que tenía y ahí comenzaron a interrogarme, estaba tan asustada que ya no sabía que decir, de pronto me acordé del nombre y comencé a defenderme y me interrogaban y me interrogaban y fue terrible hasta que le dije que era auxiliar de enfermería y le mostré mi carné profesional y ahí como que me dejaron tranquila y pasé...pero llegué a las 4 de la mañana y me recogieron recién a las 6 de la mañana estaba tan asustada con mi maleta hasta que llegaron, recién ahí pude respirar.

**P: Cuál fue tu sensación una vez que estabas acá**

La primera noche no dormí nada, me pasé casi 48 horas sin dormir...pero me sentía aliviada pero también asustada, pero es que lo que pasa es que yo no lo creía...no creía que ya estabas acá...ya no tenía que organizar ni preocuparme de nadie y eso me aliviaba...pero sabía que había dejado algo muy importante allá, estaban mis hijos, mi madre, mi esposo, amigos trabajo todo.

**P: Vivías sólo con Alexa**

No, lo que pasa es que como todo lo organicé desde allá, cuando conversamos con Alexa me comentó que ella vivía en un cuarto donde no me podía recibir y que llegaría pronto su esposo y que tenía un amigo también buscando compartir y como yo me venía, ella se encargó de buscar un apartamento de tres habitaciones para cuando yo llegara...cuesta que arrienden a extranjeros entonces su jefa la ayudó y lo arrendó a partir del 1 de noviembre, su esposo llegó el 7 de noviembre y yo el 23 y ya estaba con ellos el amigo, así es que cuando yo llegué, tenía mi habitación, claro que con un colchón inflable, pero tenía privacidad.

**P: Y que pasó los días siguientes...**

Yo llegué un sábado, y Alexa el domingo me dio un pequeño tour por el centro para mostrarme lo principal, lo de la micro y eso, el día lunes salí con ella a buscar trabajo, y el esposo de ella ya estaba trabajando en una venta de pollos y él ya había hablado por mí, así es que el martes fui y ya estaba trabajando...para mí era muy raro porque nunca había trabajado así pero era necesario...ahí duré hasta febrero pero, fue muy, muy duro...ahí trabajaba desde las 11:00 de la mañana hasta las 10 de la noche, todo el día

de pie y luego llegaba a costarme en un colchón inflable y no soportaba el dolor de espalda...hasta que un día llegue tan cansada a trabajar y lloraba porque decía... pero como llevó un mes acá y cada día estoy peor, como no lo pensé mejor...fueron momentos malos...y mi jefe de ahí me preguntó *qué le pasa* y le conté que estaba mal, durmiendo casi en el suelo y me dijo *mire usted vaya a esa tienda y busque una oferta de cama que yo le presto mi tarjeta*, claro que sáquela en tres cuotas para que sea sin interés...y así lo hice...ya dormir en cama fue un gran alivio...seguí buscando algún trabajo con contrato hasta que encontré un empresa de alimentación, es una empresa que tiene varios casinos, y ahí ya con contrato ya la cosa cambia porque pude arreglar mis papeles, ahí estoy trabajando hasta ahora, pero de lunes a viernes de 08:00 a 6 de las tardes.

**P: Me imagino lo duro que debió ser, y que pasaba mientras con sus hijos y esposo, como iba eso, como se sentía con eso.**

Con mis hijos mantengo el contacto con ellos siempre, el mayor cada día más enojado porque me acusaba de haberlos abandonados y yo le decía que estaba acá intentando juntar dinero para comprarnos una casa allá...y él decía *pero usted tenía trabajo acá porque se fue*...no podía entender que allá era imposible que se pudiera juntar dinero para nada...sentía mucha culpa, cuando cortaba lloraba, me arrepentía, pero ya estaba, no podía bajar los brazos ahora, tenía que seguir...Ahora mi hijo mayor cada día ha ido entendiendo más, a cada rato ahora me escribe y me dice mamá yo me quiero ir, yo quiero estar contigo, es que creen que acá uno está de paseo, acá es mucho más fácil, allá hay mucha gente que no conoce ni el mar y acá es mucho más fácil, con 7 mil pesos voy y vuelvo y estoy todo el día en el mar....pero sabe que ...yo creo que no los traeré, acá se confunde el tema de la libertad...yo veo acá a los muchachos con uniforme camino al colegio y metiéndose droga yo inmediatamente pienso hayyyy dios mío no quiero eso para mi hijo...mire un amigo que trabajábamos juntos antes, se vino con su familia acá y él tenía 17 años y me decía, no los traigas, no es bueno acá para los jóvenes...cuando yo llegué el primer mes no salía y luego empezaron los amigos *hay usted no sea bobo camine que le hace caso a su mamá, vengase pa'ca no sea bobo*...y así un día me quede en la calle toda la noche y luego ya los fines de semana...no los traigas para acá no es bueno. Mira aunque allá nos acusen de drogas y de todo acá hay mucho libertinaje, es como que allá cultivamos la droga...pero acá se consume...lo que pasa es que en Colombia no puede andar un menor de edad en la noche solo, no pueden entrar a las discoteques y eso nos ayuda a nosotros los padres, pero acá buscan como entrar.

Otra cosa muy importante que me ayudó mucho fue que mi esposo, desde el mismo día que me vine no dejó ni un día de hablar conmigo, todos los días hablábamos y me aconsejaba y me decía lo importante que era para él y que todo se arreglaría y de hecho al poco tiempo se vino y estamos juntos trabajando para juntar dinero.

**P: Es entendible que nos lo quieras traer, y que esperas hacer, me comentabas que querías reunir dinero para una casa....**

Sí, es que este tiempo ha alcanzado solo para vivir y mandar algo no para ahorrar, por eso es que nos cambiamos a algo más pequeño solo con el amigo que vivíamos para poder ahorrar, además yo voy a Colombia ahora el 28 de diciembre por 15 días, voy a certificar mis papeles a pasar año nuevo con mis hijos y ver cómo está todo, con el título listo ya podré buscar acá algo donde me paguen más y hacer más corto el tiempo para devolvemos.

**P: Cómo sientes este país en cuanto a la seguridad, ya me comentabas el tema de no traer a tus hijos por lo distintos que son acá los adolescentes, el cómo se toman la libertad, pero sacando eso, te sientes segura acá para vivir**

Siii claro, si acá uno camina tranquilo por las calles, claro que si se mete en malos lugares u oscuros y claro pueden asaltarlo a uno, pero no lo matan, acá está todo más ordenado, en mi país no es así, eso sí está mucho mejor ahora, en los años 90 era horrible, con mucha inseguridad en las calles y en cualquier sector, era muy peligroso, si lo único que yo encuentro que acá se habla muy libremente de la droga y traer adolescentes acá es muy peligroso, cuando ya están más grande no porque ya pueden resistir la tentación de los amigos o pueden decir que no, pero de adolescentes es muy difícil que digan no si uno trabaja todo el día, estarían acá solos sin que nadie los viera, sería muy fácil que se torcieran.

**P: Y cuénteme de esos problemas de salud que tenía antes de venir, los desmayos y alzas de la presión arterial, le pasó acá, como ha estado su salud.**

No, nada, ni dios lo quiera, bueno ahora tengo contrato y previsión pero ni de cuando llegué, gracias a dios, era todo agotamiento no más y estrés.

**P: Y ese estado deprimido que me comentaba tampoco...**

La verdad es que el primer mes si me deprimí, es que me levantaba, trabajaba todo el día, llegaba la noche, llegaba a mi habitación, me acostaba y al otro día lo mismo, y así se fue pasando la rutina, además llegué el 23 de noviembre, luego toco navidad y por suerte acá no se celebra como se hace en mi país que parte en noviembre, de hecho antes de venirme dejé la casa de mi madre lista con todo lo de navidad por mis hijos, y dura hasta el 6 de enero...y el año nuevo hayyy dios mío, el año nuevo fue todo el primer periodo mío acá, no hacía más que llorar y como hablaba todos los días con mis esposo el me escuchaba y me alentaba, pero la noche del 31 de diciembre ahí estaba hablando con mi madre, mis hijos y con mi esposo, porque tenemos dos horas de diferencia y fue un llanto terrible, y ahí donde me preguntaba qué mala decisión, tomé la decisión sin pensar en nadie...estuve ese tiempo con mucha depresión. Luego cambié de trabajo y como era en la cocina, ya de una yo siempre con las uñas arregladas y ya no te puedes arreglar las uñas porque trabajas en la cocina, con el pelo con esas mallas escondido porque trabajas en la cocina...y así uno se va como encerrando, va dejando de ser una...a toda hora olía a grasa, mis hijos, yo estaba sola sola.

**P: Y cómo lograbas sobrellevar este estado de ánimo**

Como todos...llorando, trabajando, hablando con la familia y con los amigos que están acá más tiempo que uno, ellos ya lo pasaron entonces entienden más fácilmente como se siente uno y tienen la palabra justa...yo creo que si no existiera esto de las redes sociales, el poder ir a un cyber y ver la cara de nuestra gente creo que muchos ya nos hubiésemos devuelto. Yo con todos los que he conversado este dolor profundo dura de uno a dos meses depende de cuanta gente tienes cerca, pero el profundo pasa, porque el dolor está siempre, yo voy a cumplir un año y todavía a veces me da angustia, claro estoy con mi esposo entonces es más lejano, pero muchos que están solos todavía...es duro pero uno sabe que es para algo mejor.

**P: Y si ponemos todo en una balanza, que conclusión saca.**

Yo me arrepentí muchas veces, sobre todo en lo económico yo digo yo no estoy haciendo nada, porque aquí se gasta, uno tengo que mandar, dos aquí tengo que gastar dinero

para vivir entonces por eso tomamos la decisión de venirnos con nuestro amigo a esto tan pequeño, con la incomodidad que eso significa, para poder ahorrar.

Yo ahora viajo a Colombia y feliz, pero son sentimientos encontrados, que digo en una de esas si me quedo allá, yo hablo siempre con mi jefa de Colombia y me dice que allá me está esperando el trabajo si yo quiero quedarme....y mi esposo me dice que una de esas ella trabaja allá y el acá y manda dinero y juntamos así...no sé qué será en realidad, no me queda claro si me quedaré, y mi esposo me dice que me quede tranquila, pero yo digo las cosas se van a dañar porque vamos a estar lejos...la verdad no sé tengo muchos sentimientos encontrados, por ahora trabajando no más.

Es que también pienso que acá igual es duro porque por ejemplo mi jefe parece que no le gustan los extranjeros, entonces no nos trata mal pero mi compañera y yo trabajamos mucho más que los chilenos que trabajan con nosotros...yo un día le dije que estábamos muy recargadas de trabajo y los demás estaban ahí sentados...y él me dijo... mire ustedes vinieron a trabajar y ellos y yo estamos en nuestro país, así es que trabajen que a eso vinieron...con eso uno se bajonea, cosas así que a veces me hacen dudar si me vendré de vuelta o no.

**P: Bueno Jenny hay que ver que pasará luego de tu viaje, te agradezco mucho el tiempo que me has dado y que me hayas relatado parte de tu vida, para mí es muy importante todo lo que me has contado, espero sinceramente que cumplas tu meta y te felicito por la entereza que has demostrado, no cualquiera hace lo que tú, dejar todo y partir de cero, felicitaciones por eso y gracias de nuevo.**

**ANÁLISIS POR CATEGORÍAS – ENTREVISTA # 5**

CATEGORIA	SUBCATEGORIA	CITAS
CONDICIONES ECONÓMICAS	a) Antes de migrar a. Insatisfactorias	-----
	b. Satisfactorias	“...imagino que la mayoría dice que por la situación económica, yo no, yo allá tenía trabajo en mi profesión, ya llevaba 8 años allí”
	b) En Chile	“...es que este tiempo ha alcanzado solo para vivir y mandar algo no para ahorrar, por eso es que nos cambiamos a algo más pequeño solo con el amigo que vivíamos para poder ahorrar ...”
	a. Insatisfactorias	-----
	b. Satisfactorias	“...acá es mucho más fácil, allá hay mucha gente que no conoce ni el mar y acá es mucho más fácil, con 7 mil pesos voy y vuelvo y estoy todo el día en el mar...”
CONDICIONES DE SALUD	c) Física	“...ya me estaba enfermando, me desmayaba sola por ahí, me daban alzas de presión...estaba mal...”
	d) Emocional	<p>“La verdad es que yo estaba muy agotada...”</p> <p>“...estaba cansada de hacerme cargo de todo y de todos, la rutina...”</p> <p>“... el primer mes si me deprimí, es que me levantaba, trabajaba todo el día, llegaba la noche, llegaba a mi habitación, me acostaba y al otro día lo mismo”</p>

		<p>“...el año nuevo fue todo el primer periodo mío acá, no hacía más que llorar”</p> <p>“...ya no te puedes arreglar las uñas porque trabajas en la cocina, con el pelo con esas mallas escondido porque trabajas en la cocina...y así uno se va como encerrando, va dejando de ser una...a toda hora oía a grasa, mis hijos, yo estaba sola sola”.</p>
<p><b>PERCEPCIÓN DE SEGURIDAD ACÁ CON RESPECTO A SU PAÍS</b></p>	<p><b>e) Satisfactoria</b></p>	<p>“...si acá uno camina tranquilo por las calles...”</p>
	<p><b>f) Insatisfactoria</b></p>	<p>“...si lo único que yo encuentro que acá se habla muy libremente de la droga y traer adolescentes acá es muy peligroso...”</p>
<p><b>ESTRATEGIAS PARA SOBRELLEVAR EL ESTAR FUERA DE SU PAÍS</b></p>	<p><b>g) Práctica</b></p>	<p>_____</p>
	<p><b>h) Emocional</b></p>	<p>“...Como todos...llorando, trabajando, hablando con la familia y con los amigos que están acá más tiempo que uno, ellos ya lo pasaron entonces entienden más fácilmente como se siente uno y tienen la palabra justa...”</p>
<p><b>EMERGENTE</b></p>	<p><b>i) Crianza de los hijos</b></p>	<p>“...pero sabe que ...yo creo que no los traeré, acá se confunde el tema de la libertad...yo veo acá a los muchachos con uniforme camino al colegio y metiéndose droga yo inmediatamente pienso hayyyy dios mío no quiero eso para mi hijo...”</p>
		<p>“...lo que pasa es que en Colombia no puede andar un menor de edad en la noche solo, no pueden entrar a las discotheques y eso nos ayuda a nosotros los padres, pero acá buscan como entrar...”</p>

### **Análisis**

Es posible inferir desde esta categorización que la motivación principal se debía a su situación emocional en la que se encontraba por largo periodo, no es posible asegurar si esto está directamente relacionado con la muerte de su padre, pero si es posible observar que tuvo gran influencia en su cambio de actitud. Si bien logra cierta estabilidad en este país, tiene dudas con respecto a si se regresará luego de sus vacaciones en Colombia. El tema que emerge con fuerza en la conversación es la negación a traer a sus hijos a este país por considerar que acá su crianza, sobretodo en la etapa adolescencia, sería muy peligrosa dada la libertad con que se trata el tema de las drogas.

## **Ficha de Entrevista # 6**

FECHA: 22/11/14

LUGAR DONDE SE REALIZA: **Oficina – Santiago Centro**

NOMBRE ENTREVISTADO **Luis** EDAD: 45 años

NACIONALIDAD PERUANA ESTUDIOS 2 años de Marketing en IPM

TIEMPO EN CHILE 18 meses ESTÁ TRABAJANDO SI X NO       

CON QUIÉN VIVE ACÁ        Pareja colombiana que conoció acá

FAMILIAR EN CHILE – PARENTESCO        No

FAMILIARES DIRECTOS EN SU PAIS DE ORIGEN        padres, hermanos, ex esposa y un hijo (14)

### **Condiciones en que se realizó la entrevista:**

- La entrevista comenzó a la hora pactada 13:00 hrs., en mi oficina al término de su turno de trabajo.
- Es notorio el cambio con respecto a los entrevistados colombianos, su postura y disposición es distinta, si bien está de acuerdo con la entrevista, se le hace difícil conversar.
- Se logra finalmente una conversación distendida

**FECHA: 22 DE NOVIEMBRE 2014**

ENTREVISTA SOBRE:

- *“Estrategias del migrante para sobrellevar las condiciones familiares tras la decisión de ir a otro país”*

NOMBRE ENTREVISTADO:

- *Luis*

REALIZADA POR:

- *Patricia Cortés C – Tesista Carrera de Psicología*

**TRANSCRIPCIÓN:**

Buenas tardes, primero le consultaré algunos datos para luego continuar con la entrevista, para el registro la fecha de hoy 22 de noviembre 2014

Nombre: Luis Edad: 45

años Nacionalidad:

Peruano

Estudios: 2 años de Marketing en IPM

Estadía en Chile: 18 meses

Trabaja: Sí, empresa de Aseo

Con quién vive acá en Chile: Con mi pareja colombiana que conocí acá.

Familiares en Chile: No

Familiares en Perú: Mis padres, hermanos, ex esposa y un hijo (14)

**P: Anotados los datos básicos, cuéntame sus padres eran peruanos o también migrantes.**

Mi padre es peruano y mi madre boliviana, pero llego pequeña al Perú

**P: Ahh que bien, cuénteme don Luis, que lo motivó a venirse**

La verdad es que yo estaba bien allá, pero ya estaba aburrido, a mí siempre me ha gustado conocer, he trabajado en muchas cosas pero cuando fui camionero fue cuando más feliz me sentí. Allá se conoce muchos extranjeros por las maravillas de mi país, y siempre había escuchado lo bello de Chile y cuando comenzaron a surgir dificultades...*silencio*...

**P: Que tipo de dificultades**

Lo que pasa es que cuando yo me separé de la madre de mi hijo estuve mucho tiempo solo, pero luego conocí a una mujer y me arrepiento mucho de haberla conocido, ella era una mujer extremadamente celosa, hacía escándalo en todas partes, me seguía al trabajo y comencé a sentirme cada vez más angustiado, mis compañeros me decían que la dejara pero era imposible, cada vez que trate era tal el escándalo que volvía...*silencio*...sentía que no podía escapar de ella, estaba muy angustiado...*silencio*...

**P: Por eso toma la decisión de venirse?**

La verdad es que sí, estaba desesperado, sentí que no bastaba cambiarme de ciudad, tenía que irme lejos.

**P: Que sentía en esos momentos, que pasaría con su familia directa, su hijo, que pensaba al respecto**

Todo era muy extraño, porque como dije yo estaba bien, estaba trabajando como mecánico en ese momento, pero ya ni siquiera dormía profundo ni descansaba. De mi familia...yo desde muy pequeño fui independiente, y en un momento trabajaba y estudiaba por lo que me independicé rápidamente, y somos unidos y nos queremos pero hace tiempo que no vivíamos cerca, mi hijo no más me entristecía dejarlo, pero su mamá se lo había llevado a otra ciudad por lo que hablábamos más por teléfono que en persona.

**P: Y cuando pensó en venirse, habló con otras personas al respecto, pidió consejos**

No hablé con nadie, porque me daba miedo que esta mujer se enterara e hiciera algo para que no pudiera venirme, me demoré 3 meses en venirme, por el dinero, como no conocía a nadie acá tenía que traer más dinero para poder moverme tranquilo

**P: Como vivió esos tres meses, que sentía.**

Era tanta mi angustia de seguir ahí que lo único que pensaba era en salir pronto de allá

**P: El viaje tuvo alguna dificultad, o a la entrada de acá**

No, no tuve ningún problema, incluso hasta me dijeron bienvenido, claro que estando acá uno comienza a ver el trato de los chilenos hacia uno.

**P: Cómo es eso...**

Es que uno comienza a buscar trabajo y siempre parten ofreciendo para el aseo o cosas así, después que uno lleva un tiempo acá puede comenzar a ver trabajos de cajeros,

vendedores...es como que los chilenos nos tuvieran como nanas de su país, y además nos encontramos con abusos que no le harían a los propios chilenos.

**P: Cómo le hacía sentir eso**

Mal...en nuestro país el extranjero es bien atendido, pero acá es una desgracia ser extranjeros...*silencio*...pero extranjeros peruanos no más...o latinoamericanos, porque a los de tez clara los atienden muy bien.

**P: Es difícil...y cuando ya estaba acá, sin conocer a nadie, que pasó los primeros días, como se sentía, que hacía.**

Lo primero que hice fue llamar a mis padres y contarles que estaba en Chile, y que no les había dicho nada porque no quería que la mujer se enterara.

**P: Como reaccionaron...**

Sorprendidos, porque sabían que yo no conocía a nadie acá, mi madre era la más angustiada porque allá se habla del trato que nos dan, efectivamente podemos enviar dinero a la familia, pero eso es a cambio de un buen sacrificio...cuando corté de hablar con ella, me cayeron mis lágrimas, y me dio enojo porque no tenía por qué venirme...esa mujer...*silencio*..., después llamé a mi hijo, y hablé largo rato con él, le expliqué todas mis razones y quedamos que lo llamaría cada dos días...estando lejos hablaríamos más que estando en el mismo país y eso me dejó contento.

**P: Eso es bueno, y le costó encontrar trabajo**

Cuando me bajé del bus, al primer peruano que vi le pregunté dónde podía pasar la noche, y me ayudó mucho, me fue hasta a dejar, un lugar cerca de la plaza Brasil, él había estado allí cuando llegó, ahí estuve una semana, y salía a caminar para ver los avisos y conocer cómo moverme, me ofrecieron un trabajo en un galpón de locales y que tenía estacionamientos, hacía aseo cuidaba de noche y podía dormir allí, allí estuve 50 días, me levantaba a las 06.00 y no me podía descansar hasta que guardaban el último auto a veces a las 2 de la mañana, el patrón nunca me hizo contrato y después me enteré que al poco tiempo los echaba diciendo que eran ladrones y no les pagaba porque como no podían denunciarlo, hasta que le dije que necesitaba el contrato y que si no me tenía que ir, ya me había pagado el primer mes pero me quedó debiendo los 20 días...*silencio*...no sabe el enojo que tenía, estaba afligido, aunque pensaba que con tal de no tener a esa mujer loca a mi lado todo saldría bien.

**P: Debe haber sido duro esos primero meses...**

Si muy duro, pero ya una vez trabajando con contrato todo cambia, la verdad es que ha sido muy bueno para mi estar acá, estoy tranquilo, le puedo enviar dinero a mi hijo, todo se ha ido acomodando

**P: Y desde la llegada hasta ahora ha sentido que el trato de los chilenos ha cambiado hacia usted**

De cierta manera sí, no sé si será que uno ya no va haciendo caso de los gestos o palabras de los chilenos o que uno con el tiempo comienza a moverse con más confianza y comienzan a verlo a uno como más cercano...*silencio*...mire yo tengo una pareja acá en Chile con la que vivo, que conocí acá y ella es colombiana, ella nunca se ha sentido discriminada como yo, nunca...siempre la han tratado bien, no tiene nada que decir, a diferencia sí que cuando se vino de su país, ella ya lleva casi 5 años acá, la trataron mal desde el momento que se subió al avión, la revisaron completa, cuando bajó en Perú también, cuando llegó a Chile fue peor, ella la pasó muy mal, porque las policías asocian a colombianos con narcos, entonces sobre todo a la mujeres son muy maltratadas...pero es solo el viaje, estando acá a ellos les va muy bien, en cambio a nosotros los peruanos, el viaje es bueno, pero todo el primer tiempo acá es de mucha discriminación, es uno el que tiene que irse poniendo firme para soportarlo hasta acomodarse.

**P: Lamentablemente pasa...cuénteme don Luis, se relaciona o relacionó alguna vez con alguna comunidad formal peruana, está en algún grupo de solo peruanos**

Cuando recién llegué y gracias a la gente que conocí en el galpón me dieron la información de una Parroquia Italiana que está en la calle Bustamante fui una vez, pero después ya encontré trabajo y no he vuelto a ir.

**P: Con respecto a la seguridad acá como se siente**

Mire aunque acá les molesta esto del transantiago, a mí me da mucha seguridad, porque uno que tiene que aprender cómo moverse en la ciudad, sabe exactamente donde parará y a donde lo llevará, en cambio en mi país no tiene orden y a veces se pueden meter por lugares que son peligroso y asaltan ahí...yo me encuentro más seguro acá, sólo si no lidio con algún chileno porque ahí se puede poner feo.

**P: Ha debido recurrir algún centro asistencial, has tenido algún problema de salud**

No, aunque al principio todo lo que comía me caía mal, estaba siempre enfermo del estómago, pasaba mal, eso fue mucho tiempo, pero me dijeron que fuera a la consulta del doctor Simi que ahí atienden médicos económicos y me dieron unos medicamentos que me ayudaron mucho, incluso unos que permitían que durmiera bien.

**P: Y para finalizar, cuénteme...ha sentido que ha debido utilizar estrategias para sobrellevar este cambio, tomando en cuenta que usted estaba bien en su país y que dejaba familia e hijo.**

Como le comentaba, yo económicamente estaba bien allá, pero la estaba pasando muy mal anímicamente, estaba hasta con miedo, además con mi familia hablábamos pero tampoco muy unidos, así es que el cambio para mí ha sido muy bueno, acá estoy tranquilo, tengo pareja, envío dinero a mi hijo y hablamos con la familia más ahora que cuando estaba allá, así es que la verdad es que no siento que haya tenido que hacer algo especial para sobrellevar este cambio, siento que ha tenido más cosas buenas que malas...mientras no respondamos a los insultos o malos tratos de los chilenos todo estará bien.

**P: Bueno don Luis, agradezco su tiempo, su disposición en ayudarme en esta investigación que para mí es muy importante y espero sinceramente que cada vez sea menos la discriminación que sufren los extranjeros en general.**

**ANÁLISIS POR CATEGORÍAS – ENTREVISTA # 6**

CATEGORIA	SUBCATEGORIA	CITAS
<p><b>CONDICIONES ECONÓMICAS</b></p>	<p><b>a) Antes de migrar</b>  <b>a. Insatisfactorias</b></p>	<p>_____.</p>
	<p><b>b. Satisfactorias</b></p>	<p>“La verdad es que yo estaba bien allá...”                       “...como dije yo estaba bien, estaba trabajando como mecánico en ese momento ...”</p>
	<p><b>b) En Chile</b>  <b>a. Insatisfactorias</b></p>	<p>“...el patrón nunca me hizo contrato y después me enteré que al poco tiempo los echaba diciendo que eran ladrones y no les pagaba, hasta que le dije que necesitaba el contrato y que si no me tenía que ir, ya me había pagado el primer mes pero me quedó debiendo los 20 días.”</p>
	<p><b>b. Satisfactorias</b></p>	<p>“...pero ya una vez trabajando con contrato todo cambia, la verdad es que ha sido muy bueno para mi estar acá, estoy tranquilo, le puedo enviar dinero a mi hijo, todo se ha ido acomodando.”</p>
<p><b>CONDICIONES DE SALUD</b></p>	<p><b>c) Física</b></p>	<p>“...al principio todo lo que comía me caía mal, estaba siempre enfermo del estómago, pasaba mal, eso fue mucho tiempo, pero me dijeron que fuera a la consulta del doctor Simi que ahí atienden médicos económicos y me dieron unos medicamentos que me ayudaron mucho, incluso unos que permitían que durmiera bien.”</p>
	<p><b>d) Emocional</b></p>	<p>“...ella era una mujer extremadamente celosa, hacía escándalo en todas partes, me seguía al trabajo y comencé</p>

		<p>a sentirme cada vez más angustiado...”</p> <p>“...ya ni siquiera dormía profundo ni descansaba...”</p> <p>“...mi hijo no más me entristecía dejarlo, pero su mamá se lo había llevado a otra ciudad por lo que hablábamos más por teléfono que en persona...”</p>
<p><b>PERCEPCIÓN DE SEGURIDAD ACÁ CON RESPECTO A SU PAÍS</b></p>	<p><b>e) Satisfactoria</b></p> <p><b>f) Insatisfactoria</b></p>	<p>“...esto del transantiago, a mí me da mucha seguridad, porque uno que tiene que aprender cómo moverse en la ciudad, sabe exactamente donde parará y a donde lo llevará...”</p> <p>“...yo me encuentro más seguro acá...”</p> <p>“...mientras no respondamos a los insultos o malos tratos de los chilenos todo estará bien.”</p>
<p><b>ESTRATEGIAS PARA SOBRELLEVAR EL ESTAR FUERA DE SU PAÍS</b></p>	<p><b>g) Práctica</b></p> <p><b>h) Emocional</b></p>	<p>“...hablamos con la familia más ahora que cuando estaba allá...”</p> <p>“...el cambio para mí ha sido muy bueno, acá estoy tranquilo, tengo pareja, envío dinero a mi hijo..., así es que la verdad es que no siento que haya tenido que hacer algo especial para sobrellevar este cambio, siento que ha tenido más cosas buenas que malas...”</p>
<p><b>EMERGENTE</b></p>	<p><b>i) Discriminación</b></p>	<p>““Mal...en nuestro país el extranjero es bien atendido, pero acá es una desgracia ser extranjeros ...<i>silencio</i>... pero extranjeros peruanos no más...o latinoamericanos, porque a los de tez clara los atienden muy bien...”</p> <p>“...en cambio a nosotros los peruanos, el viaje es bueno, pero todo el primer</p>

		tiempo acá es de mucha discriminación, es uno el que tiene que irse poniendo firme para soportarlo hasta acomodarse.”
--	--	---

### **Análisis**

Es posible inferir desde esta categorización que la motivación principal se debió al estado emocional en que se encontraba, y a pesar de que siente que está en desventaja con respecto a otros migrantes no peruanos, logra la tranquilidad y estabilidad deseada, cumple el objetivo vivir tranquilo y enviar dinero a su hijo.

## **Ficha de Entrevista # 7**

FECHA: 22/11/14

LUGAR DONDE SE REALIZA: **Oficina – Santiago Centro**

NOMBRE ENTREVISTADO **LUZ ESTELA** EDAD: 51 años

NACIONALIDAD PERUANA ESTUDIOS Escuela – Vestuarista

TIEMPO EN CHILE 21 meses ESTÁ TRABAJANDO SI X NO       

CON QUIÉN VIVE ACÁ Esposo e Hijo (22)

FAMILIAR EN CHILE – PARENTESCO No

FAMILIARES DIRECTOS EN SU PAIS DE ORIGEN: **Madre, hermanos e hijos (30 y 25)**

### **Condiciones en que se realizó la entrevista:**

- La entrevista comenzó a la hora pactada 15:00 hrs, en mi oficina en el Centro de Santiago, al término de su turno de trabajo.
- Si bien se ve algo tímida al principio logra a través de la conversación cambiar su postura, en general su vida ha sido buena por lo que se siente bien conversando sobre ella, ríe varias veces durante su relato, se ve tranquila y feliz.

**FECHA: 22 DE NOVIEMBRE 2014**

ENTREVISTA SOBRE:

- *“Estrategias del migrante para sobrellevar las condiciones familiares tras la decisión de ir a otro país”*

NOMBRE ENTREVISTADO:

- *Luz Estela*

REALIZADA POR:

- *Patricia Cortés C – Tesista Carrera de Psicología*

**TRANSCRIPCIÓN:**

Buenas tardes, primero le consultaré algunos datos para luego continuar con la entrevista, para el registro la fecha de hoy 22 de noviembre 2014

Fecha: 22 de noviembre 2014

Nombre: Luz Estela

Edad: 51 años

Nacionalidad: Peruana

Estudios: Escuela - Vestuarista

Estadía en Chile: 21 meses

Trabaja: Sí, Empresa de Aseo

Con quién vive acá en Chile: Con su esposo y un hijo (22)

Familiares en Chile: No

Familiares en Perú: Su madre, hermanos e hijos (30 y 25)

**P: Anotados los datos básicos, cuénteme sus padres eran peruanos o también migrantes.**

Peruanos, no tengo a nadie que haya viajado.

**P: Ah ok, y cuénteme por qué decidió migrar y venirse a Chile**

Por amor...risas...si por amor, lo que pasa es que yo tengo a mis hijos grande ya, trabajaba, visitaba a mi madre, mis amigas y así iba mi vida, y con esto de las redes sociales conocí a un señor chileno, hablamos algunos meses sin vernos, luego por skipe nos conocimos y hablábamos largas horas, de hecho conoció a mis hijos por internet, y así estuvimos como un año, yo me enamoré, me enamoré mucho y el también, y un día

me dice que me tiene todo organizado incluso mi pasaje en avión y que me pide que me venga para Chile, yo dije que si de inmediato.

**P: Y se vino así no más...**

Es que...mire yo era una mujer triste, aburrida y cuando lo conocí a él sentí algo tan especial, yo allá tenía trabajo, familia, todo, pero conocerlo a él me hizo ser feliz.

**P: Y después de esa primera reacción, lo consultó con alguien**

Bueno sí, le dije que me esperara, que yo quería venirme para acá, pero quería conversarlo con mis hijos primero, aunque uno ya está casado y con hijos pero los otros dos vivían conmigo...me dijo bueno, yo no quiero presionar, solo que me llevamos tanto tiempo conociéndonos que me siento enamorado de ti y quiero que compartamos la vida...mire que lindo...risas...

**P: Y cómo reaccionaron sus hijos...**

Estaban felices, llevábamos mucho tiempo conociéndonos, ellos habían conversado por internet, me dijeron que ellos habían visto el cambio que se había producido en mi desde que lo conocí, así es que si yo estaba feliz ellos también...el problema fue mi madre...es que ella es muy mayor y no podía creer que yo me viniera, estaba muy enojada conmigo, me decía que seguro todo era una mentira, que seguro que cuando llegara acá nada de lo que me había dicho sería verdad...estaba muy molesta...

**P: Que le pasaba a usted con eso...**

Yo ya estoy mayor y mi madre siempre ha sido desconfiada en la vida, además nosotros sabemos que los chilenos no nos quieren, entonces claro para ella era impensable que me viniera sin haberlo conocido en persona, pero yo soy muy creyente y pedía señales, pero mi corazón me decía que la decisión era la correcta.

**P: Usted ya tenía la decisión y al parecer acá le tenían todo organizado...que sentía en esos momentos**

Mucha emoción y sentimientos encontrados porque estaría lejos de mis hijos y mi familia, no tan lejos, pero lejos igual...además venía a un mundo desconocido, pero las redes sociales ayudan mucho, ahora uno sabe todo de todo y de inmediato... igual me daba algo de miedo, pero pensaba que si no resultaba me devolvía de inmediato, eso era el

compromiso que les hice a mis hijos, que en el momento que me sintiera mal los llamara y si no tenía dinero me enviaban de inmediato y me regresaba.

**P: Y el viaje en sí como fue**

Rápido...risas..., sentí que me subí al avión, nunca me había subido a uno, y que ya llegué, todo era nervios, emoción, algo de susto

**P:Cuál fue tu sensación una vez que estabas acá**

Cuando me bajé del avión y pasé migración el corazón me saltaba como una joven y lo veo ahí parado, muy a tela como decimos nosotros, bien vestido, elegante, no sabía cómo saludarlo...risas... y de ahí en adelante solo alegrías

**P: Y que pasó los días siguientes...**

Bueno me llevo a su hogar, y de todo lo que me había prometido, fue mucho más. Él está separado hace mucho años y sus hijos – tiene dos – le contestan o lo llaman sólo cuando tiene que pasarles el dinero y nada más, yo creo que por eso se encariño con mis hijos que aunque son grandes conversan mucho, de hecho uno de ellos ya se vino a vivir con nosotros y estamos esperando que la hija termine sus estudios, ella estudia Marketing, y se venga a vivir acá también, así es que de verdad ha sido cada día mejor que el anterior. Él tiene buen trabajo, pero yo me aburría en casa, así es que ahora hago aseo en estas oficinas, trabajo 3 horas diarias de martes a sábado y ahora comenzaré hacer las manualidades de navidad para venderlas, no tengo grandes problemas.

**P: Que bueno, me alegro, ya casi terminando, cómo siente este país en cuanto a la seguridad**

Es como en mi país, roban en todas partes si uno se descuida, no lo encuentro ni peor ni mejor.

**P: Y si ponemos todo en una balanza, que conclusión saca.**

Yo estoy feliz, pero tengo claro que mi historia no es lo común, ahora he conocido muchos compatriotas que se han venido por situación económica y no lo han pasado nada de bien, hay chilenos que se aprovechan de la situación y abusan, eso es verdad y se sabe que es el riesgo de venir, yo me arriesgué porque no tenía nada que perder, solo arriesgaba una desilusión y no podía quedarme allá pensando y si me hubiese ido, y si me hubiese arriesgado...no,no podría

**P: Bueno Luz Estela le agradezco mucho el tiempo que me ha dado y que me haya relatado parte de su vida, para mí es muy importante todo lo que me ha contado y la felicito por haber corrido ese riesgo, no es fácil hacer cambios en la vida y usted no solo cambio de vida, sino que de país por el amor, felicitaciones y gracias.**

**ANÁLISIS POR CATEGORIAS – ENTREVISTA # 7**

CATEGORIA	SUBCATEGORIA	CITAS
CONDICIONES ECONÓMICAS	<p>a) Antes de migrar</p> <p>a. Insatisfactorias</p> <p>b. Satisfactorias</p> <p>b) En Chile</p> <p>a. Insatisfactorias</p> <p>b. Satisfactorias</p>	<p>_____.</p> <p>“...yo allá tenía trabajo, familia, todo...”</p> <p>_____.</p> <p>“Él tiene buen trabajo, pero yo me aburría en casa, así es que ahora hago aseo en estas oficinas, trabajo 3 horas diarias de martes a sábado y ahora comenzaré hacer las manualidades de navidad para venderlas, no tengo grandes problemas...”</p>
CONDICIONES DE SALUD	<p>c) Física</p> <p>d) Emocional</p>	<p>_____.</p> <p>“...mire yo era una mujer triste...”</p> <p>“...conocerlo a él me hizo ser feliz...”</p>
PERCEPCIÓN DE SEGURIDAD ACÁ CON RESPECTO A SU PAÍS	<p>e) Satisfactoria</p> <p>f) Insatisfactoria</p>	<p>“...Es como en mi país, roban en todas partes si uno se descuida, no lo encuentro ni peor ni mejor.”</p>
ESTRATEGIAS PARA SOBRELLEVAR EL ESTAR FUERA DE SU PAÍS	<p>g) Práctica</p> <p>h) Emocional</p>	<p>“... las redes sociales ayudan mucho, ahora uno sabe todo de todo y de inmediato...”</p> <p>“...Yo estoy feliz, pero tengo claro que mi historia no es lo común...”</p>

### **Análisis**

De la categorización realizada, se desprende una motivación que tiene que ver más con un bienestar personal, con el placer, muy alejado de la motivación económica y a pesar de los buenos resultados que ha obtenido con este cambio de vida, no desconoce que su realidad es muy escasa en comparación con lo que le pasa a la mayoría de sus coterráneos.

## **Ficha de Entrevista # 8**

FECHA: 22/11/14

LUGAR DONDE SE REALIZA: **Oficina – Santiago Centro**

NOMBRE ENTREVISTADO **NORMA** EDAD: 44 años

NACIONALIDAD PERUANA ESTUDIOS Escuela y 1 año de Marketing en un Instituto

TIEMPO EN CHILE 11 meses ESTÁ TRABAJANDO SI X NO       

CON QUIÉN VIVE ACÁ Comparte departamento con 3 personas más

FAMILIAR EN CHILE – PARENTESCO Prima

FAMILIARES DIRECTOS EN SU PAIS DE ORIGEN: **Padres, hermanos y tres hijos de 24; 23; 18**

### **Condiciones en que se realizó la entrevista:**

- La entrevista comenzó a la hora pactada 17:00 hrs antes del término de su turno de trabajo autorizada por su supervisor, en mi oficina en el Centro de Santiago
- Se requirió de un esfuerzo para que contara parte de su historia a pesar de estar solícita a participar en esta investigación
- Debí en un momento manifestar mi sensación de que estaba incómoda e insistir sobre la privacidad y motivo de la investigación, finalmente la situación se tornó más distendida una vez que manifestó su enojo con respecto al trato que reciben en este país por ser peruanos.

**FECHA: 22 DE NOVIEMBRE 2014**

ENTREVISTA SOBRE:

- *“Estrategias del migrante para sobrellevar las condiciones familiares tras la decisión de ir a otro país”*

NOMBRE ENTREVISTADO:

- *Luz Estela*

REALIZADA POR:

- *Patricia Cortés C – Tesista Carrera de Psicología*

**TRANSCRIPCIÓN:**

Buenas tardes, primero le consultaré algunos datos para luego continuar con la entrevista, para el registro la fecha de hoy 22 de noviembre 2014

Nombre: Norma Edad:

44 años Nacionalidad:

Peruana

Estudios: Escuela y 1 año de Marketing en un Instituto

Estadía en Chile: 11 meses

Trabaja: Sí, empresa de Aseo

Con quién vive acá en Chile: Comparto con 3 compañeros más

Familiares en Chile: Una prima

Familiares en Perú: Padres, hermanos y tres hijos de 24; 23; 18

**P: Anotados los datos básicos, cuénteme sus padres eran peruanos también, o migrantes.**

Peruanos

**P: Ah ok, y cuénteme Norma por qué decidió migrar y venirse a Chile**

Por la situación económica

**P: Estaba muy malo allá**

Sí, no hay buenas oportunidades... *silencio*... hay trabajos pero se recibe muy poco dinero

**P: Ah el dinero no cunde mucho allá, acá sí, le alcanza**

Sí

**P: Norma, cuénteme un poco como toma esta decisión, que piensa, que siente...**

Bueno mis hijos ya están grandes, pero el menor está en un instituto y se necesita dinero para eso...pero se me ocurrió cuando en el funeral de un tío me enteré que una prima estaba viviendo en Chile hacía años, y pedí los datos de ella y la contacté por Facebook, le pedí que me recibiera

**P: Así de rápido y que le contestó ella?**

Bueno me dijo que la cosa era difícil acá pero que sí me recibiría, así es que como yo vendía cosas por catálogos, Avon, Ésika y esas cosas, comencé a juntar todo el dinero que podía hasta que completé mi meta y me vine.

**P: Y durante ese periodo que juntaba dinero y se acercaba la fecha de venirse que pensaba, que sentía**

No mucho, yo decía si ya se han ido tantos porque yo no

**P: Ya estando acá, sintió en algún momento que no había sido una buena decisión?**

Tanto así no, pero luego que yo veía que mi prima que me había prometido sacarme para conocer y luego salir a buscar trabajo no hacía nada comencé a complicarme, había otro peruano viviendo con ella que en esos días quedó sin trabajo, vivíamos en Quilicura, y me dijo un día que en la plaza de Quilicura había una religiosa que ayuda a migrantes y que desde las 8 de la mañana atendía, al día siguiente partimos antes de las 7 porque era lejos y debíamos caminar y así conseguí mi primer trabajo de nana en Vitacura, fui a entrevista ella trabajaba en Diario La Tercera era como gerente o algo así, fui un jueves y partí al día siguiente, todo bien.

**P: Usted había trabajado de nana en su país, como se sentía con eso?**

No, uno sabe hacer las cosas de la casa que es lo normal, pero de nana nunca, me sentía un poco incomoda al principio...*silencio*...yo había trabajado siempre en la calle, vendiendo, ofreciendo y estar encerrada fue...no me gustó...pero necesitaba el contrato y cuando ya había pasado 40 días le pregunté a la señora por mi contrato y me dijo que no, que ella no hacía contrato, le expliqué que lo necesitaba y se sintió ofendida como que no confiaba en que ella me pagaría y se enojó y debí salirme de ese trabajo

**P: Eso la molestó a usted**

Ahí como que me arrepentí un poco, porqué nos tratan así, nosotros trabajamos bien, y la gente se aprovecha

**P: Y volvió donde la prima**

No yo me había hecho amiga de otra peruana que iba a la casa los martes y jueves a planchar, y ella andaba en busca de otra persona para compartir y el mismo día que salí de ahí me fui con ellos y todavía estamos juntos.

**P: Mientras que pasaba con su familia, se comunicaba con ellos**

Sí, hablábamos seguido por teléfono

**P: Ahora en esta situación actual, trabajando, siente que hay algún conflicto que tenga que ver con la condición de inmigrante?**

Claro, si eso lo vemos a diario, acá nos ven como que venimos a quitarles el trabajo y siempre andan buscando una excusa para agredirnos...hace unos días a un compañero de trabajo le pegaron unos chilenos en la calle, se pasó a tomar una cerveza y cuando venía de regreso comenzaron a insultarlo y como no aguantó les contesto y le pegaron, lo maltrataron, le pusieron puntos en la cabeza estuvo ausente del trabajo una semana, el patrón no lo despidió de pura suerte...*silencio...*

**P: Noto que eso le afecta mucho**

Sí, claro que afecta, es que uno se viene con la única intención de mejorar su situación económica...*silencio...*

**P: Cambiando un poco de tema, cómo ha sentido tema de la seguridad en este país.**

Acá es más ordenado, todo está con reglas y eso ayuda a sentirse más segura, si el problema es el trato...*silencio...*

**P: Si usted me permite, he tenido la sensación a lo largo de la entrevista que hay cosas que quisiera decir pero que se controla para no decirlo, cuénteme tengo razón?**

Silencio....

**P: Dígame, recuerde que esto es para una investigación y que es anónima, lo que usted diga de acá no saldrá.**

Los chilenos no tienen idea lo que es pasar lo que nosotros pasamos en su país, acá nadie viene de vacaciones, por lo menos los peruanos, venimos a mejorar nuestra situación económica y a ustedes lo único que se les ocurre pensar es que les vamos a robar, tierras, trabajo todo...se aprovechan, abusan de nosotros, nos tratan mal, nos agreden, si es posible nos pegan...*silencio*...uno viene acá para tener mejor vida, con ilusiones...sabe cuáles fueron los comentarios que yo escuché después del incendio de esta semana....a que bueno, a ver si ahora se devuelven a su país...que injusto, yo soy muy creyente y ruego para que esas personas que tienen el corazón duro se les ablande. Sabe...cuando los chilenos van a nuestro país los tratamos como reyes, es cierto van de vacaciones pero se les trata bien acá es doloroso estar.

**P: Norma, solo puedo imaginar lo que siente, y la acompaño en su sentir, nos falta crecer mucho todavía para no cometer estos errores...esto usted lo ha comentado con su familia**

Sí, porque no quiero que mis hijos se vengan, ya les dije que si quieren salir del país apunten a Canadá, EE.UU. pero no Chile.

**P: Y cuénteme, cuando le afloran estos sentimientos de rabia y tristeza, que hace para seguir adelante, como lo sobrelleva.**

Los compañeros y amigos, esa es la única forma de seguir y no bajar los brazos, he conocido mucho migrantes, de hecho vivimos con una cubana, y el trabajo, el día de pago es el mejor porque uno va y manda dinero a su país y con el resto vive, igual la cubana nos alegra, ella siempre está contenta, le ha pasado de todo, pero igual baila...*sonrisa*...sola no podría estar, para sobrellevar todo esto de cambiarse y de los trabajos donde se aprovechan, son los amigos con los que uno convive acá, han pasado o están pasando por lo mismo, unos más que otros, pero por lo mismo y hablar de eso nos ayuda.

**P: Bien Norma, le quiero agradecer mucho que me diera parte de su descanso para que conversáramos, esto es muy importante para mí.**

Le pido disculpa si estuve mal pero a veces la rabia me supera, no quise ser descortés

**P: No se preocupe era importante para mí ver lo que realmente le pasaba. Gracias**

**ANÁLISIS POR CATEGORÍAS – ENTREVISTA # 8**

CATEGORIA	SUBCATEGORIA	CITAS
CONDICIONES ECONÓMICAS	<p>a) Antes de migrar</p> <p>a. Insatisfactorias</p> <p>b. Satisfactorias</p> <p>b) En Chile</p> <p>a. Insatisfactorias</p> <p>b. Satisfactorias</p>	<p>“...no hay buenas oportunidades ...<i>silencio</i>... hay trabajos pero se recibe muy poco dinero...”</p> <p>_____.</p> <p>_____.</p> <p><b>“P: Ah el dinero no cunde mucho allá, acá sí, le alcanza?”</b></p> <p>Sí “</p> <p>“...el día de pago es el mejor porque uno va y manda dinero a su país y con el resto vive...”</p>
CONDICIONES DE SALUD	<p>c) Física</p> <p>d) Emocional</p>	<p>_____.</p> <p>“Ahí como que me arrepentí un poco, porque nos tratan así...”</p> <p>“acá nos ven como que venimos a quitarles el trabajo y siempre andan buscando una excusa para agredirnos...”</p> <p>“Sí, claro que afecta, es que uno se viene con la única intención de mejorar su situación económica...<i>silencio</i>.....”</p> <p>“...acá es doloroso estar.”</p>
PERCEPCIÓN DE SEGURIDAD ACÁ CON RESPECTO A SU PAÍS	<p>e) Satisfactoria</p>	<p>“Acá es más ordenado, todo está con reglas y eso ayuda a sentirse más segura...”</p>

	<b>f) Insatisfactoria</b>	“...si el problema es el trato ... <i>silencio</i> ...”
<b>ESTRATEGIAS PARA SOBRELLEVAR EL ESTAR FUERA DE SU PAÍS</b>	<b>g) Práctica</b>  <b>h) Emocional</b>	“...sola no podría estar, para sobrellevar todo esto de cambiarse y de los trabajos donde se aprovechan, son los amigos con los que uno convive acá, han pasado o están pasando por lo mismo, unos más que otros, pero por lo mismo...”  “Los compañeros y amigos, esa es la única forma de seguir y no bajar los brazos...”  “...y hablar de eso nos ayuda.”
<b>EMERGENTE</b>	<b>i) Discriminación</b>	“Los chilenos no tienen idea lo que es pasar lo que nosotros pasamos en su país, acá nadie viene de vacaciones, por lo menos los peruanos, venimos a mejorar nuestra situación económica y a ustedes lo único que se les ocurre pensar es que les vamos a robar, tierras, trabajo todo...se aprovechan, abusan de nosotros, nos tratan mal, nos agreden, si es posible nos pegan...silencio...uno viene acá para tener mejor vida, con ilusiones...”

### **Análisis**

Se puede inferir dado la respuesta de esta entrevistada que logra cumplir su objetivo de viaje que es mejorar su situación económica, sin embargo la discriminación sufrida le provoca estados de tristeza y rabia, sin embargo al estar consciente de ello busca formas de sobrellevarlo y en este caso es la conversación y el transmitir experiencia con personas que estén en similares condiciones lo que le permite continuar con su día a día.